Suvestinė redakcija nuo 2009-07-24 iki 2010-10-23

Įsakymas paskelbtas: Žin. 2009, Nr. 3-64, i. k. 1082250ISAK22.3-139

LIETUVOS RESPUBLIKOS SVEIKATOS APSAUGOS MINISTRO IR VALSTYBINĖS ATOMINĖS ENERGETIKOS SAUGOS INSPEKCIJOS VIRŠININKO

Į S A K Y M A S

DĖL RADIOAKTYVIŲJŲ MEDŽIAGŲ, RADIOAKTYVIŲJŲ ATLIEKŲ IR PANAUDOTO BRANDUOLINIO KURO ĮVEŽIMO, IŠVEŽIMO, VEŽIMO TRANZITU IR VEŽIMO LIETUVOS RESPUBLIKOJE TAISYKLIŲ PATVIRTINIMO

2008 m. gruodžio 24 d. Nr. V-1271/22.3-139
Vilnius

Įgyvendindami 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyvą 2006/117/Euratomas dėl radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės (OL 2006 L 337, p. 21), 2008 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimą 2008/312/Euratomas dėl Tarybos direktyvoje 2006/117/Euratomas numatyto radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės tipinio dokumento parengimo (OL 2008 L 107, p. 32) ir 2008 m. gruodžio 4 d. Komisijos rekomendaciją Nr. 2008/956/Euratomas dėl radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto kuro eksporto į trečiąsias šalis kriterijų (OL 2008 L 338, p. 69):
Preambulės pakeitimai:
Nr. V-587/22.3-65, 2009-07-14, Žin., 2009, Nr. 87-3724 (2009-07-23), i. k. 1092250ISAK/22.3-65

1. T v i r t i n a m e Radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro įvežimo, išvežimo, vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos Respublikoje taisykles (pridedama).

2. P a v e d a m e Radiacinės saugos centrui ir Valstybinei atominės energetikos saugos inspekcijai parengti ir pateikti Europos Komisijai:

2.1. iki 2008 m. gruodžio 24 d. Radiacinės saugos centro ir Valstybinės atominės energetikos saugos inspekcijos adresus bei visą informaciją, reikalingą su jomis skubiai susisiekti; pasikeitus pateiktai informacijai, apie tai nedelsiant pranešti;

2.2. kas trejus metus ataskaitas apie 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyvos 2006/117/Euratomas dėl radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės įgyvendinimą. Pirmąją ataskaitą pateikti iki 2011 m. gruodžio 25 d.

SVEIKATOS APSAUGOS MINISTRAS ALGIS ČAPLIKAS

VALSTYBINĖS ATOMINĖS ENERGETIKOS SAUGOS INSPEKCIJOS VIRŠININKAS GYTIS MAKSIMOVAS

PATVIRTINTA
Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro ir Valstybinės atominės energetikos saugos inspekcijos viršininko 2008 m. gruodžio 24 d. įsakymu Nr. V-1271/22.3-139

RADIOAKTYVIŲJŲ MEDŽIAGŲ, RADIOAKTYVIŲJŲ ATLIEKŲ IR PANAUDOTO BRANDUOLINIO KURO ĮVEŽIMO, IŠVEŽIMO, VEŽIMO TRANZITU IR VEŽIMO LIETUVOS RESPUBLIKOJE TAISYKLĖS

I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro įvežimo, išvežimo, vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos Respublikoje taisyklės (toliau – šios taisyklės) reglamentuoja radioaktyviųjų medžiagų, įskaitant uždaruosius jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinius ir panaudotus uždaruosius jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinius (toliau – radioaktyviosios medžiagos), radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro įvežimo, išvežimo, vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos Respublikoje reikalavimus ir kontrolę, užtikrinant gyventojų ir aplinkos radiacinę saugą.

2. Šios taisyklės taikomos:

2.1. radioaktyviųjų medžiagų įvežimui, išvežimui, vežimui tranzitu ir vežimui Lietuvos Respublikoje;

2.2. radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro vežimui Lietuvos Respublikoje;

2.3. radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro tarpvalstybiniam vežimui, kai Lietuvos Respublika yra radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro kilmės, paskirties ar tranzito valstybė ir vežamų radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro kiekiai ir aktyvumas viršija lygius, nustatytus Lietuvos higienos normos HN 73:2001 „Pagrindinės radiacinės saugos normos“, patvirtintos Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2001 m. gruodžio 21 d. įsakymu Nr. 663 (Žin., 2002, Nr. 11-388), A priedo A.1 ir A.2 punktuose.

3. Šios taisyklės netaikomos:

3.1. radioaktyviosioms medžiagoms, išskyrus panaudotus jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinius, kurios yra neatskiriama transporto priemonės dalis;

3.2. radioaktyviosioms medžiagoms, radioaktyviosioms atliekoms arba panaudotam branduoliniam kurui, vežamiems bet kokios įmonės ar įstaigos teritorijoje, kur taikomi šioje įmonėje ar įstaigoje galiojantys atitinkamų saugos taisyklių reikalavimai, taip pat vežamiems ne bendrosios paskirties automobilių keliais arba geležinkeliais;

3.3. radioaktyviosioms medžiagoms, įskaitant uždaruosius jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinius (radiofarmakologiniams preparatams ir kt.), gydymo ar diagnostikos tikslais patekusioms į žmogaus arba gyvūno organizmą;

3.4. radioaktyviosioms medžiagoms, išskyrus uždaruosius jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinius ir panaudotus uždaruosius jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinius, esančioms Radiacinės saugos centro (toliau – RSC) leistuose naudoti vartojamuosiuose gaminiuose, kai juos įsigis galutinis naudotojas;

3.5. gamtinėms medžiagoms ir rūdoms, turinčioms gamtinių radionuklidų, kurių neketinama perdirbti, jei šių medžiagų savitasis aktyvumas neviršija daugiau kaip 10 kartų verčių, nustatytų Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais (ADR) A ir B techniniuose prieduose (Žin., 2004, Nr. 91-3349) ir Radioaktyviųjų medžiagų saugaus vežimo taisyklėse, Nr. TS-R-1, TATENA, 2005 m.;

3.6. vežimui radioaktyviųjų medžiagų, išskyrus uždaruosius jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinius ir panaudotus uždaruosius jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinius, išskirtų perdirbimo metu ir skirtų tolesniam naudojimui;

3.7. tarpvalstybiniam vežimui atliekų, kurių sudėtyje yra tik gamtinių radioaktyviųjų medžiagų, susidarančių ne dėl praktinės veiklos.

4. Šiose taisyklėse nustatyti radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro vežimo reikalavimai taikomi tiek, kiek jie neprieštarauja Lietuvos Respublikos ratifikuotoms tarptautinėms sutartims.

5. Šios taisyklės neturi įtakos Lietuvos Respublikos teisei saugiai grąžinti į kilmės valstybę:

5.1. radioaktyviąsias atliekas ir panaudotą branduolinį kurą, kurių vežimui taikomos šios taisyklės, tačiau jų vežimui nebuvo išduotas tinkamas leidimas;

5.2. radioaktyviosiomis medžiagomis užterštas atliekas ar medžiagas, kuriose yra radioaktyvusis šaltinis, jeigu kilmės valstybė šių medžiagų nepriskiria radioaktyviosioms atliekoms.

6. Šiose taisyklėse vartojamos sąvokos:

branduolinio kuro ciklas – bet kokia veikla, susijusi su branduolinės energijos gamyba;

dalioji medžiaga – ^{239}Pu, ^{241}Pu, ^{233}U, ^{235}U ir bet kuri kita medžiaga, kurioje gali vykti branduolinio dalijimosi grandininė reakcija;

gavėjas – fizinis, juridinis asmuo ar juridinio asmens teisių neturintis subjektas, kuriam yra vežamos radioaktyviosios medžiagos, radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras;

Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija – Radiacinės saugos centras (toliau – RSC) ir Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (toliau – VATESI), pagal kompetenciją vykdančios radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo valstybinę priežiūrą ir kontrolę;

kilmės valstybė arba kilmės Europos Sąjungos valstybė narė ir paskirties valstybė arba paskirties Europos Sąjungos valstybė narė – trečioji valstybė arba Europos Sąjungos valstybė narė, iš kurios ketinama išvežti arba išvežamas radioaktyviosios medžiagos, radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras, ir trečioji valstybė arba Europos Sąjungos valstybė narė, į kurią ketinama įvežti arba įvežamas radioaktyviosios medžiagos, radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras;

panaudotas branduolinis kuras – reaktoriaus aktyviojoje zonoje apšvitintas ir visam laikui iš jos pašalintas branduolinis kuras. Panaudotas branduolinis kuras gali būti perdirbtas arba skirtas laidojimui, neketinant jo toliau naudoti, ir tvarkomas kaip radioaktyviosios atliekos;

panaudotas uždarasis jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinis – uždarasis jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinis, kurio turėtojui teisės aktų nustatyta tvarka yra išduota licencija, tačiau šis uždarasis jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinis nenaudojamas ir nebus naudojamas ateityje;

panaudoto branduolinio kuro perdirbimas (toliau – perdirbimas) — procesas arba operacija, kurių metu iš panaudoto branduolinio kuro tolesniam naudojimui išskiriami radioaktyvieji izotopai;

tinkamai užpildyta paraiška – pagal šiose taisyklėse nustatytus reikalavimus užpildytas tipinis radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės dokumentas;

turėtojas – fizinis, juridinis asmuo ar juridinio asmens teisių neturintis subjektas, kuris iki radioaktyviųjų medžiagų ir radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro vežimo pagal taikomus Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimus atsako už radioaktyviąsias medžiagas, radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą ir ketina juos vežti gavėjui;

radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro laidojimas (toliau — laidojimas) – radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro kaupimas kapinyne, neketinant jų iš ten paimti;

radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro saugojimas (toliau — saugojimas) – radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro laikymas radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro saugykloje, kurioje užtikrintas jų izoliavimas, ketinant juos iš ten paimti;

radioaktyvioji medžiaga – kiekviena medžiaga, kurioje yra vienas arba daugiau radionuklidų ir kurių savitasis aktyvumas viršija nustatytą dydį;

tranzito valstybė arba tranzito Europos Sąjungos valstybė narė – trečioji valstybė arba Europos Sąjungos valstybė narė, per kurios teritoriją ketinama vežti arba yra vežamas radioaktyviosios medžiagos, radioaktyviosios atliekos ar panaudotas branduolinis kuras, išskyrus radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro kilmės ar paskirties trečiąją valstybę arba Europos Sąjungos valstybę narę;

vežimas – visos operacijos, susijusios su radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro vežimu iš kilmės trečiosios valstybės arba Europos Sąjungos valstybės narės į paskirties trečiąją valstybę arba Europos Sąjungos valstybę narę, įskaitant jų pakrovimą ir iškrovimą;

vežimas Europos Sąjungos viduje – vežimas, kai radioaktyviųjų medžiagų ir radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro kilmės valstybė ir paskirties valstybė yra Europos Sąjungos valstybė narė;

vežimas už Europos Sąjungos ribų – vežimas, kai radioaktyviųjų medžiagų ir radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro kilmės valstybė ir (arba) paskirties valstybė yra trečioji valstybė;

kitos šiose taisyklėse vartojamos sąvokos ir jų apibrėžimai atitinka Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais (ADR) A ir B techniniuose prieduose, Lietuvos Respublikos pavojingų krovinių vežimo automobilių, geležinkelių ir vidaus vandenų transportu įstatyme (Žin., 2001, Nr. 111-4022), Lietuvos Respublikos radiacinės saugos įstatyme (Žin., 1999, Nr. 11-239), Lietuvos Respublikos branduolinės energijos įstatyme (Žin., 1996, Nr. 119-2771), Lietuvos Respublikos radioaktyviųjų atliekų tvarkymo įstatyme (Žin., 1999, Nr. 50-1600), Lietuvos higienos normoje HN 73:2001 „Pagrindinės radiacinės saugos normos“, patvirtintoje Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2001 m. gruodžio 21 d. įsakymu Nr. 663, ir Didelio aktyvumo uždarųjų jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinių ir paliktųjų jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinių kontrolės taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2005 m. gruodžio 23 d. įsakymu Nr. V-1020 (Žin., 2005, Nr. 152-5622), vartojamas sąvokas.

7. Įvežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą į Lietuvos Respubliką draudžiama, išskyrus atvejus kai:

7.1. radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras vežami tranzitu per Lietuvos Respubliką;

7.2. grąžinamos išvežtos apdoroti radioaktyviosios atliekos;

7.3. grąžinamos iš išvežtų medžiagų išskirtos radioaktyviosios atliekos;

7.4. grąžinamos radioaktyviosios atliekos, susidariusios perdirbus išvežtą panaudotą branduolinį kurą;

7.5. grąžinamas išvežtas apdoroti panaudotas branduolinis kuras, jeigu vežimas buvo uždraustas arba panaudotas branduolinis kuras nebuvo apdorotas.

8. Draudžiama iš Lietuvos Respublikos išvežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą:

8.1. į paskirties vietas, esančias piečiau 60 laipsnių pietų platumos;

8.2. jeigu Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija turi duomenų ir žino, kad trečioji valstybė neturi techninių, teisinių ar administracinių priemonių, kaip nustatyta 1997 m. rugsėjo 5 d. Jungtinėje panaudoto kuro tvarkymo saugos ir radioaktyviųjų atliekų tvarkymo

saugos konvencijoje (Žin., 2004, Nr. 36-1186). Draudžiant tokį vežimą, įvertinama iš kitų Europos Sąjungos valstybių narių gaunama informacija, kuri kasmet teikiama Europos Komisijai ir Europos Komisijos Patariamajam Komitetui;

Punkto pakeitimai:

Nr. V-587/22.3-65, 2009-07-14, Žin., 2009, Nr. 87-3724 (2009-07-23), i. k. 1092250ISAK/22.3-65

8.3. į valstybę, kuri yra Afrikos, Karibų jūros bei Ramiojo vandenyno valstybių grupės ir Europos Bendrijos bei jos valstybių narių partnerystės susitarimo (Kotonu susitarimo) ir nėra Europos Sąjungos valstybė narė, išskyrus atvejus, kai grąžinamos radioaktyviosios atliekos, kurios iš šių valstybių buvo išvežtos apdoroti, grąžinamos iš išvežtų medžiagų išskirtos radioaktyviosios atliekos arba grąžinamos radioaktyviosios atliekos, susidariusios perdirbus išvežtą panaudotą branduolinį kurą.

8^1. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija:

8^1.1. gali uždrausti išvežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą, jeigu:

8^1.1.1. trečioji valstybė nėra Tarptautinės atominės energijos agentūros (TATENA) šalis narė;

8^1.1.2. turi duomenų bei žino, kad trečioji valstybė nėra pasirašiusi, ratifikavusi ir nesilaiko įsipareigojimų, nustatytų:

8^1.1.2.1. 1997 m. rugsėjo 5 d. Jungtinėje panaudoto kuro tvarkymo saugos ir radioaktyviųjų atliekų tvarkymo saugos konvencijoje;

8^1.1.2.2. 1979 m. spalio 26 d. Branduolinių medžiagų fizinės saugos konvencijoje (Žin., 2003, Nr. 36-1552) ir jos pakeitimuose;

8^1.1.2.3. 1994 m. rugsėjo 20 d. Branduolinio saugumo konvencijoje (Žin., 1996, Nr. 17-439);

8^1.1.2.4. 1968 m. liepos 1 d. Sutartyje dėl branduolinio ginklo neplatinimo (Žin., 2007, Nr. 137-5569) ir papildomuose protokoluose;

8^1.1.2.5. 1963 m. gegužės 21 d. Vienos konvencijoje „Dėl civilinės atsakomybės už branduolinę žalą“ (Žin., 1993, Nr. 72-1345), 1997 m. rugsėjo 29 d. protokole, keičiančiame Vienos konvenciją „Dėl civilinės atsakomybės už branduolinę žalą“, 1997 m. rugsėjo 12 d. Konvencijoje dėl papildomos kompensacijos už branduolinę žalą arba 1960 m. liepos 29 d. Paryžiaus konvencijoje dėl atsakomybės prieš trečią šalį atominės energijos srityje su pakeitimais, padarytais 1964 m. sausio 28 d. papildomu protokolu ir 1982 m. lapkričio 16 d. protokolu;

8^1.1.2.6. 1986 m. rugsėjo 26 d. Konvencijoje dėl pagalbos įvykus branduolinei avarijai arba kilus radiologiniam pavojui (Žin., 2000, Nr. 67-2021);

8^1.1.2.7. 1986 m. rugsėjo 26 d. Konvencijoje dėl ankstyvo pranešimo apie branduolinę avariją (Žin., 2004, Nr. 32-1013);

8^1.1.2.8. 1974 m. lapkričio 1 d. Tarptautinėje konvencijoje dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje (SOLAS 74) (Žin., 2006, Nr. 128-4887; Nr. 129; Nr. 130);

8^1.1.2.9. 1944 m. gruodžio 7 d. Tarptautinėje civilinės aviacijos konvencijoje (Čikagos konvencija).

8^1.2. patvirtindama radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro vežimą į trečiąsias šalis, gali atsižvelgti į politinius, ekonominius, socialinius, etinius, mokslinius ir visuomenės saugumo interesus.

8^1.3. keičiasi informacija su kitų Europos Sąjungos valstybių narių įgaliotosiomis institucijomis apie tai, kaip taikomas šis punktas.

Papildyta punktu:

Nr. V-587/22.3-65, 2009-07-14, Žin., 2009, Nr. 87-3724 (2009-07-23), i. k. 1092250ISAK/22.3-65

9. Uždarieji jonizuojančiosios spinduliuotės šaltiniai gali būti įvežami į Lietuvos Respubliką tik šių taisyklų III skyriuje nustatyta tvarka ir kai gavėjas įsipareigoja panaudotus uždaruosius jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinius sutvarkyti ir (ar) grąžinti juos tiekėjui

teisės aktų nustatyta tvarka. Taip pat gavėjas turi sudaryti sutartį su valstybės įmone Radioaktyviųjų atliekų tvarkymo agentūra (toliau – RATA) dėl jų tvarkymo tuo atveju, jeigu dėl atsiradusių priežasčių šaltinio grąžinti tiekėjui bus neįmanoma, ir apsidrausti laidavimo draudimu sutarties su RATA paslaugų vertei.

10. Radioaktyviosios medžiagos, radioaktyviosios atliekos ir panaudotas branduolinis kuras gali būti vežami oro, vandens, geležinkelio ar kelių transportu, jei tai leidžia teisės aktų, reglamentuojančių pavojingų krovinių vežimą atitinkama transporto rūšimi, reikalavimai. Vežimo procedūros turi atitikti Lietuvos Respublikos pavojingų krovinių vežimo automobilių, geležinkelių ir vidaus vandenų transportu įstatymo nuostatas, Radioaktyviųjų medžiagų saugaus vežimo taisykles, Nr. TS-R-1, TATENA, 2005 m., Lietuvos higienos normos HN 73:2001 „Pagrindinės radiacinės saugos normos“ ir šių taisyklių reikalavimus, taip pat:

10.1. vežant automobilių keliais – Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais (ADR) A ir B techninius priedus;

10.2. vežant oru – Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) Tarptautinės civilinės aviacijos konvencijos 18 priedą ir DOC 9284-AN/905 „Saugaus pavojingų krovinių vežimo techninės instrukcijos“;

10.3. vežant jūra – Tarptautinės jūrų organizacijos pavojingų krovinių tarptautinių vežimų jūra kodeksą;

10.4. vežant geležinkeliu – Tarptautinio geležinkelių transporto konvenciją (COTIF) ir Geležinkelių bendradarbiavimo organizacijos Tarptautinių krovinių vežimo sutarties 2 priedą „Pavojingų krovinių vežimo taisyklės“.

11. Draudžiama radioaktyviąsias medžiagas, radioaktyviąsias atliekas ir panaudotą branduolinį kurą siųsti paštu.

12. Radioaktyviosios medžiagos, radioaktyviosios atliekos ir panaudotas branduolinis kuras iš trečiųjų valstybių gali būti įvežami į Lietuvos Respublikos muitų teritoriją, išvežami iš Lietuvos Respublikos muitų teritorijos ar vežami tranzitu per šiuos Lietuvos Respublikos pasienio kontrolės punktuose veikiančius muitinės postus: Vilniaus teritorinės muitinės Vilniaus oro uosto postą, Medininkų kelio postą ir Vaidotų geležinkelio postą, Kauno teritorinės muitinės Kauno oro uosto postą, Kybartų geležinkelio postą, Klaipėdos teritorinės muitinės Panemunės kelio postą, Malkų įlankos jūrų uosto postą, Molo jūrų uosto postą ir Pilies jūrų uosto postą. Radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro muitinis tikrinimas atliekamas muitinės postuose Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

13. Radioaktyviąsias medžiagas, radioaktyviąsias atliekas ir panaudotą branduolinį kurą vežti galima tik gavus atitinkamą Lietuvos Respublikos įgaliotosios institucijos leidimą (toliau – Leidimas):

13.1. Leidimą vežti radioaktyviąsias medžiagas, įskaitant daliąsias medžiagas, esant šių taisyklių 1 priede nustatytoms sąlygoms, ir radioaktyviąsias atliekas, susidarančias ne branduolinio kuro ciklo metu, išduoda RSC, gavęs paraišką Leidimui gauti. Jeigu radioaktyviosios medžiagos ir radioaktyviosios atliekos priskiriamos branduolinėms medžiagoms, paraiška Leidimui gauti turi būti suderinta su VATESI;

13.2. Leidimą vežti daliąsias medžiagas, nesant šių taisyklių 1 priede nustatytų sąlygų, radioaktyviąsias atliekas, susidarančias branduolinio kuro ciklo metu, ir panaudotą branduolinį kurą išduoda VATESI.

14. Leidimas išduodamas pareiškėjui ar jo įgaliotam asmeniui, sumokėjusiam valstybės rinkliavą Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

15. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija pagal Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais (ADR) A ir B techninių priedų, Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) Tarptautinės civilinės aviacijos konvencijos 18 priedo ir DOC 9284-AN/905 „Saugaus pavojingų krovinių vežimo techninės instrukcijos“, Tarptautinės jūrų organizacijos pavojingų krovinių tarptautinių vežimų jūra kodekso ir Tarptautinio geležinkelių transporto konvencijos (COTIF) reikalavimus gali nustatyti specialiąsias

radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo sąlygas.

16. Radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo pakuotės konstrukcijos (toliau – pakuotės) atitiktį Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais (ADR) A ir B techninių priedų, Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) Tarptautinės civilinės aviacijos konvencijos 18 priedo ir DOC 9284-AN/905 „Saugaus pavojingų krovinių vežimo techninės instrukcijos“, Tarptautinės jūrų organizacijos pavojingų krovinių tarptautinių vežimų jūra kodekso, Tarptautinio geležinkelių transporto konvencijos (COTIF) ir Radioaktyviųjų medžiagų saugaus vežimo taisyklių reikalavimams patvirtinantis sertifikatas, išduotas užsienio valstybių įgaliotųjų institucijų, pripažįstamas Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

17. Turėtojai ir gavėjai bei Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija turi užtikrinti, kad visa informacija apie radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro vežimą būtų teisės aktų nustatyta tvarka tvarkoma ir apsaugoma nuo netinkamo naudojimo.

II. RADIOAKTYVIŲJŲ MEDŽIAGŲ VEŽIMAS LIETUVOS RESPUBLIKOJE, ĮVEŽIMAS Į LIETUVOS RESPUBLIKĄ IŠ TREČIOSIOS VALSTYBĖS IR IŠVEŽIMAS IŠ LIETUVOS RESPUBLIKOS Į TREČIĄJĄ VALSTYBĘ. RADIOAKTYVIŲJŲ ATLIEKŲ IR PANAUDOTO BRANDUOLINIO KURO VEŽIMAS LIETUVOS RESPUBLIKOJE

18. Norint gauti Leidimą radioaktyviąsias medžiagas vežti Lietuvos Respublikoje, išvežti ir įvežti iš trečiųjų valstybių šių taisyklių 13 punkte nurodytai Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai turi būti pateikta šių taisyklių 2 priede nustatytos formos paraiška. Paraišką Leidimui įvežti radioaktyviąsias medžiagas į Lietuvos Respubliką iš trečiųjų valstybių pateikia gavėjas, o paraišką Leidimui išvežti į trečiąsias valstybes ir vežti Lietuvos Respublikoje pateikia turėtojas.

19. Paraiška radioaktyviųjų medžiagų vežimo Leidimui gauti gali būti taikoma daugiau nei vienai siuntai, jeigu tenkinamos visos šios sąlygos:

19.1. siuntose radioaktyviųjų medžiagų fizinės, cheminės ir radioaktyviosios savybės yra tokios pat;

19.2. turėtojas, gavėjas bei įgaliotosios institucijos yra tie patys;

19.3. radioaktyviosios medžiagos vežamos į trečiąsias valstybes per tą patį Europos Sąjungos pasienio kontrolės punktą ir per tą patį trečiosios valstybės pasienio kontrolės punktą.

20. Norint gauti Leidimą įvežti, išvežti, vežti tranzitu į trečiąsias valstybes arba iš jų į bendrąjį karinės įrangos sąrašą įtrauktas prekes, kurių sudėtyje yra radioaktyviųjų medžiagų, įskaitant daliąsias medžiagas, atitinkančias šių taisyklių 1 priede nustatytas sąlygas, Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai, nurodytai šių taisyklių 13.1 punkte, pateikiama Ūkio ministerijos išduotos atitinkamos importo, eksporto ar tranzito licencijos kopija ir paraiška, kurios forma pateikta šių taisyklių 2 priede.

21. Norint gauti Leidimą vežti Lietuvos Respublikoje radioaktyviąsias atliekas, susidarančias ne branduolinio kuro ciklo metu, turėtojas Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai, nurodytai šių taisyklių 13.1 punkte, turi pateikti šių taisyklių 3 priede nustatytos formos paraišką, kurioje nurodomas radioaktyviųjų atliekų vežėjas. Radioaktyviųjų atliekų, susidarančių branduolinio kuro ciklo metu, ir panaudoto branduolinio kuro vežimui Lietuvos Respublikoje VATESI Leidimo nereikia. Vežimo kontrolė vykdoma prižiūrint licencijos galiojimo sąlygų įgyvendinimą.

22. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija, nurodyta šių taisyklių 13.1 punkte, gavusi paraišką dėl Leidimo išdavimo, išnagrinėja ją per 10 kalendorinių dienų nuo paraiškos

užregistravimo datos ir priėmusi teigiamą sprendimą išduoda šių taisyklių 4 priede nustatytos formos Leidimą arba parengia motyvuotą atsisakymą išduoti Leidimą.

23. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija, nurodyta šių taisyklių 13.2 punkte, gavusi paraišką dėl Leidimo išdavimo, išnagrinėja ją per 10 kalendorinių dienų nuo paraiškos užregistravimo datos ir priėmusi teigiamą sprendimą išduoda šių taisyklių 5 priede nustatytos formos Leidimą arba parengia motyvuotą atsisakymą išduoti Leidimą.

24. Šių taisyklių 4 ir 6 prieduose nurodyti Leidimai galioja ne ilgiau kaip 3 metus.

25. Leidimas neišduodamas, jeigu:

25.1. tai prieštarauja Lietuvos Respublikos, Europos Sąjungos teisės aktams ar Lietuvos Respublikos ratifikuotoms tarptautinėms sutartims;

25.2. pateikti dokumentai neatitinka nustatytų reikalavimų arba juose nurodyti klaidingi duomenys.

26. Pareiškėjas, gavęs neigiamą atsakymą dėl Leidimo išdavimo ir pašalinęs nurodytus trūkumus, turi teisę kreiptis į Lietuvos Respublikos įgaliotąją instituciją, prašydamas dar kartą išnagrinėti paraišką išduoti Leidimą.

27. Pareiškėjas, praradęs Leidimą, gali ne vėliau kaip per 5 kalendorines dienas pateikti raštišką motyvuotą paaiškinimą ir paraišką Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai dėl Leidimo dublikato išdavimo. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija, išnagrinėjusi pateiktą informaciją ir priėmusi teigiamą sprendimą, per 10 kalendorinių dienų išduoda Leidimo dublikatą.

28. Jei nustatoma, kad Leidimo turėtojas nesilaiko šių taisyklių ar kitų radiacinę saugą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimų, Lietuvos Respublikos įgaliotosios institucijos sprendimu Leidimas panaikinamas. Leidimą panaikinus, Leidimo turėtojas nedelsiant apie tai informuojamas ir privalo grąžinti išduotą Leidimą Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai.

III. RADIOAKTYVIŲJŲ MEDŽIAGŲ ĮVEŽIMAS Į LIETUVOS RESPUBLIKĄ IŠ EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBĖS NARĖS, IŠVEŽIMAS IŠ LIETUVOS RESPUBLIKOS Į EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBĘ NARĘ IR VEŽIMAS TRANZITU PER LIETUVOS RESPUBLIKĄ TARP EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBIŲ NARIŲ

29. Radioaktyviųjų medžiagų įvežimas į Lietuvos Respubliką iš Europos Sąjungos valstybės narės, išvežimas iš Lietuvos Respublikos į Europos Sąjungos valstybę narę ir vežimas tranzitu per Lietuvos Respubliką tarp Europos Sąjungos valstybių narių vykdomas, vadovaujantis 1993 m. birželio 8 d. Tarybos reglamentu (Euratomas) Nr. 1493/93 dėl radioaktyviųjų medžiagų vežimo tarp valstybių narių (OL *2004 m. specialusis leidimas,* 12 skyrius, 1 tomas, p. 155). Vežti radioaktyviąsias medžiagas galima tik turint Lietuvos Respublikos įgaliotosios institucijos, nurodytos šių taisyklių 13 punkte, patvirtintą Standartinį dokumentą „Uždarųjų šaltinių vežimas tarp Europos Sąjungos valstybių narių“ (toliau – Standartinis dokumentas), kurio forma pateikta šių taisyklių 6 priede.

30. Europos Sąjungos valstybių narių fiziniai ir juridiniai asmenys, turintys vienkartinį leidimą teikti paslaugą su jonizuojančiosios spinduliuotės šaltiniais Lietuvos Respublikoje, radioaktyviąsias medžiagas į Lietuvos Respubliką įveža šių taisyklių 29 punkte nustatyta tvarka.

31. Lietuvos Respublikos įgaliotosios institucijos patvirtintas Standartinis dokumentas suteikia teisę išvežti radioaktyviąsias medžiagas į Europos Sąjungos valstybes nares ir įvežti iš jų. Šiuo atveju radioaktyviųjų medžiagų vežimui Lietuvos Respublikoje atskiro leidimo nereikia.

32. Įvežant, išvežant, vežant tranzitu per Lietuvos Respubliką į Europos Sąjungos valstybes nares arba iš jų į bendrąjį karinės įrangos sąrašą įtrauktas prekes, kurių sudėtyje yra radioaktyviųjų medžiagų, kartu su Standartiniu dokumentu Lietuvos Respublikos įgaliotajai

institucijai pateikiama Ūkio ministerijos išduotos atitinkamos importo, eksporto ar tranzito licencijos kopija.

IV. RADIOAKTYVIŲJŲ ATLIEKŲ IR PANAUDOTO BRANDUOLINIO KURO ĮVEŽIMAS Į LIETUVOS RESPUBLIKĄ IŠ EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBĖS NARĖS, IŠVEŽIMAS IŠ LIETUVOS RESPUBLIKOS Į EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBĘ NARĘ IR VEŽIMAS TRANZITU PER LIETUVOS RESPUBLIKĄ TARP EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBIŲ NARIŲ

33. Paraiška leidimui gauti:

33.1. vežant radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą iš Lietuvos Respublikos, turėtojas šių taisyklių 13 punkte nurodytai Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai pateikia tinkamai užpildytą paraišką gauti Leidimą radioaktyviosioms atliekoms vežti (formos pavyzdys pateiktas šių taisyklių 7 priede) arba paraišką gauti Leidimą vežti panaudotą branduolinį kurą (formos pavyzdys pateiktas šių taisyklių 14 priede);

33.2. paraiška Leidimui gauti gali būti taikoma daugiau nei vienai radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro siuntai, jeigu tenkinamos visos šios sąlygos:

33.2.1. vežamų radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro fizinės, cheminės ir radioaktyviosios savybės yra tokios pat;

33.2.2. turėtojas, gavėjas bei įgaliotosios institucijos yra tie patys;

33.2.3. radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras vežami tranzitu per trečiąsias valstybes per tą patį įvažiavimo ir (arba) išvažiavimo iš Europos Sąjungos pasienio kontrolės punktą ir per tą patį (tuos pačius) trečiosios valstybės pasienio kontrolės punktą (-us), jeigu valstybių įgaliotosios institucijos tarpusavyje nesusitaria kitaip;

33.3. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija tinkamai užpildytą paraišką Leidimui gauti išsiunčia Europos Sąjungos valstybės narės, į kurią vežamos radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras, įgaliotajai institucijai sutikimui gauti. Jei radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą ketinama vežti tranzitu per kitą Europos Sąjungos valstybę (-es) narę (-es), Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija paraišką Leidimui gauti išsiunčia ir tos (-ų) valstybės (-ių) įgaliotosioms institucijoms.

34. Paraiškos leidimui gavimas ir informacijos teikimas:

34.1. kai numatoma įvežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą į Lietuvos Respubliką arba vežti tranzitu per Lietuvos Respubliką iš Europos Sąjungos valstybės narės į Europos Sąjungos valstybę narę, Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija, gavusi paraišką Leidimui gauti (formos pateiktos šių taisyklių 7 arba 14 priede) iš kilmės valstybės, per 20 kalendorinių dienų nuo paraiškos gavimo turi patikrinti, ar ji tinkamai užpildyta;

34.2. jeigu paraiška Leidimui gauti nėra tinkamai užpildyta, kai:

34.2.1. numatoma išvežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą iš Lietuvos Respublikos, Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija, radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro tranzito arba paskirties bet kuriai Europos Sąjungos valstybės narės įgaliotajai institucijai paprašius, turi suteikti trūkstamą informaciją (formos pateiktos šių taisyklių 8 arba 15 priede);

34.2.2. numatoma įvežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą į Lietuvos Respubliką arba vežti tranzitu per Lietuvos Respubliką iš Europos Sąjungos valstybės narės į Europos Sąjungos valstybę narę, Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija gali paprašyti (formos pateiktos šių taisyklių 8 arba 15 priede) radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro kilmės Europos Sąjungos valstybės narės įgaliotųjų institucijų suteikti trūkstamą informaciją ir apie šį prašymą pranešti kitoms Europos Sąjungos valstybių narių įgaliotosioms institucijoms. Šis prašymas pateikiamas ne vėliau kaip iki šių taisyklių 34.1 punkte nustatyto termino pabaigos;

34.3. jeigu paraiška Leidimui gauti tinkamai užpildyta, kai numatoma įvežti į Lietuvos Respubliką radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą, Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija ne vėliau kaip per 10 kalendorinių dienų nuo šių taisyklių 34.1 punkte nustatyto 20 kalendorinių dienų termino pabaigos kilmės Europos Sąjungos valstybės narės įgaliotajai institucijai turi išsiųsti paraiškos gavimo patvirtinimą (formos pateiktos šių taisyklių 8 arba 15 priede), o tranzito Europos Sąjungos valstybių narių įgaliotosioms institucijoms – jo kopiją;

34.4. kai numatoma įvežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą į Lietuvos Respubliką arba vežti tranzitu per Lietuvos Respubliką iš Europos Sąjungos valstybės narės į Europos Sąjungos valstybę narę, Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija, nustačiusi, kad paraiška užpildyta tinkamai, gali patvirtinti paraiškos Leidimui gavimą per trumpesnius terminus nei nustatyti šių taisyklių 34.1—34.3 punktuose.

35. Sutikimas vežti ir atsisakymas duoti sutikimą:

35.1. kai numatoma įvežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą į Lietuvos Respubliką arba vežti tranzitu per Lietuvos Respubliką iš Europos Sąjungos valstybės narės į Europos Sąjungos valstybę narę:

35.1.1. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija ne vėliau kaip per 2 mėnesius nuo paraiškos Leidimui gavimo patvirtinimo dienos turi pranešti kilmės Europos Sąjungos valstybės narės įgaliotajai institucijai apie savo sutikimą leisti vežti (formos pateiktos šių taisyklių 9 arba 16 priede) arba specialiąsias sąlygas, kurias būtina įvykdyti, kad būtų duotas sutikimas vežti arba atsisakyti duoti sutikimą (formos pateiktos šių taisyklių 9 arba 16 priede). Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija gali nuspręsti pratęsti šį terminą ne ilgiau kaip 1 mėn. savo pozicijai pareikšti;

35.1.2. jeigu Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija per šių taisyklių 35.1.1 punkte nustatytą terminą nepateikia kilmės Europos Sąjungos valstybės narės įgaliotajai institucijai atsakymo, tai laikoma, kad Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija sutiko dėl vežimo;

35.1.3. jeigu Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija atsisako duoti sutikimą leisti vežti (formos pateiktos šių taisyklių 9 arba 16 priede) arba nustato specialiąsias sąlygas, tai turi nurodyti to priežastis. Atsisakymas duoti sutikimą vežti arba specialiųjų sąlygų nustatymas turi būti pagrįstas Lietuvos Respublikos, Europos Sąjungos ir tarptautiniais teisės aktais, reglamentuojančiais radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų ar panaudoto branduolinio kuro vežimą. Lietuvos Respublikos įgaliotosios institucijos nustatytos specialiosios sąlygos negali būti griežtesnės už specialiąsias sąlygas, nustatytas radioaktyviųjų atliekų vežimui Lietuvos Respublikoje;

35.1.4. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija, davusi sutikimą vežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą tranzitu per Lietuvos Respubliką iš Europos Sąjungos valstybės narės į Europos Sąjungos valstybę narę (formos pateiktos šių taisyklių 9 arba 16 priede), vėliau negali atsisakyti duoti sutikimo vežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą per Lietuvos Respubliką, grąžinant į kilmės Europos Sąjungos valstybę narę, kai:

35.1.4.1. pirminis sutikimas buvo duotas vežti medžiagas perdirbti ir apdoroti, o po apdorojimo grąžinamų radioaktyviųjų atliekų ar kitų produktų kiekiai yra tokie pat ir laikomasi visų teisės aktų, reglamentuojančių vežimą, reikalavimų;

35.1.4.2. tokiomis pačiomis sąlygomis ir esant toms pačioms specifikacijoms, grąžinamos radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras, kuriai nors Europos Sąjungos valstybei narei uždraudus vežimą;

35.2. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija praneša Europos Komisijai, jeigu kurios nors vežime dalyvaujančios Europos Sąjungos valstybės narės įgaliotoji institucija vėluoja patvirtinti paraiškos Leidimui gavimą ir (ar) nenori bendradarbiauti.

36. Leidimas vežti:

36.1. kai radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras išvežami iš Lietuvos Respublikos, gavus sutikimą vežti, Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija priima

sprendimą dėl Leidimo išdavimo vežti radioaktyviąsias atliekas (formos pateiktos šių taisyklių 10 arba 11 priede) arba panaudotą branduolinį kurą (formos pateiktos šių taisyklių 17 arba 18 priede) ir praneša apie tai Europos Sąjungos valstybės narės, į kurią vežami radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras, įgaliotajai institucijai bei tranzito Europos Sąjungos valstybių narių arba trečiųjų valstybių įgaliotosioms institucijoms;

36.2. turėtojas turi užtikrinti, kad siuntą lydėtų ją apibūdinantis dokumentas ir pakuočių sąrašas (formos pateiktos šių taisyklių 12 arba 19 priede);

36.3. leidimas vežti nepanaikina turėtojo, vežėjo, savininko, gavėjo ar bet kurio kito fizinio, juridinio asmens ar juridinio asmens teisių neturinčio subjekto, dalyvaujančio vežant radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą, atsakomybės;

36.4. leidimas vežti gali būti išduodamas daugiau kaip vienam vežimui, jeigu tenkinamos šių taisyklių 33.2 punkte nustatytos sąlygos. Leidimas galioja ne ilgiau kaip 3 metus. Nustatant šį Leidimo galiojimo terminą, būtina atsižvelgti į Europos Sąjungos valstybės narės, į kurią vežamos radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras, arba tranzito Europos Sąjungos valstybių narių įgaliotųjų institucijų nustatytas specialiąsias vežimo sąlygas.

37. Siuntos gavimo patvirtinimas:

37.1. kai radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras įvežami į Lietuvos Respubliką, gavėjas per 15 kalendorinių dienų nuo kiekvienos siuntos gavimo privalo išsiųsti Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai gavimo patvirtinimo dokumentą (formos pateiktos šių taisyklių 13 arba 20 priede). Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija šio dokumento kopijas siunčia kilmės Europos Sąjungos valstybių narių ir visoms tranzito Europos Sąjungos valstybių narių arba trečiųjų valstybių įgaliotosioms institucijoms;

37.2. kai radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras išvežami iš Lietuvos Respublikos, Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija gavimo patvirtinimo dokumento (formos pateiktos šių taisyklių 13 arba 20 priede) kopiją siunčia turėtojui.

38. Vežimo uždraudimas:

38.1. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija gali uždrausti įvežti, išvežti ar vežti tranzitu per Lietuvos Respubliką radioaktyviąsias atliekas ir panaudotą branduolinį kurą, jei nesilaikoma šiose taisyklėse nustatytų vežimo sąlygų arba jos neatitinka vadovaujantis šiomis taisyklėmis duotų Leidimų arba sutikimų. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija apie tokį sprendimą nedelsdama praneša su vežimu susijusių kitų Europos Sąjungos valstybių narių įgaliotosioms institucijoms;

38.2. jeigu uždraudžiamas radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro vežimas, kai Lietuvos Respublika yra jų kilmės valstybė, Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija turi užtikrinti, kad turėtojas atsiims radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą, išskyrus atvejus, kai gali būti imamasi alternatyvių saugos priemonių. Turėtojas privalo Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai pateikti deklaraciją, kurioje įsipareigotų atsiimti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą, jeigu būtų uždrausta juos vežti. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija užtikrina, kad už vežimą atsakingas asmuo imsis atitinkamų koreguojančių saugos priemonių;

38.3. uždraudus vežti, visas išlaidas, susijusias su radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro vežimu, apmoka turėtojas.

V. RADIOAKTYVIŲJŲ ATLIEKŲ IR PANAUDOTO BRANDUOLINIO KURO ĮVEŽIMAS Į LIETUVOS RESPUBLIKĄ IŠ TREČIOSIOS VALSTYBĖS, IŠVEŽIMAS IŠ LIETUVOS RESPUBLIKOS Į TREČIĄJĄ VALSTYBĘ IR VEŽIMAS TRANZITU PER LIETUVOS RESPUBLIKOS TERITORIJĄ

39. Įvežimas į Lietuvos Respubliką iš trečiosios valstybės:

39.1. norėdamas įvežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą į Lietuvos Respubliką, gavėjas Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai turi pateikti

paraišką Leidimui gauti (formos pateiktos šių taisyklių 7 arba 14 priede). Paraiška Leidimui gauti gali būti teikiama daugiau nei vienam vežimui, jeigu tenkinamos šių taisyklių 33.2 punkte nustatytos sąlygos;

39.2. kartu su paraiška Leidimui gauti gavėjas turi pateikti įrodymus, kad gavėjas su trečiosios valstybės turėtoju yra sudaręs sutartį, pripažintą turėtojo valstybės įgaliotosios institucijos, kad uždraudus vežti, nevykdant reikalavimų, nustatytų šių taisyklių 39.6 punkte, turėtojas pasiims radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą;

39.3. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija paraišką Leidimui gauti (formos pateiktos šių taisyklių 7 arba 14 priede) siunčia tranzito Europos Sąjungos valstybių narių įgaliotųjų institucijų (jeigu tokios yra) sutikimui gauti. Toliau laikomasi šių taisyklių 34 ir 35 punktuose nustatytų reikalavimų;

39.4. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija, gavusi visus būtinus sutikimus vežti (formos pateiktos šių taisyklių 9 arba 16 priede), leidžia gavėjui vežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą. Apie tai praneša Europos Sąjungos valstybių narių ir trečiųjų valstybių (radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro kilmės ir tranzito valstybių) įgaliotosioms institucijoms. Toliau laikomasi šių taisyklių 36.3 ir 36.4 punktuose nustatytų reikalavimų;

39.5. gavėjas per 15 kalendorinių dienų nuo kiekvienos siuntos gavimo praneša Lietuvos Respublikos įgaliotojai institucijai, kad radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras gauti (formos pateiktos šių taisyklių 13 arba 20 priede). Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija išsiunčia gavimo patvirtinimo kopijas (formos pateiktos šių taisyklių 13 arba 20 priede) radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro kilmės valstybei ir visoms tranzito Europos Sąjungos valstybėms narėms ir trečiosioms valstybėms;

39.6. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija gali uždrausti įvežti į Lietuvos Respubliką ar vežti tranzitu per Lietuvos Respubliką radioaktyviąsias atliekas ir panaudotą branduolinį kurą, jei nesilaikoma šiose taisyklėse nustatytų vežimo sąlygų arba jos neatitinka vadovaujantis šiomis taisyklėmis duotų Leidimų arba sutikimų. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija apie tokį sprendimą nedelsiant praneša kilmės valstybės įgaliotajai institucijai;

39.7. uždraudus vežimą, visas išlaidas, susijusias su radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro vežimu, apmoka gavėjas.

40. Vežimas iš trečiosios valstybės į trečiąją valstybę tranzitu per Europos Sąjungos valstybes nares, kai Lietuvos Respublika yra pirmoji tranzito Europos Sąjungos valstybė narė:

40.1. fizinis, juridinis asmuo ar juridinio asmens teisių neturintis subjektas, atsakingas už vežimo vykdymą Lietuvos Respublikoje, pateikia Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai paraišką Leidimui gauti (formos pateiktos šių taisyklių 7 arba 14 priede). Paraiška gali būti teikiama daugiau nei vienam vežimui, jeigu tenkinamos šių taisyklių 33.2 punkte nustatytos sąlygos;

40.2. kartu su paraiška pateikiami dokumentai, įrodantys, kad trečiosios valstybės gavėjas su trečiosios valstybės turėtoju yra sudaręs sutartį, pripažintą turėtojo valstybės įgaliotosios institucijos, kad uždraudus vežimą šių taisyklių 40.6 punkte nustatytais atvejais turėtojas pasiims radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą;

40.3. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija siunčia paraišką Leidimui gauti (formos pateiktos šių taisyklių 7 arba 14 priede) kitų radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro tranzito Europos Sąjungos valstybių narių įgaliotosioms institucijoms (jeigu tokios yra) sutikimui gauti. Toliau taikomi šių taisyklių 34 ir 35 punktuose nustatyti reikalavimai;

40.4. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija, gavusi visus būtinus sutikimus vežti (formos pateiktos šių taisyklių 9 arba 16 priede), leidžia šių taisyklių 40.1 punkte nurodytam fiziniam, juridiniam asmeniui ar juridinio asmens neturinčiam subjektui vežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą ir apie tai praneša kitų Europos Sąjungos valstybių

narių arba trečiųjų valstybių (tranzito ir kilmės valstybių) įgaliotosioms institucijoms. Toliau taikomi šių taisyklių 36.3 ir 36.4 punktuose nustatyti reikalavimai;

40.5. šių taisyklių 40.1 punkte nurodytas fizinis, juridinis asmuo ar juridinio asmens teisių neturintis subjektas per 15 kalendorinių dienų nuo radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro atvežimo praneša Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai, kad radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras nuvežti į jų paskirties vietą trečiojoje valstybėje ir nurodo paskutinįjį Europos Sąjungos muitinės postą, per kurį radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras buvo įvežti. Su pranešimu pateikiama gavėjo deklaracija arba patvirtinimas, kuriame nurodoma, kad radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras pasiekė paskirties vietą trečiojoje valstybėje, ir trečiosios valstybės muitinės postas, per kurį jie buvo įvežti;

40.6. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija gali uždrausti vežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą per Lietuvos Respubliką, jei nesilaikoma šiose taisyklėse nustatytų vežimo sąlygų arba jos neatitinka pagal šias taisykles duotų Leidimų arba sutikimų. Apie tokį sprendimą Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija nedelsdama praneša radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro kilmės valstybės įgaliotajai institucijai. Šių taisyklių 40.1 punkte nurodytas fizinis, juridinis asmuo ar juridinio asmens teisių neturintis subjektas atsako už išlaidas, susidarančias uždraudus vežimą.

41. Išvežimas iš Lietuvos Respublikos į trečiąją valstybę:

41.1. turėtojas Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai pateikia paraišką Leidimui gauti (formos pateiktos šių taisyklių 7 arba 14 priede). Paraiška gali būti teikiama daugiau nei vienam vežimui, jeigu tenkinamos šių taisyklių 33.2 punkte nustatytos sąlygos;

41.2. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija apie planuojamą vežimą praneša paskirties trečiosios valstybės įgaliotajai institucijai, prašydama sutikimo leisti vežti, ir siunčia paraišką Leidimui gauti (formos pateiktos šių taisyklių 7 arba 14 priede) tranzito Europos Sąjungos valstybių narių įgaliotosioms institucijoms (jeigu tokios yra). Toliau taikomi šių taisyklių 34 punkte nustatyti reikalavimai;

41.3. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija, gavusi sutikimus (formos pateiktos šių taisyklių 9 arba 16 priede), leidžia turėtojui vežti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą ir apie tai praneša paskirties trečiosios valstybės įgaliotajai institucijai, visoms tranzito Europos Sąjungos valstybių narių arba trečiųjų valstybių įgaliotosioms institucijoms. Toliau taikomi šių taisyklių 36.3 ir 36.4 punktuose nustatyti reikalavimai;

41.4. turėtojas per 15 kalendorinių dienų nuo radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio gavimo praneša Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai, kad radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras nuvežti į paskirties trečiąją valstybę ir nurodo paskutinįjį Europos Sąjungos muitinės postą, per kurį buvo įvežti. Su pranešimu pateikiama gavėjo deklaracija arba patvirtinimas, kuriame nurodoma, kad radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras pasiekė nurodytą paskirties vietą, ir muitinės postas per kurį siunta įvežta į trečiąją valstybę;

41.5. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija gali uždrausti radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą išvežti iš Lietuvos Respublikos į trečiąją valstybę arba vežti tranzitu per Lietuvos Respubliką, jei nesilaikoma šiose taisyklėse nustatytų vežimo sąlygų arba jos neatitinka pagal šias taisykles duotų Leidimų arba sutikimų. Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija, uždraudus vežimą, kai radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras vežami tranzitu per Lietuvos Respubliką, apie tai nedelsiant praneša kilmės Europos Sąjungos valstybės narės įgaliotajai institucijai. Toliau taikomi šių taisyklių 38.2 ir 38.3 punktuose nustatyti reikalavimai.

VI. TIPINIS RADIOAKTYVIŲJŲ ATLIEKŲ IR PANAUDOTO BRANDUOLINIO KURO VEŽIMO PRIEŽIŪROS IR KONTROLĖS DOKUMENTAS

42. Radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro įvežimui į Lietuvos Respubliką, išvežimui iš Lietuvos Respublikos ir vežimui tranzitu per Lietuvos Respubliką naudojamas Tipinis radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės dokumentas (Tipinio radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės dokumento formos pateiktos šių taisyklių 7–20 prieduose), kurio elektroninė forma pateikta Lietuvos Respublikos įgaliotųjų institucijų tinklalapiuose.

43. Paraiška Leidimui gauti ir visi šių taisyklių 36, 39, 40 ir 41 punktuose nurodyti papildomi dokumentai bei informacija teikiami lietuvių kalba Lietuvos Respublikos įgaliotajai institucijai, kuriai pagal šių taisyklių nustatytus reikalavimus teikiama paraiška Leidimui gauti.

44. Kai radioaktyviosios atliekos ir panaudotas branduolinis kuras įvežami į Lietuvos Respubliką arba vežami tranzitu per Lietuvos Respubliką, turėtojas Lietuvos Respublikos įgaliotosios institucijos prašymu privalo pateikti šių taisyklių 43 punkte nurodytų dokumentų bei informacijos vertimą į lietuvių kalbą, patvirtintą teisės aktų nustatyta tvarka.

45. Prie Tipinio radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės dokumento pridedamos visos nustatytos vežimo sąlygos.

46. Kiekvienam radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro įvežimui į Lietuvos Respubliką, išvežimui iš Lietuvos Respublikos ir vežimui tranzitu per Lietuvos Respubliką pridedamas Tipinis radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės dokumentas, patvirtinantis, kad buvo laikomasi Leidimo išdavimo procedūros, įskaitant atvejus, kai leidimas taikomas daugiau negu vienai siuntai.

47. Kai radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras įvežami į Lietuvos Respubliką, išvežami iš Lietuvos Respublikos arba vežami tranzitu per Lietuvos Respubliką, Lietuvos Respublikos įgaliotoji institucija turi teisę gauti šių taisyklių 42–46 punktuose nurodytus dokumentus bei informaciją.

_____

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
1 priedas

SĄLYGOS, KURIOMIS LEIDIMĄ VEŽTI DALIĄSIAS MEDŽIAGAS IŠDUODA RADIACINĖS SAUGOS CENTRAS

Leidimą vežti daliąsias medžiagas išduoda Radiacinės saugos centras, kai:
1. Krovinys tenkina [1] nelygybę ir kiekvienos pakuotės išoriniai matmenys yra ne mažesni kaip 0,1 m ir:
1.1. kiekvienoje pakuotėje ar krovinyje (tuo atveju, jei medžiagos neįpakuotos ir atskirų pakuočių nėra) yra ne daugiau kaip 15 g daliosios medžiagos;
1.2. dalioji medžiaga yra vandenilio homogeninis tirpalas arba mišinys, kuriame daliosios medžiagos masės ir vandenilio masės santykis mažesnis nei 5%;
1.3. 10 litrų medžiagos yra ne daugiau kaip 5 g daliosios medžiagos.

$$\frac{m(^{235}U)}{M(^{235}U)} + \frac{m(X)}{M(X)} < 1 \qquad [1]$$

Čia: $m(^{235}U)$ – ^{235}U masė, g;
m (X) – kitos daliosios medžiagos masė, g;
M (^{235}U) – ^{235}U ribinė mase, g:
M (^{235}U)=400 g, jei vidutinis vandenilio tankis mažesnis arba lygus vandens tankiui;
M (^{235}U)=200 g, jei vidutinis vandenilio tankis didesnis už vandens tankį.
M (X) – kitos daliosios medžiagos ribinė masė, g:
M (X)=250 g, jei vidutinis vandenilio tankis mažesnis arba lygus vandens tankiui;
M (X)= 180 g, jei vidutinis vandenilio tankis didesnis už vandens tankį.

Berilio ir deuterio kiekiai negali viršyti 1 % krovinio ribinės masės, išskyrus natūralią deuterio koncentraciją vandenilyje.

2. Urano įsodrinimas ^{235}U neviršija 1 % (masės), bendra plutonio ir ^{233}U masė neviršija 1 % ^{235}U masės ir dalioji medžiaga pasiskirsčiusi tolygiai visoje medžiagoje. Be to, jeigu ^{235}U yra metalo, oksido ar karbido pavidalo, jo kristalo gardelė turi būti tvarkinga.

3. Uranilnitrato tirpalo įsodrinimas ^{235}U neviršija 2 % (masės), bendra plutonio ir ^{233}U masė neviršija 0,002 % urano masės bei azoto ir urano atominės masės santykis lygus 2.

4. Bendra plutonio masė pakuotėje neviršija 1 kg ir ^{239}Pu, ^{241}Pu arba bet kuri šių radionuklidų kombinacija nesudaro daugiau kaip 20 % (masės).

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
2 priedas

(Paraiškos dėl leidimo vežti radioaktyviąsias medžiagas formos pavyzdys)

P A R A I Š K A[1)]
DĖL LEIDIMO VEŽTI RADIOAKTYVIĄSIAS MEDŽIAGAS

_____
(data)

_____
(vieta)

Prašome leisti įvežti, išvežti, vežti Lietuvos Respublikoje radioaktyviąsias medžiagas (reikalinga pabraukti).
Turėtojas _____
Gavėjas _____
Vežėjas _____
Tikslas _____
Pakuotė[2)] _____ transporto indeksas[3)] _____ kategorija[4)] _____
(kritiškumo saugumo indeksas)
Atsakingas už radiacinę saugą _____
(pareigos, vardas ir pavardė, telefonas)
Muitinės postas (-ai), vežimo maršrutas _____
_ _____

<u>Duomenys apie krovinį[5)]</u>

Eilės Nr.	Medžiagos ar šaltinio pavadinimas[6)]	Kiekis, vnt.	Identifikacinis numeris (JT Nr.)	Radionuklidas	Aktyvumas, Bq Masė, g[7)]		Vežimo data
					vieneto	bendrasis	

Kitos pavojingos krovinio savybės _____
_ _____

(Įmonės vadovo pareigos) (Parašas) (Vardas ir pavardė)

SUDERINTA

(VATESI atsakingo darbuotojo pareigos) (Parašas) (Vardas ir pavardė)

A. V.

PAAIŠKINIMAI:
[1)] Paraiška spausdinama įmonės (pareiškėjo) blanke, nurodant įmonės (pareiškėjo) pavadinimą, kodą ir adresą.

[2)] Pakuotė – tai tara su radioaktyviuoju turiniu, skirta vežti. Pakuotės yra nekontroliuojamos, pramoninės, A, B ir C tipų.
[3}] Transporto indeksas – radiacinį pavojų apibūdinantis skaičius, kurį kiekvienai pakuotei nustato jos turėtojas. Kritiškumo saugumo indeksas nustatomas pakuotėms su daliosiomis medžiagomis. Atsižvelgus į šiuos indeksus, nustatomos vežimo ir laikino saugojimo sąlygos.
[4)] Kategorija – atsižvelgiant į transporto indeksą ir spinduliuotės lygį pakuotės paviršiuje, pakuotės skirstomos į kategorijas: I – BALTĄ, II – GELTONĄ ir III – GELTONĄ. Kiekvieną kategoriją atitinka pavojaus ženklas su atitinkamu užrašu.
[5)] Jei radioaktyviųjų medžiagų sąrašas netelpa šiame puslapyje, lentelė tęsiama kitae lape.
[6)] Nurodyti šaltinio tipą (uždarasis, atvirasis).
[7)] Jei vežamos daliosios medžiagos, nurodoma šių medžiagų masė.

Priedo pakeitimai:
Nr. V-587/22.3-65, 2009-07-14, Žin., 2009, Nr. 87-3724 (2009-07-23), i. k. 1092250ISAK/22.3-65

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
3 priedas

(Paraiškos dėl leidimo vežti radioaktyviąsias atliekas formos pavyzdys)

P A R A I Š K A[1)]
DĖL LEIDIMO VEŽTI RADIOAKTYVIĄSIAS ATLIEKAS

_____
(data)

_____
(vieta)

Prašome leisti vežti Lietuvos Respublikoje radioaktyviąsias atliekas.

Gavėjas _____
Vežėjas _____
Turėtojas _____
Vežimo maršrutas, laikino saugojimo vietos _____
_ _____
Planuojama radioaktyviųjų atliekų vežimo data _____

Duomenys apie krovinį
Panaudotų uždarųjų jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinių aprašas[2)]

Eil. Nr.	Prietaiso, kuriame buvo įmontuotas šaltinis, pavadin.	Identifikacinis numeris (JT Nr.)	Prietaiso Nr.	Šaltinio pavadin.	Šaltinio Nr.	Šaltinio pag. data	Šaltinių kiekis, vnt.	Radionuklidas	Aktyvumas, Bq	
									šaltinio	bendrasis

Radioaktyviųjų atliekų aprašas _____
Fizikinės cheminės savybės (fizinis būvis, cheminė formulė, pH, koncentracija, tirpiklis ir kt.)
_____
_ _____
Pagrindiniai radionuklidai ir jų aktyvumas, Bq _____
bendrasis aktyvumas _____ Bq
Kiekis (tūris, masė ar šaltinių skaičius) _____
Kitos pavojingos radioaktyviųjų atliekų savybės (sprogstamosios, liepsniosios, oksiduojančios ir kt.) _____
Pakuotė[3)] _____ transporto indeksas [4)] _____ kategorija[5)] _____
(kritiškumo saugumo indeksas)
Atsakingas už radiacinę saugą _____
(pareigos, vardas ir pavardė, telefonas)

(Įmonės vadovo pareigos) (Parašas) (Vardas ir pavardė)

SUDERINTA

(VATESI atsakingo darbuotojo pareigos) (Parašas) (Vardas ir pavardė)

A. V.

PAAIŠKINIMAI:

[1)] Paraiška spausdinama įmonės (pareiškėjo) blanke, nurodant įmonės (pareiškėjo) pavadinimą, kodą ir adresą.

[2)] Jei radioaktyviųjų medžiagų sąrašas netelpa šiame puslapyje, lentelė tęsiama kitame lape.

[3}] Pakuotė – tai tara su radioaktyviuoju turiniu, skirta vežti. Pakuotės yra nekontroliuojamos, pramoninės, A, B ir C tipų.

[4)] Transporto indeksas – radiacinį pavojų apibūdinantis skaičius, kurį kiekvienai pakuotei nustato jos turėtojas. Kritiškumo saugumo indeksas nustatomas pakuotėms su daliosiomis medžiagomis. Atsižvelgus į šiuos indeksus, nustatomos vežimo ir laikino saugojimo sąlygos.

[5)] Kategorija – atsižvelgiant į transporto indeksą ir spinduliuotės lygį pakuotės paviršiuje, pakuotės skirstomos į kategorijas: I – BALTĄ, II – GELTONĄ ir III – GELTONĄ. Kiekvieną kategoriją atitinka pavojaus ženklas su atitinkamu užrašu.

Priedo pakeitimai:
Nr. V-587/22.3-65, 2009-07-14, Žin., 2009, Nr. 87-3724 (2009-07-23), i. k. 1092250ISAK/22.3-65

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
4 priedas
(Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministro ir Valstybinės
atominės energetikos saugos inspekcijos
viršininko 2009 m. liepos 14 d.
įsakymo Nr. V-587/22.3-65
redakcija)

(Formos pavyzdys)

RADIACINĖS SAUGOS CENTRAS

LEIDIMAS ĮVEŽTI, IŠVEŽTI, VEŽTI LIETUVOS RESPUBLIKOJE RADIOAKTYVIĄSIAS MEDŽIAGAS IR IŠVEŽTI, VEŽTI LIETUVOS RESPUBLIKOJE RADIOAKTYVIĄSIAS ATLIEKAS*

_____ Nr. _____
(data)

_____
(vieta)

Išduotas _____
(įmonės pavadinimas, adresas)

Galioja iki _____
(data)

Vežėjas _____
(įmonės pavadinimas, adresas)

Turėtojas _____
(įmonės pavadinimas, adresas)

Gavėjas _____
(įmonės pavadinimas, adresas)

Duomenys apie krovinį

Pavadinimas ir kiekis _____

_____

Radionuklidai ir jų aktyvumai, Bq _____

_____

Pakuotės tipas _____ Transporto indeksas _____ Kategorija _____

Identifikacinis numeris (JT Nr.) _____

Kitos pavojingos savybės _____

Muitinės postas (-ai), vežimo maršrutas _____

(pareigos)	(parašas)	(vardas, pavardė)
A.V.		
		Nr. 000000

PAAIŠKINIMAI:

* Rašoma tai, kas reikalinga.

Priedo pakeitimai:

Nr. V-587/22.3-65, 2009-07-14, Žin., 2009, Nr. 87-3724 (2009-07-23), i. k. 1092250ISAK/22.3-65

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
5 priedas

(Leidimo įvežti, išvežti, vežti Lietuvos Respublikoje daliąsias medžiagas formos pavyzdys)

VALSTYBINĖ ATOMINĖS ENERGETIKOS SAUGOS INSPEKCIJA (VATESI)

LEIDIMAS ĮVEŽTI, IŠVEŽTI, VEŽTI LIETUVOS RESPUBLIKOJE DALIĄSIAS MEDŽIAGAS*

_____ Nr. 0000-00
(išdavimo data)

_____
(sudarymo vieta)

Išduotas
(įmonės pavadinimas, adresas)

Galioja iki

Vežėjas
(įmonės pavadinimas, adresas)

Turėtojas
(įmonės pavadinimas, adresas)

Gavėjas
(įmonės pavadinimas, adresas

Duomenys apie krovinį

Pavadinimas ir kiekis

Radionuklidai ir jų aktyvumas, Bq**, daliųjų medžiagų masė, g

Pakuotės tipas		Transporto indeksas/ Kritiškumo saugumo indeksas		Kategorija	

Identifikacinis numeris (JT Nr.)

Kitos pavojingos savybės

Muitines postas (-ai), vežimo maršrutas

Priedas (-ai) lapas (-ai) (Pareigos) (Parašas) (Vardas ir pavardė) A. V.
Rengėjas

PAAIŠKINIMAI:
* Rašoma tai, kas reikalinga.
** Kai vienodos rūšies (vienodų cheminių ar fizinių savybių) medžiagos vežamos daugiau negu vieną kartą, radionuklidų aktyvumas ir kita informacija nurodomi leidimo prieduose. Priedų skaičius atitinka vežimų skaičių. Vežant vieną kartą, priedas nepildomas.

Priedo pakeitimai:
Nr. V-587/22.3-65, 2009-07-14, Žin., 2009, Nr. 87-3724 (2009-07-23), i. k. 1092250ISAK/22.3-65

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
6 priedas

(Uždarųjų šaltinių vežimas tarp Europos Sąjungos valstybių narių standartinio dokumento, taikomo pagal Tarybos reglamentą (Euratomas) Nr. 1493/93, formos pavyzdys)

UŽDARŲJŲ ŠALTINIŲ VEŽIMAS TARP EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBIŲ NARIŲ/ SHIPMENT OF SEALED SOURCES BETWEEN THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COMMUNITY

STANDARTINIS DOKUMENTAS, TAIKOMAS PAGAL TARYBOS REGLAMENTĄ 1493/93/EEB/ STANDARD DOCUMENT TO BE USED PURSUANT TO COUNCIL REGULATION (EEC) NO 1493/93

Pastabos/ Notice
– gavėjas privalo užpildyti 1–5 langelius ir išsiųsti šį dokumentą savo valstybės įgaliotojai institucijai/ the consignee of sealed sources must complete boxes 1 to 5 and send this form to the relevant competent authority in his country;
– paskirties valstybės įgaliotoji institucija privalo užpildyti 6 langelį ir grąžinti blanką gavėjui/ the competent authority of the consignee Member State must fili in box 6 and return this form to the consignee;
– gavėjas prieš vežimą privalo šį blanką išsiųsti turėtojui/ the consignee must then send this form to the holder in the fonvarding country prior to the shipment of the sealed sources;
– visi šio blanko skirsniai turi būti užpildyti ir langeliai pažymėti/ all sections of this form must be completed and boxes ticked., where appropriate.

1. ŠI DEKLARACIJA TAIKOMA/ THIS DECLARATION CONCERNf	VIENAI SIUNTAI/ ONE SHIPMENT	*(blankas galioja tol, kol vykdomas vežimas, jeigu 6 langelyje nenurodyta kitaip)/ (this form is valid until the shipment is completed unless othenvise stated in box 6)*
	numatoma vežimo data *(jeigu žinoma)/* expected date of shipment *(if available):*.....	
	KELIOMS SIUNTOMS/ SEVERAL SHIPMENTS	*(blankas galioja trejus metus, jeigu 6 langelyje nenurodyta kitaip)/ (this form is validfor fhree years unless othenvise stated in box 6)*

2. ŠALTINIO (-IŲ) PASKIRTIES VIETA/ DESTINATION OF THE SOURCE(S)

Gavėjas/Name of consignee: .....
Informaciją teikiantis asmuo/ Person to contact: .....
Adresas/Address: .....
.....
Telefonas/Tel.: ..... Faksas/ Fax: .....

3. ŠALTINIO (-IŲ) TURĖTOJAS VEŽANČIOJE VALSTYBĖJE/ HOLDER OF THE SOURCE(S) IN THE FORWARDING COUNTRY

Turėtojas/Name of holder: .....
Informaciją teikiantis asmuo/ Person to contact: .....
Adresas/Address: .....
Telefonas/Tel.: .....Faksas/Fax: .....

4. VEŽAMO (-Ų) ŠALTINIO (-IŲ) APRAŠYMAS/ DESCRIPTION OF THE SOURCE(S) INVOLVED IN THE SHIPMENT(S):

a) radionuklidas(-ai)/ radionuclide(s):
b) didžiausias atskiro šaltinio aktyvumas (MBq)/
maximum activity of individual source (MBq):
c) šaltinių skaičius/ number of sources:
d) jeigu šis (šie) uždarasis (-ieji) š altinis (-iai) įrengtas(-i) mechanizme (įtaise, įrenginyje), trumpas mechanizmo (įtaiso, įrenginio) aprašas/ if this (these) sealed source(s) is (are) mounted in (a) machinery (device, eąuipment) short description of the machinery (device, equipment): .....
.....
e) nurodoma (jeigu žinomas ir to prašo įgaliotoji institucija)/ indicate (if available and requested by the competent authorities):
– nacionalinis ar tarptautinis techninis standartas, kurį atitinka uždarasis(-ieji) šaltinis(-iai), ir sertifikato numeris/ national or international technical standard with which the sealed source(s) complies(y) and certificate number:
.....
.....
– sertifikato galiojimo termino pabaiga/ date of expiry of certification .....
– gamintojo pavadinimas ir nuoroda kataloge/ name of the manufacturer and catalogue reference: ...
.....

5. ĮGALIOTO AR ATSAKINGO ASMENS DEKLARACIJA/ DECLARATION OF THE AUTHORIZED OR RESPONSIBLE PERSON

– Aš, gavėjas, patvirtinu, kad šiame dokumente pateikta informacija yra teisinga/ I, the consignee, hereby certify that the information provided in this form is conect.
– Aš, gavėjas, patvirtinu, kad turiu licenciją, esu įgaliotas ar kitokiu būdu man leidžiama gauti šiame dokumente apibūdintą(-us) šaltinį(-ius)/1, the consignee, hereby certify that I am licensed, authorized or otherwise permitted to receive the source(s) described in this form.
– Licencijos, įgaliojimo ar kito leidimo numeris (jeigu yra) ir jo galiojimo terminas/ licence, authorization or other permission number (if applicable) and validity date thereof: .....
.....
– Aš, gavėjas, patvirtinu, kad laikausi visų atitinkamų nacionalinių reikalavimų, susijusių su šiame dokumente aprašyto(-ų) šaltinio(-ių) saugojimu, naudojimu ar perdirbimu/ I, the consignee, hereby certify that I comply with all the relevant national requirements, such as those relating to the safe storage, use or disposal of the source(s) described in this form.

Pavardė/Name: ..... Parašas/Signature: ..... Data/Date: .....

6. PASKIRTIES VALSTYBĖS ĮGALIOTOSIOS INSTITUCIJOS PATVIRTINIMAS, KAD JI ATSIŽVELGĖ Į ŠIĄ DEKLARACIJĄ CONFIRMATION BY THE COMPETENT AUTHORITY OF THE CONSIGNEE COUNTRY THAT IT HAS TAKEN NOTE OF THIS DECLARATION

Antspaudas/ Stamp:

Įgaliotoji institucija/ Name of the authority: .....
Adresas/ Address: .....
Telefonas/ Tel: ..... Faksas/ Fax: .....
Data/ Date: .....
Ši deklaracija galioja iki *(jeigu žinoma)/* This declaration is valid until *(if applicable):* .....
.....

Dėl šio dokumento galiojimo termino žr. 1 langelį/ Please see box 1, for guidance on the length of time this form is valid.

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
7 priedas

(Paraiškos gauti leidimą vežti radioaktyviąsias atliekas formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____
(Pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimų vežti išdavimą)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

A–l SKIRSNIS / SECTION A-l[1]
PARAIŠKA GAUTI LEIDIMĄ VEŽTI RADIOAKTYVIĄSIAS ATLIEKAS
APPLICATION FOR AUTHORISATION OF SHIPMENT(S) OF RADIOACTIVE WASTE

(1)	**Vežimo tipas** *(pažymėti atitinkamą langelį)/* **Type of shipment** *(tick the appropriate box):* ☐ **MM tipas:** vežimas iš vienos valstybės narės į kitą *(per vieną ar kelias valstybes nares arba trečiąsias valstybes)/* **Type MM:** Shipment between Member States *(via one or more Member States or third countries)* ☐ **IM tipas: importas** į Bendriją/ **Type IM:** Import into the Community ☐ **ME tipas: eksportas** iš Bendrijos/ **Type ME:** Export out of the Community ☐ **TT tipas:** tranzitas per Bendrijos valstybes/ **Type TT:** Transit through the Community
(2)	**Paraiška gauti leidimą** *(pažymėti atitinkamą langelį)/* **Application for authorisation for** *(tick the appropriate box):* ☐ vienam vežimui/ a single shipment _____ Planuojamas darbų atlikimo laikotarpis/ Planned period of execution: _____ ☐ vežimui kelis kartus: skaičius *(planuojamas)/* several shipments: number *(planned)* _____ Planuojamas darbų atlikimo laikotarpis/ Planned period of execution:
(3)	☐ **Netaikoma/ Not applicable.** ☐ **MM tipo vežimas (vežimas kelis kartus) per vieną ar daugiau trečiųjų valstybių/ Type MM shipment(s) via one or more third countries:** Išvažiavimo iš Bendrijos pasienio postas*/ Frontier post of exit from the Community*: ____ _____ Įvažiavimo į trečiąją valstybę pasienio postas* *(pirmoji pervažiuojama valstybė)/Frontier* post of entry to third country* *(first country crossed):* _____ Išvažiavimo iš trečiosios valstybės pasienio postas* *(paskutinė pervažiuojama valstybė)* /Frontier post of exit from third country* *(last country crossed):* _____ Sugrįžimo į Bendriją pasienio postas*/Frontier post of return to the Community*: _____ ** Šie pasienio postai turi būti tie patys kiekvienam vežimui, dėl kurio pateikiama paraiška, jeigu įgaliotosios institucijos nesusitaria kitaip/ These frontier posts must be identical for all shipments covered by the application unless otherwise agreed by the competent authorities.*
(4)	**Pareiškėjas** *(įmonės pavadinimas)/* ***Applicant*** *(trade name):* _____ ☐ Turėtojas (MM, ME tipams)/ Holder (for Types MM, ME), _____ ☐ Gavėjas (IM tipui)/ Consignee (for Type IM), _____☐ Kita (TT tipui), nurodyti/ Other (for Type TT), to be specified: _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code: _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____

(5)	Radioaktyviųjų atliekų **buvimo vieta** prieš vežimą *(įmonės pavadinimas)/* **Location** of the radioactive waste before shipment *(trade name):* _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code: _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
(6)	**Gavėjas** *(įmonės pavadinimas)/* **Consignee** *(trade name):* _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code: _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
(7)	Radioaktyviųjų atliekų **buvimo vieta** po vežimo/ **Location** of radioactive waste after shipment: _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code: _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
(8)	**Radioaktyviųjų atliekų pobūdis/ Nature of radioactive waste:** _____ Fizinės ir cheminės savybės *(pažymėti tinkamą)/* Physicochemical characteristics *(tick as appropriate):* ☐ kietosios/ solid, ☐ skystos/ liquid, ☐ dujinės/ gaseous, ☐ kitos (pvz., daliosios, mažo dispersiškumo ir kt.), nurodyti/ other (e.g. fissile, low dispersible, ...), to be specified: _____ Pagrindiniai radionuklidai/ Main radionuclides: _____ Didžiausias alfa aktyvumas vienam vežimui/ Maximum alpha activity per shipment (GBq): _____ pakuotėje/ per package (GBq): _____. Didžiausias beta/gama aktyvumas vienam vežimui/Maximum beta/gamma activity per shipment (GBq): _____ pakuotėje/ per package (GBq): _____. Bendras alfa aktyvumas/ Total alpha activity (GBq): _____. Bendras beta/gama aktyvumas/ Total beta/gamma activity (GBq): _____. *(Šios vertės susumuojamos, jeigu paraiška teikiama kelioms siuntoms / These values are estimates if the application relates to several shipments)*
(9)	Bendras pakuočių skaičius/ Total number of packages: _____ Bendras grynasis siuntos svoris/ Total net mass of shipment (kg): _____. Bendras siuntos svoris/ Total gross mass of shipment (kg): _____ *(Šios vertės susumuojamos, jeigu paraiška teikiama kelioms siuntoms)/ (These values are estimates if the application relates to several shipments)* Siuntos apibūdinimas/ Description of consignment: ☐ plastikiniai maišai/ plastic bags, ☐ metaliniai cilindrai/ metai drums (m^3): _____, ☐ ISO pervežimo konteineris/ ISO transport container (m^3): _____, ☐ kita, nurodyti/ other, to be specified: _____ Pakuotės tipas[2] *(jei žinomas)/* Type of *package[2](if known):* _____ Pakuočių atpažinimo priemonės *(jeigu ženklinama etiketėmis, pridėti jų pavyzdžius)/* Means of identification of the packages *(if labelling is used, annex examples):* _____
(10)	**Veiklos,** kurią vykdant susidaro radioaktyviųjų atliekų, **rūšis** *(pažymėti tinkamą)/* **Type of activity** giving rise to the radioactive waste *(tick as appropriate):* ☐ medicina/ medicine, ☐ moksliniai tyrimai/ research, ☐ (nebranduolinė) pramonė/ (non-nuclear) industry, ☐ branduolinė pramonė/ nuclear industry, ☐ kita veikla *(nurodyti)/* other activity *(to be specified):* _____

<table>
<tr><td>(11)</td><td colspan="4">Vežimo tikslas/Purpose of the shipment:
☐ Radioaktyviųjų atliekų grąžinimas po (pakartotinio) panaudoto branduolinio kuro apdorojimo ar perdirbimo/Return of radioactive waste after (re)treatment or reprocessing of spent fuel
☐ Radioaktyviųjų atliekų grąžinimas po jų apdorojimo/ Return of radioactive waste after treatment of radioactive waste
☐ Apdorojimas, pvz., (pakartotinis) pakavimas, galutinis apdorojimas, tūrio mažinimas/ Treatment, e.g. (re)packaging, conditioning, volume reduction
☐ Laikinas saugojimas/Interim storage
☐ Grąžinimas po laikino saugojimo/ Return after interim storage
☐ Laidojimas/ Finai disposal
☐ Kitas tikslas (nurodyti)/ Other purpose (to be specified): _____</td></tr>
<tr><td rowspan="9">(12)</td><td>Siūlomas vežimo būdas (keliais, geležinkeliu, jūra, oru, vidaus vandens keliais)/ Proposed mode of transport (road, rail, sea, air, inland waterway)</td><td>Išvykimo vieta/ Point of departure:</td><td>Atvykimo vieta/ Point of arrival:</td><td>Siūlomas vežėjas (jei žinomas)/ Proposed Carrier (if known):</td></tr>
<tr><td>1.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>2.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>3.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>4.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>5.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>6.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>7.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>8.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">(13)</td><td colspan="4">Su vežimu susijusių valstybių sekos sąrašas (Pirmoji valstybė yra ta, iš kurios radioaktyviosios atliekos yra išvežamos, o paskutinė – paskirties valstybė)/ Sequential list of countries concerned in the shipment (the first country is that where the radioactive waste is held and the last is the country of destination)</td></tr>
<tr><td>1.</td><td>3.</td><td>5.</td><td>7.</td></tr>
<tr><td>2.</td><td>4.</td><td>6.</td><td>8.</td></tr>
</table>

(14)	Pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas aš, pareiškėjas/ In accordance with the provisions of Directive 2006/117/Euratom, I, the applicant, hereby: 1. **kreipiuosi leidimo** vežti pirmiau apibūdintas radioaktyviąsias atliekas ir/ **certify that the information provided above is correct** to the best of my knowledge and that the shipment(s) will be carried out in accordance with all the relevant statutory provisions, and 2. **patvirtinu, kad pirmiau pateikta informacija,** kiek man žinoma, **yra teisinga,** ir atliekos bus vežamos laikantis visų atitinkamų įstatymuose numatytų nuostatų, ir/ **certify that the information provided above is correct** to the best of my knowledge and that the shipment(s) will be carried out in accordance with all the relevant statutory provisions, and 3.* **(kai vežimas yra MM arba ME tipo)** įsipareigoju atsiimti radioaktyviąsias atliekas, jeigu jų nebus galima vežti arba jeigu nepavyks įvykdyti vežimo sąlygų; arba/**(Where the shipment is of Type MM or ME)** undertake to take back the radioactive waste if the shipment(s) cannot take place or if the conditions for shipment cannot be fulfilled; or * **(kai vežimas yra IM arba TT tipo)** pridedu įrodymus, kad gavėjas su trečiojoje valstybėje įsisteigusiu radioaktyviųjų atliekų turėtoju sudarė tos trečiosios valstybės įgaliotosios institucijos pripažintą susitarimą, pagal kurį turėtojas trečiojoje valstybėje atsiims radioaktyviąsias atliekas, jeigu jų nebus galima vežti arba jeigu nepavyks įvykdyti vežimo sąlygų, nebent būtų galima susitarti dėl saugaus vežimo kitaip/ **(Where the shipment is of type IM or TT)** attach hereto the evidence of the arrangement between the consignee and the holder of the radioactive waste established in the third country, which has been accepted by the competent authority of the third country, stating that the holder in the third country will take back the radioactive waste if the shipment(s) cannot take place or if the conditions for shipment cannot be fulfilled, unless an alternative safe arrangement can be made. * *Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti/ Only one of the asterisked statements can apply: delete as applicable.* _____ *(Data ir vieta/Date and place)* *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/Signatare)*

[1] **A–1** (Paraiška gauti leidimą vežti) pildo pareiškėjas, jis, atsižvelgiant į vežimo tipą, gali būti:
- turėtojas, kai vežama iš vienos valstybės narės į kitą (MM tipas) arba eksportuojama iš Bendrijos į trečiąją valstybę (ME tipas);
- gavėjas, kai importuojama į Bendriją iš trečiosios valstybės (IM tipas);
- asmuo, atsakingas už vežimą valstybėje narėje, per kurią radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją, kai vežama tranzitu per Bendriją (TT tipas). /Section A–1 (Application for authorisation of shipments): to be completed by the applicant, this is the following, depending on the type of the shipment:
- the holder in case of a shipment between Member States (Type MM) or an export from the Community into a third country (Type ME);
- the consignee in case of an import into the Community from a third country (Type IM);
- the person responsible for the shipment in the Member State by which the radioactive waste or spent fuel enters the Community in case of a transit through the Community (Type TT).

[2] Pagal Saugaus radioaktyviųjų medžiagų vežimo taisykles, 2005 m. redakcija, Saugos reikalavimai Nr. TS-R-1, TATENA, Viena, 2005 m./ According to Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material for protecting people and the environment, Safety Requirements No TS-R-1 Safety Requirements, IAEA, Vienna, 2005

PAAIŠKINIMAI:

(1) **Pareiškėjas** turi tinkamai užpildyti visus 1–14 punktus. 1 punkte žymimas vienas iš langelių, taikytinų vežimo tipui apibrėžti, ir įrašomi atitinkami pasienio postai, jeigu su vežimu yra susijusios trečiosios valstybės:

(a) Pažymėti langelį MM tipas, jeigu vežama iš vienos valstybės narės į kitą ir galiausiai vežama per vieną ar daugiau kitų valstybių narių arba trečiųjų valstybių.

(b) Pažymėti langelį IM tipas, jeigu vežama iš trečiosios valstybės į valstybę narę (t. y. importas į Bendriją), atmenant, jog paraiškoje turi būti pateikta įrodymų, kad gavėjas sudarė su trečiojoje valstybėje įsisteigusiu turėtoju susitarimą, kurį pripažino tos

trečiosios valstybės įgaliotoji institucija ir pagal kurį tas turėtojas įpareigotas atsiimti radioaktyviąsias atliekas, jeigu vežimas negali būti arba gali nebūti užbaigtas.

(c) Pažymėti langelį ME tipas, jeigu vežama iš valstybės narės į trečiąją valstybę (t. y. eksportuojama iš Bendrijos), arba

(d) Pažymėti langelį TT tipas, jeigu vežama iš vienos trečiosios valstybės į kitą trečiąją valstybę per vieną ar daugiau valstybių narių, atmenant, jog paraiškoje turi būti pateikta įrodymų, kad gavėjas sudarė su trečiojoje valstybėje įsisteigusiu turėtoju susitarimą, kurį pripažino tos trečiosios valstybės įgaliotoji institucija ir pagal kurį tas turėtojas įpareigotas atsiimti radioaktyviąsias atliekas, jeigu vežimas negali būti arba gali nebūti užbaigtas.

(1) **The applicant** must duly complete all items 1 to 14. In item 1 tick one of the boxes as applicable to define the type of shipment and fill in the relevant frontier posts in case third countries are concerned in the shipment.

(a) Tick Type MM for shipments between Member States, eventually passing through one or more other Member States or third countries.

(b) Tick Type IM for shipments from a third country to a Member State (= import into the Community), bearing in mind, that the application must include evidence that the consignee has made an arrangement with the holder established in the third country, and which has been accepted by the competent authority of that third country, obliging that holder to take back the radioactive waste where a shipment cannot or may not be completed.

(c) Tick Type ME for shipments from a Member State to a third Country (= export from the Community), or

(d) Tick Type TT for shipments from one third country to another third country passing one or more Member States, bearing in mind that the application must include evidence that the consignee established in the third country has made an arrangement with the holder established in the third country, and accepted by the competent authority of that third country, obliging that holder to take back radioactive waste where a shipment cannot or may not be completed.

(2) Žymėdamas atitinkamą langelį, **pareiškėjas** turi aiškiai nurodyti, ar paraiška susijusi tik su vienu vežimu per tam tikrą laikotarpį (pvz., 2010 m. gegužės mėn., 2009 m. arba 2010–2011 m.), ar paraiška susijusi su vežimu daugiau nei vieną kartą per tam tikrą laikotarpį, bet ne ilgiau kaip per trejus metus nuo leidimo išdavimo datos. Viena paraiška gali būti siunčiama dėl daugiau nei vieno vežimo, jeigu atitinkamos šios Direktyvos 2006/117/Euratomas 6 straipsnio 2 dalyje nustatytos sąlygos:

(a) ji skirta iš esmės tų pačių fizinių, cheminių ir radioaktyviųjų savybių radioaktyviosioms atliekoms, ir

(b) vežama iš to paties turėtojo tam pačiam gavėjui, ir įtraukiamos tos pačios įgaliotosios institucijos, ir

(c) jei vežama tranzitu per trečiąsias valstybes, toks tranzitas vykdomas per tą patį įvažiavimo ir (arba) išvažiavimo iš Bendrijos pasienio postą ir per tą (tuos) patį (pačius) susijusios trečiosios valstybės ar valstybių pasienio postą (-us), išskyrus atvejus, kai susijusios įgaliotosios institucijos susitaria kitaip.

(2) By ticking the relevant box, **the applicant** must state clearly whether the application covers only one shipment within a period of time (e.g. 05/2010, 2009 or 2010–2011) or whether the application covers more than one shipment within a period of time, but not more than a period of three years from the date of authorisation. A single application may be sent in respect of more than one shipment, provided the following conditions are met as set out in Article 6(2) of the Directive 2006/117/Euratom:

(a) the radioactive waste to which it relates essentially has the same physical, chemical and radioactive characteristics; and

(b) the shipments are to be made from the same holder to the same consignee and involve the same competent authorities, and

(c) where the shipments involve transit through third countries, such transit is made via the same frontier post of entry to and/or exit from the Community and via the same frontier post(s) of the third country or countries concerned, unless otherwise agreed between the competent authorities concerned.

(3) **Pareiškėjas** turi įrašyti atitinkamus pasienio postus, jeigu su vežimu yra susijusi viena ar daugiau trečiųjų valstybių. Šie pasienio postai turi būti tokie pat visiems vežimams, dėl kurių teikiama paraiška, jeigu įgaliotosios institucijos nesusitaria kitaip.

(3) **The applicant** must fill in the relevant frontier posts in case one or more third countries are concerned in the shipment. These frontier posts must be identical for all shipments covered by the application unless otherwise agreed by the competent authorities.

(4) **Pareiškėjas** turi įrašyti savo įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams. Įmonės pavadinimas, taip pat žinomas kaip prekybinis pavadinimas arba verslo pavadinimas, – tai pavadinimas, kurį įmonė naudoja komerciniais tikslais, nors registruotas juridinis pavadinimas, naudojamas sutartims ir kitais oficialiais atvejais, gali būti kitoks. Pareiškėjas turi pažymėti atitinkamą langelį ir apibrėžti savo funkciją, kuri, atsižvelgiant į vežimo tipą, gali būti tokia:

(a) turėtojas, jeigu vežama iš vienos valstybės narės į kitą (MM tipas) arba eksportuojama iš Bendrijos į trečiąją valstybę (ME tipas);

(b) gavėjas, jeigu importuojama į Bendriją iš trečiosios valstybės (IM tipas);

(c) asmuo, atsakingas už vežimą valstybėje narėje, per kurią radioaktyviosios atliekos įvežamas į Bendriją, kai vežama tranzitu per Bendriją (TT tipas).

(4) **The applicant** must fill in his/her trade name, address and contact details. The trade name, also known as a trading name or a business name, is the name which a business trades under for commercial purposes, although its registered, legal name, used for contracts and other formai situations, may be another. The applicant must tick the appropriate box to define his/her function, which is the following. depending on the type of shipment:

(a) the holder in case of a shipment between Member States (Type MM) or an export from the Community into a third country (Type ME);

(b) the consignee in case of an import into the Community from a third country (Type IM);

(c) the person responsible for the shipment in the Member State by which the radioactive waste enters the Community in case of a transit through the Community (Type TT).

(5) **Pareiškėjas** turi įrašyti vietos, kurioje prieš vežimą laikomos radioaktyviosios atliekos ir kuri gali skirtis nuo pareiškėjo adreso, įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams.

(5) **The applicant** must fill in the trade name, address and contact details of the location, where the radioactive waste is held before the shipment, which can be different from the address of the applicant.

(6) **Pareiškėjas** turi įrašyti gavėjo įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams. Jeigu vežimo tipas IM, ši informacija sutampa su nurodytąja 4 punkte.

(6) **The** applicant must fill in the trade name, address and contact details of the consignee. In case of shipment type IM, this information is identical with item 4.

(7) **Pareiškėjas** turi įrašyti vietą, kurioje radioaktyviosios atliekos bus laikomas po vežimo ir kuri gali skirtis nuo gavėjo adreso, įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams.

(7) **The applicant** must fill in the trade name, address and contact details of the location, where the radioactive waste will be held after the shipment, which can be different from the address of the consignee.

(8) **Pareiškėjas** turi užpildyti visus laukus žymėdamas atitinkamą langelį (galima pasirinkti daugiau kaip vieną atsakymą) arba įrašyti konkrečias radioaktyviųjų atliekų savybes ir vertes. Jei vežama kelis kartus, šios vertės gali būti susumuotos.

(8) **The applicant** must complete all fields either by ticking the appropriate box (more than one answer is possible) or filling in the specific characteristics and values of the radioactive waste. These values may be estimates in case of several shipments.

(9) **Pareiškėjas** turi užpildyti 9 punktą, vertės gali būti susumuotos.

(9) **The applicant** must complete item 9, the values may be estimates.

(10) **Pareiškėjas** turi pažymėti ir apibrėžti veiklos, kurią vykdant gaunamos radioaktyviosios atliekos, tipą ir pažymėti atitinkamą (-us) langelį (-ius) arba nurodyti kitą veiklą. Galima pasirinkti daugiau kaip vieną atsakymą.

(10) **The applicant** must tick and define the type of activity giving rise to the radioactive waste and tick the appropriate box(es) or specify any other activity. More than one answer is possible.

(11) **Pareiškėjas** turi apibrėžti vežimo tikslą ir pažymėti atitinkamą langelį (galimas tik vienas atsakymas) arba nurodyti kitą tikslą.

(11) **The applicant** must define the purpose of the shipment and tick the appropriate box (only one answer is possible) or specify any other purpose.

(12) **Pareiškėjas** turi išvardyti planuojamus įvairius numatytus vežimo būdus (keliais, geležinkeliu, jūra, oru, vidaus vandens keliais) ir atitinkamai įrašyti atitinkamą išvykimo vietą, atvykimo vietą ir planuojamą vežėją (jei jau žinoma). Vėliau, įgyvendinant paraiškos procedūrą, šis tvarkaraštis gali būti pakeistas, ir apie pakeitimus reikėtų pranešti įgaliotosioms institucijoms, tačiau pakeitimams patvirtinti naujos paraiškos teikti nereikia.

(12) **The applicant** must list up, as planned, the different modes of transport foreseen for the shipment (road, rail, sea, air, inland waterway) and add accordingly the relevant point of departure, point of arrival and the planned carrier (if already known). Changes of this schedule at a later point during the application procedure are possible and should be notified to the competent authorities but do not require a new application for approval.

(13) **Pareiškėjas** turi išvardyti visas su vežimu susijusias valstybes, pradedant nuo pirmosios valstybės narės ar trečiosios valstybės, kurioje laikomos radioaktyviosios atliekos, ir baigiant paskutine valstybe nare arba trečiąja valstybe, kurioje atliekos bus laikomas užbaigus vežimą. Jeigu pareiškėjas nori pakeisti valstybių sekos sąrašą, būtina pateikti naują paraišką.

(13) **The applicant** must list up all countries concerned in the shipment, starting with the first Member State or third country where the radioactive waste is held and ending with the last Member State or third country, where it will be held after the completion of the shipment. Should the applicant whish to change the sequential list of countries, a new application is required.

(14) **Pareiškėjas** turi nurodyti, kas atsiima radioaktyviąsias atliekas, jeigu vežimas (-ai) negali būti atliktas (-i) arba jeigu vežimo sąlygos negali būti įvykdytos. Jeigu vežimas yra IM arba TT tipo, pareiškėjas prie paraiškos turi pridėti įrodymų, kad gavėjas paskirties valstybėje narėje arba trečiojoje valstybėje ir radioaktyviųjų atliekų turėtojas trečiojoje valstybėje sudarė susitarimą, kurį patvirtino tos trečiosios valstybės įgaliotosios institucijos.

Užpildęs 1–14 punktus, **pareiškėjas** turi nusiųsti 1-ąjį tipinio dokumento skirsnį įgaliotajai institucijai, atsakingai už leidimo vežti išdavimą.

Įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo vežti išdavimą arba atsisakymą jį išduoti, atsižvelgiant į vežimo tipą, yra viena iš šių:

- kilmės valstybės narės įgaliotoji institucija, jeigu vežama iš vienos valstybės narės į kitą (MM tipas) ir išvežama iš Bendrijos (ME tipas);
- paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija, jeigu įvežama į Bendriją (IM tipas);
- pirmosios tranzito valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, įgaliotoji institucija, kai vežama tranzitu per Bendriją (TT tipas).

Atitinkamus duomenis ryšiams galima gauti iš Komisijos nustatytos ir prižiūrimos elektroninės ryšių sistemos arba paskelbto įgaliotojų institucijų sąrašo.

(14) **The applicant** must declare who takes back the radioactive waste in case the shipment(s) cannot take place or if the conditions for shipment cannot be fulfilled. Where the shipment is of type IM or TT, the applicant must attach to the application evidence of an arrangement between the consignee in the Member State or third country of destination and the holder of the radioactive waste in the third country which has been approved by the competent authorities of the third country. Having completed items 1 to 14 the applicant must send the section 1 of the standard document to the competent authority, which is responsible for issuing the authorisation for the shipment. The competent authority responsible for issuing the shipment authorisation or refusal is the following, depending on the type of the shipment is:

- the competent authority of the Member State of origin in case of shipments between Member States (Type MM) and exports out of the Community (Type ME);
- the competent authority of the Member State of destination in case of an import into the Community (Type IM);
- the competent authority of the first Member State of transit, where the shipment enters the Community in case of a transit through the Community (Type TT).

The relevant contact data can be retrieved from the electronic communication platform established and maintained by the Commission or from the published list of competent authorities.

Radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro įvežimo, išvežimo, vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos Respublikoje taisyklių
8 priedas

(Paraiškos gauti leidimą vežti radioaktyviąsias atliekas patvirtinimo – prašymo pateikti trūkstamą informaciją formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____
(Pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimų vežti išdavimą)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

A–2 SKIRSNIS / SECTION A-2[1]
PARAIŠKOS GAUTI LEIDIMĄ VEŽTI RADIOAKTYVIĄSIAS ATLIEKAS PATVIRTINIMAS – PRAŠYMAS PATEIKTI TRŪKSTAMĄ INFORMACIJĄ ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT OF APPLICATION FOR RADIOACTIVE WASTE SHIPMENT – REQUEST FOR MISSING INFORMATION

(1)	**Įgaliotosios institucijos, atsakingos už leidimo išdavimą, pavadinimas/ Name of the competent authority responsible for issuing the authorisation** _____ Valstybė narė/ Member State: _____ ☐ kilmės[2]/ of origin[2], ☐ paskirties[3]/ of destination[3], ☐ per kurią siunta įvežama į Bendriją[4]/ where the shipment first enters the Community[4] Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____ **Gavimo (įregistravimo) data/Date of receipt/registration:** _____ (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd)
(2)	**Susijusios įgaliotosios institucijos pavadinimas/ Name of the competent authority concerned:** _____ Valstybė narė arba *(pažymėti tinkamą)/* Member State or country of *(Tick as appropriate)* ☐ paskirties/ estination, ☐ tranzito/ transit, ☐ per kurią siunta įvežama į Bendriją arba/ where the shipment first enters the Community or ☐ kilmės valstybė[5] / origin[5]: _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____

(3)	Pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas manau, kad/ In accordance with the provisions of Directive 2006/117/Euratom, I hereby consider the **application** of _____ (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd**) paraiška,** gauta/ received on _____ (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd) **a) *nėra tinkamai užpildyta** ir prašau pateikti šią trūkstamą informaciją *(pridėti išsamų trūkstamos informacijos (punktų) sąrašą, jeigu neužtenka vietos)/* **not duly completed** and request the following missing information: *(Attach complete list of missing information (items), if space is not sufficient)* _____ _____ _____ _____ *(Data ir vieta/Date and place)* *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/Signatare)* **b) *tinkamai užpildyta** ir patvirtinu jos gavimą/ **duly completed** and acknowledge the receipt thereof. _____ *(Data ir vieta/Date and place)* *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/Signatare)* **Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti/ Only one of the asterisked statements can apply: delete as applicable*

[1] A–2 **skirsnį** (Paraiškos gavimo patvirtinimas) pildo susijusios atitinkamos įgaliotosios institucijos, kurios, atsižvelgiant į vežimo tipą, yra
– kilmės valstybės, kai vežimo tipas yra MM arba ME;
– paskirties valstybės, kai vežimo tipas yra IM;
– valstybės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, kai vežimo tipas yra TT, įgaliotosios institucijos ir visos valstybių narių, per kurias vyks tranzitas, įgaliotosios institucijos, jei tokios yra./ **Section** A–2 (Acknowledgement of receipt of application): to be completed by the relevant competent authorities concerned, which are – depending on the type of the shipment – the competent authorities
– of origin in case of a shipment type MM or ME;
– of destination in case of a shipment type IM;
– where the shipment first enters the Community in case of a shipment type TT and all competent authorities of the Member State of transit, if any.

[2] MM ar ME tipo vežimo atveju/ In case of a Type MM or type ME shipment.

[3] IM tipo vežimo atveju/ In case of a Type IM shipment.

[4] TT tipo vežimo atveju/ In case of a Type TT shipment.

[5] Direktyva nereikalaujama. TT ir IM tipo vežimo atveju konsultuotis su kilmės valstybe galima savanoriškai/ In a case of TT or IM shipment in a third country, which should be consulted.

PAAIŠKINIMAI:

(1) Vos gavusi paraišką, **įgaliotoji institucija, atsakinga** už leidimo išdavimą, turi:
- (a) įrašyti registracijos numerį kiekvieno tipinio dokumento skirsnio viršutinėje dalyje, pradėdama nuo 7 priedo,
- (b) patikrinti, ar pareiškėjas tinkamai užpildė visus 7 priedo punktus,
- (c) užpildyti 8 priedo 1 punktą ir padaryti pakankamai 7, 8 ir 9 priedų kopijų kiekvienai susijusiai valstybei narei ar trečiajai valstybei. Su tranzito trečiosiomis valstybėmis tariamasi tik dėl informacijos.

(1) Immediately upon receipt of the application, **the competent authority responsible** for issuing the authorisation for the shipment must
- (a) enter the registration number at the top of each section of the standard document, starting with 7 annex.
- (b) verify that all items of 7 annex have been duly completed by the applicant,
- (c) complete item 1 of 8 annex and make sufficient copies of 7, 8 and 9 annexes for each Member State or Country concerned. Third countries of transit are consulted for information only.

(2) Už leidimo išdavimą atsakinga įgaliotoji institucija turi:

(a) atitinkamai užpildyti 8 priedo 2 punktą (ir 9 priedo 1 punktą) kiekvienai 7 priedo 13 punkte išvardytai susijusios valstybės narės ar trečiosios valstybės įgaliotajai institucijai, kurios pritarimas yra būtinas vežimui, kuriam prašoma leidimo, ir

(b) kartu su 8 priedu nedelsdama išsiųsti tinkamai užpildytą paraišką (7 priedą) kiekvienos 2 punkte nurodytos įgaliotosios institucijos sutikimui gauti.

(2) **The competent authority responsible** for the authorisation must

(a) complete, as appropriate, item 2 of 8 annex (and item 1 of 9 annex) for each competent authority of the Member States or Countries concerned as listed in item 13 of 7 annex, whose consent is required for the shipment(s) to be authorised, and

(b) send the duly completed application (7 annex) together with 8 annex – without delay – for consent to each competent authority concerned named in item 2.

(3) 3 punktą pildo **įgaliotoji susijusios (-ių) valstybės (-ių) narės (-ių) institucija.** Paraiškos ir gavimo datos turi būti nurodytos vos gavus paraišką. Per 20 dienų po gavimo datos susijusių valstybių narių įgaliotoji institucija turi patvirtinti, ar paraiška tinkamai užpildyta (turi būti užpildyti visi 7 priedo 1–14 punktai ir negali trūkti jokios informacijos; tam tikros vertės gali būti apytikriai apskaičiuotos). Gali būti taikomas tik 3 punkto a arba b papunktis, nereikalingą išbraukti.

(a) Jeigu tranzito valstybės (-ių) narės (-ių), jei yra, arba paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija mano, kad paraiška nėra tinkamai užpildyta, ji turi užpildyti 3 punkto a papunktį, išbraukti 3 punkto b papunktį ir pranešti apie prašymą pateikti trūkstamą informaciją už leidimo išdavimą atsakingai įgaliotajai institucijai (minėtai 8 priedo 1 punkte). Ji turi aiškiai nurodyti, kokios informacijos trūksta (užpildyti arba pridėti dokumentą). Įgaliotoji institucija paprašo trūkstamos informacijos ir turi išsiųsti 8 priedo kopijas visoms kitoms 7 priedo 13 punkte minėtoms susijusių valstybių narių įgaliotosioms institucijoms per 20 dienų nuo paraiškos gavimo datos. Atitinkamus duomenis ryšiams galima gauti iš Komisijos nustatytos ir prižiūrimos elektroninės ryšių sistemos arba paskelbto įgaliotojų institucijų sąrašo. Jeigu viena iš susijusių valstybių narių mano, kad paraiška nėra tinkamai užpildyta, procedūra sustabdoma. Šiuo atveju, net jei paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija mano, kad paraiška tinkamai užpildyta, ji negali išsiųsti gavimo patvirtinimo, kol bus gauta prašoma informacija ir, ją gavus, per 10 dienų nebus išsiųsta jokio papildomo prašymo. Ši procedūra gali būti kartojama, kol bus gauta visa trūkstama informacija ir nebus išsiųsta jokių papildomų prašymų dėl trūkstamos informacijos.

Jeigu per 20 dienų negauta jokių prašymų pateikti trūkstamos informacijos ir jeigu manoma, kad paraiška yra tinkamai užpildyta, minėta įgaliotoji institucija turi ne vėliau kaip po 10 dienų, pasibaigus 20 dienų terminui po paraiškos gavimo dienos, išsiųsti 8 priedo 1 punkte minėtai už leidimo išdavimą atsakingai įgaliotajai institucijai ir jo kopijas visoms kitoms 7 priedo 13 punkte minėtų susijusių valstybių narių įgaliotosioms institucijoms. Atitinkamus duomenis ryšiams galima gauti iš Komisijos nustatytos ir prižiūrimos elektroninės ryšių sistemos arba paskelbto įgaliotojų institucijų sąrašo.

Visos susijusių valstybių narių įgaliotosios institucijos gali susitarti dėl trumpesnių laikotarpių.

(b) **Paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija** neturi išduoti savo gavimo patvirtinimo prieš pasibaigiant 20 dienų terminui, kad įgaliotosios institucijos galėtų paprašyti trūkstamos informacijos per 20 dienų laikotarpį gavus paraišką. Pasibaigus 20 dienų terminui, jeigu paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija mano, kad paraiška yra tinkamai užpildyta ir jeigu su ja nėra susijusi jokia kita valstybė narė arba jokia kita susijusi įgaliotoji institucija nepaprašė trūkstamos informacijos, paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija turi užpildyti 8 priedo 3 punkto b papunktį.

(3) Item 3 to be completed by the **competent authority of the Member State(s) concerned.** The date of the application and of receipt must be entered immediately upon receipt of the application. Within 20 days after the date of receipt the competent authority of the Member States concerned must verify, if the application is duly completed (all items 1 to 14 of 7 annex must be completed and no information may be missing; some values may be estimates). Only 3(a) or 3(b) can apply, please delete as applicable.

(a) If the competent authority of the Member State(s) of transit, if any, or of destination consider the application not duly completed, they must complete item 3(a), delete item 3(b) and notify their request for missing information to the competent authority responsible for issuing the authorisation (referred to as in item 1 of 8 annex). They have to clearly state, which information is missing (fill in or attach document). The competent authority requesting the missing information must send copies of 8 annex to all other competent authorities of the Member States concerned referred to as in item 13 of 7 annex within a period of 20 days from the date of receipt of the application. The relevant contact data can be retrieved from the electronic communication platform established and maintained by the Commission or from the published list of competent authorities. If one Member State concerned considers the application not duly completed, the procedure is stopped. In this case, even if the competent authority of Member State of destination considers the application duly completed, they may not send an acknowledgement of receipt until the requested information has been received and no further request has been sent within 10 days after the receipt of the missing information. This procedure may be repeated until all missing information has been received and no further requests for missing information have been sent.

Not later than 10 days after expiry of the 20 days from the receipt of application, if no request for missing information has been received within the 20-days period and if the competent authority of the Member State concerned deems the application duly completed, it must send 8 annex to the competent authority responsible for the authorisation as referred to as in item 1 and copies thereof to all other competent authorities of the Member States concerned as referred to as in item 13 of 7 annex. The relevant contact data can be retrieved from the electronic commuication platform established and mainstained by the Commission or from the published list of competent authorities.

Shorter periods of time can be agreed between all competent authorities of the Member States concerned.

(b) In order to allow the competent authorities to request missing information within a period of 20 days after the receipt of the application, **the competent authority of the Member State of destination** must not issue their acknowledgement of receipt before the expiry of the 20 days deadline. Upon expiry of the 20-days deadline, if the competent authority of the Member States of destination consider the application duly completed and if either no other Member States are concerned or no other competent authority concerned requested missing information, they must complete item 3(b) of 8 annex.

Radioaktyviųjų medžiagų,

radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro įvežimo, išvežimo, vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos Respublikoje taisyklių
9 priedas

(Susijusių įgaliotųjų institucijų atsisakymo arba sutikimo leisti vežti radioaktyviąsias atliekas formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____
(Pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimų vežti išdavimą)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

A–3 SKIRSNIS / SECTION A-3[1]
SUSIJUSIŲ ĮGALIOTOJŲ INSTITUCIJŲ ATSISAKYMAS ARBA SUTIKIMAS LEISTI VEŽTI RADIOAKTYVIĄSIAS ATLIEKAS
REFUSAL OR CONSENT OF THE RADIOACTIVE WASTE SHIPMENT BY THE COMPETENT AUTHORITIES CONCERNED

(1)	**Susijusios įgaliotosios institucijos pavadinimas/ Name of the competent authority concerned:** _____ Valstybė narė arba viena iš šių valstybių *(pažymėti ir užpildyti tinkamą)/* Member State or Country *(tick and fill in as appropriate):* ☐ kilmės[2]/ of origin[2], ☐ paskirties[3]/ of destination[3], ☐ tranzito[4]/ of transit[4] _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
(2)	* **Bendrasis automatiško patvirtinimo galutinis terminas/ General deadline for automatic approval** (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd)
	* Prašymas dėl papildomo ne ilgesnio kaip vieno mėnesio laikotarpio, **pratęstas automatiško patvirtinimo terminas**/ Request for additional period of not more than one month, **extended deadline for automatic approval:** _____ (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd)
	_____ *(Data ir vieta/Date and place)* *(Antspaudas/Stamp)* *(Parašas/Signature)* ** Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti/ Only one of the asterisked statements can apply: delete as applicable.*
(3)	Pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas/ In accordance with the provisions of Directive 2006/117/Euratom, I hereby ****atsisakau pritarti** dėl šių priežasčių *(pridėti išsamų priežasčių sąrašą, jeigu neužtenka vietos)/* **refuse** consent for the following reasons (attach complete list of reasons, if space is not sufficient): _____ _____ _____ _____ _____ *(Data ir vieta/Date and place)* *(Antspaudas/Stamp)* *(Parašas/Signature)*

	duodu sutikimą šiomis sąlygomis *(pridėti išsamų sąrašą, jeigu neužtenka vietos)/* **grant consent** under the following conditions (attach complete list, if space is not sufficient): ____ _____ _____ _____ _____ *(Data ir vieta/Date and place)* *(Antspaudas/Stamp)* *(Parašas/Signature)* *** Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti/ Only one of the asterisked statements can apply: delete as applicable.*

[1] **A–3 skirsnį** (Atsisakymas arba sutikimas) pildo visos susijusios įgaliotosios institucijos./ **Section A–3** (Refusal or consent): to be completed by all competent authorities concerned.

[2] Direktyva nereikalaujama. TT ir IM tipo vežimo atveju konsultuotis su kilmės valstybe galima savanoriškai./ In a case of TT or IM shipment, it is not required to consult with the country of origin.

[3] MM arba ME tipo vežimo atveju./In a case of MM or ME shipment.

[4] Kai atliekamas MM, IM, ME arba TT tipo vežimas, jeigu susijusi viena ar daugiau tranzito valstybių narių./ When the MM, IM, ME, or TT type of shipment, where the one or more Member States of transit

PAAIŠKINIMAI:

(1) Vos gavusi paskirties valstybės narės įgaliotosios institucijos patvirtinimą apie tinkamai užpildytos paraiškos gavimą **už leidimo išdavimą atsakinga įgaliotoji institucija** turi patikrinti, ar laikomasi visų terminų, ir užpildyti 9 priedo 1 punktą kiekvienai 7 priedo 13 punkte išvardytai susijusiai valstybei narei, kurios sutikimas yra būtinas vežimui (-aras), kuriuos prašoma leisti. Susijusi įgaliotoji institucija turi padaryti būtinus papildomus įrašus 9 priedo 1 punkte.

(1) Immediately upon receipt of the acknowledgement of receipt of a duly completed application of the competent authority of the Member State of destination the **competent authority responsible for the authorisation** must verify if the deadlines have been respected, and complete item 1 of 9 annex for each Member State concerned, as listed in item 13 of 7 annex, whose consent is required for the shipment(s) to be authorised.
The competent authority concerned must make necessary additional entries in item 1 of 9 annex.

(2) **Įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo išdavimą,** turi įrašyti visoms susijusioms valstybėms narėms taikoma bendrąjį automatiško patvirtinimo terminą. Šis terminas paprastai yra du mėnesiai po 8 priedo 3 punkto b papunktyje minėtos paskirties valstybės narės gavimo patvirtinimo datos. Paskui minėta įgaliotoji institucija turi išsiųsti visoms susijusioms valstybėms narėms arba trečiosioms valstybėms 9 priedą dėl sutikimo arba atsisakymo.
Vos gavusi 9 priedą, **bet kuri susijusi įgaliotoji institucija** turi nuspręsti, ar reikia papildomo laiko nuspręsti, ar atsisakyti leisti vežti, ar pritarti vežimui. Galima paprašyti papildomo ne ilgesnio kaip vieno mėnesio laikotarpio išbraukiant 2 punkte nurodytą bendrą terminą, įrašant naują terminą ir apie pratęstą terminą pranešant visoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms.

(2) The **competent authority responsible for the authorisation** must fill in the general deadline for automatic approval, which applies to all Member States concerned. This expiry date is in general two months after the date of acknowledgement of receipt of the Member State of destination as referred to as in item 3(b) of 8 annex. Then the competent authority responsible for the authorisation has to send 9 annex on the consent or refusal to all Member States or Countries concerned.
Immediately upon receipt of 9 annex, **any competent authority concerned** must decide if a further period of time is needed to decide upon refusal or consent to the shipment. By deleting the general deadline in item 2 of 9 annex and filling in the new deadline, an additional period of up to one month may be requested by notifying the extended deadline to all competent authorities concerned.

(3) **Susijusi įgaliotoji institucija** turi tinkamai išnagrinėti paraišką. Ne vėliau kaip pasibaigus automatiško patvirtinimo terminui susijusi įgaliotoji institucija turi užpildyti 3 punktą ir grąžinti 9 priedo originalą (nuskaitytą originalo kopiją, jeigu siunčiama elektroniniu paštu) už leidimo išdavimą atsakingai įgaliotajai institucijai (minėtai 8 priedo 1 punkte). Jeigu atsisakoma duoti sutikimą, turi būti nurodytos priežastys, kurios turi būti pagrįstos (tranzito valstybių narių atveju) atitinkamais radioaktyviųjų medžiagų vežimui taikytinais nacionaliniais, Bendrijos arba tarptautiniais teisės aktais arba, paskirties valstybės narės atveju, – atitinkamais teisės aktais, taikomais radioaktyviųjų atliekų tvarkymui, arba atitinkamais nacionaliniais, Bendrijos arba tarptautiniais teisės aktais, taikytinais radioaktyviųjų atliekų vežimui. Bet kokios nustatytos sąlygos neturi būti griežtesnės negu nustatytosios panašiems vežimams iš vienos valstybės narės į kitą. Jeigu tipinis dokumentas neužpildomas ir nepateikiamas tinkamu laiku, pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas 9 straipsnio 2 dalį laikoma, kad prašomam vežimui duotas sutikimas.

(3) The **competent authority concerned** must give the application due consideration. Not later than the expiry of the deadline for the automatic approval, the competent authority concerned must complete item 3 and return the original copy of 9 annex (scanned original if sent by e-mail) to the competent authority responsible for issuing the authorisation (as referred to as in item 1 of 8 annex). In case consent is refused, reasons must be given and must be based (for Member States of Transit) on the relevant national, Community or international legislation applicable to the transport of radioactive material or – for Member States of destination – on relevant legislation applicable to the management of radioactive waste or on relevant national, Community or international legislation applicable to the transport of radioactive material. Any conditions imposed must not be more stringent than those laid down for similar shipments within Member States. Failure to complete and return the standard document by the due time shall be taken as deemed consent to the shipment application, subject to Article 9 (2) of Directive 2006/117/Euratom.

_____

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
10 priedas

(Leidimo vežti radioaktyviąsias atliekas formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____
(Pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimų vežti išdavimą)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

A–4a SKIRSNIS / SECTION A-4A [1]
LEIDIMAS VEŽTI RADIOAKTYVIĄSIAS ATLIEKAS
AUTHORISATION OF RADIOACTIVE WASTE SHIPMENT

(1)	**Įgaliotosios institucijos, atsakingos** už leidimo vežti išdavimą, pavadinimas/ **Name of competent authority responsible** for issuing the authorisation of the shipment: **Valstybė narė** *(užpildyti ir pažymėti tinkamą)/* **Member State** *(fill in and tick as appropriate):* _____ ☐ kilmės/ of origin, ☐paskirties arba/ of destination or ☐ per kurią atliekos įvežamos į Bendriją/ by way of which the waste enters the Community Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____			
(2)	Valstybių, susijusių su vežimu, sutikimų ir (arba) atsisakymų **sekos sąrašas/ Sequential list** of consents and/or refusals of the countries concerned in the shipment:			
	Valstybė narė arba trečioji valstybė/ Member State or Country	Ar duotas sutikimas?/ Consent granted?	Sutikimo sąlygų, jei taikomos, sąrašas/ List of conditions for consent, if any:	Nuoroda į pridedamus dokumentus/ Reference to attachments
	1.	TAIP/NE* YES/NO*		
	2.	TAIP/NE* YES/NO*		
	3.	TAIP/NE* YES/NO*		
	4.	TAIP/NE* YES/NO*		
	5.	TAIP/NE* YES/NO*		
	6.	TAIP/NE* YES/NO*		
	7.	TAIP/NE* YES/NO*		
	8.	TAIP/NE* YES/NO*		

(3)	Priimtas ir šiame skirsnyje pateiktas sprendimas buvo priimtas pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas [2]/ The decision adopted and recorded in this section has been reached in accordance with the provisions of Directive 2006/117/Euratom[2]. Susijusių valstybių įgaliotosioms institucijoms pranešta, kad buvo/ The competent authorities of the countries concerned are informed that **LEISTA/ AUTHORISED** vežti vieną A–1 skirsnyje apibūdintų radioaktyviųjų atliekų siuntą/ the single shipment of the radioactive waste as described in Section A–1, has/have been* vežti kelias A–1 skirsnyje apibūdintų radioaktyviųjų atliekų siuntas/ several shipments of the radioactive waste as deseribed in Section A–1, has/have been* **Leidimas galioja iki/ Date of expirv of authorisation:** _____ (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd) _____ *(Data ir vieta/ Date and place)* *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/ Signature)* ** Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti/ Only one asterisked statement can apply, delete as appropriate.*

[1] **A–4a skirsnį** (Leidimas vežti arba atsisakymas leisti vežti) pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo išdavimą, kuri, atsižvelgiant į vežimo tipą, yra
– kilmės valstybės narės, kai vežimo tipas yra MM ir ME,
– paskirties valstybės narės, kai vežimo tipas yra IM, arba
– pirmosios tranzito valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, kai vežimo tipas yra TT, įgaliotoji institucija./

Section A–4a (Authorisation or refusal of shipment): to be completed by the competent authority responsible for issuing the authorisation, which is – depending on the type of the shipment – the competent authority of
– the Member State of origin in case of shipments Type MM and ME shipments,
– the Member State of destination in case of Type IM shipments, or
– the first Member State of transit, where the shipment enters the Community in case of Type TT shipments.

[2] Šis leidimas jokiu būdu nesumažina turėtojo, vežėjo, savininko, gavėjo ar bet kurio kito su vežimu susijusio fizinio ar juridinio asmens atsakomybės/ This authorisation in no way diminishes the responsibility of the holder, carrier, owner, consignee or any other physical or legal person concerned in the shipment.

PAAIŠKINIMAI:

(1) Visoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms davus visus vežimui būtinus sutikimus, **įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo vežti išdavimą**, turi užpildyti 1–3 punktus, atmindama, jog laikoma, kad tylus sutikimas duotas tik jei:
- (a) gautas (bent) paskirties valstybės narės (minėtos 8 priedo 3 punkto b papunktyje) įgaliotosios institucijos gavimo patvirtinimas, ir
- (b) neliko nė vieno prašymo dėl trūkstamos informacijos, į kurį nebuvo atsakyta, ir
- (c) per 9 priedo 2 punkte minėtus taikytinus terminus nebuvo gauta jokio susijusių įgaliotojų institucijų atsakymo (nei sutikimo, nei atsisakymo).

(1) The **competent authority responsible for issuing the shipment authorisation** must complete items 1 to 3, when all consents necessary for the shipment have been given by the competent authorities concerned, bearing in mind, that tacit consent is deemed to be given only provided that
- (a) the acknowledgement of receipt has been received (at least) from the competent authority of the Member State of destination (as referred to as in item 3(b) of 8 annex, and
- (b) no request for missing information have been left unanswered, and

(c) no reply (neither consent nor refusal) has been received within the applicable deadlines as referred to as in item 2 of 9 annex from the competent authorities concerned.

(2) **Įgaliotoji institucija,** minėta 1 punkte, turi išvardyti visus gautus visų susijusių įgaliotųjų institucijų sutikimus (įskaitant sąlygas) ir atsisakymus (įskaitant priežastis), jei yra, arba, jeigu neužtenka vietos, pridėti jų sąrašą.

(2) The **competent authority** referred to as in item 1 must list up or attach, if space provided is not sufficient, all consents (incl. conditions) and refusals (incl. reasons) received, if any, from all competent authorities concerned.

(3) **Įgaliotoji institucija**, minėta 1 punkte, turi

(a) užpildyti 3 punktą, atmindama, kad ilgiausias leidimo galiojimo terminas – treji metai ir kad vienas leidimas gali būti taikomas daugiau nei vienam vežimui, jeigu atitinkamos Tarybos direktyvos 6 straipsnio 2 dalyje nustatytos sąlygos,

(b) išsiųsti 10 priedo originalą pareiškėjui kartu su 7, 10, 12 ir 13 priedais ir

(c) išsiųsti 10 priedo kopijas visoms kitoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms.

(3) The **competent authority** referred to as in item 1 must

(a) complete item 3 bearing in mind that the maximum period of validity for the authorisation is three years and that a single authorisation may cover more than one shipment, where the conditions set out in Article 6(2) of the Council Directive are met,

(b) send the original of 10 annex to the applicant together with the 7, 10, 12 and 13 annexes and

(c) send copies of 10 annex to all other competent authorities concerned.

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
11 priedas

(Atsisakymo leisti vežti radioaktyviąsias atliekas formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____
(Pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimų vežti išdavimą)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

A–4b SKIRSNIS / SECTION A-4b*
ATSISAKYMAS LEISTI VEŽTI RADIOAKTYVIĄSIAS ATLIEKAS
REFUSAL OF RADIOACTIVE WASTE SHIPMENT

(1)	**Įgaliotosios institucijos, atsakingos** už atsisakymą leisti vežti, **pavadinimas/ Name of competent authority responsible** for issuing the refusal of the shipment: _____ **Valstybė narė** *(užpildyti ir pažymėti tinkamą)/* **Member State** *(fill in and tick as appropriate):* _____ ☐ kilmės/ of origin, ☐ paskirties/ of destination, ? tranzito arba/ of transit or ☐ per kurią atliekos įvežamos į Bendriją/ by way of which the waste enters the Community Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
(2)	Susijusių valstybių sutikimų ir (arba) atsisakymų **sekos sąrašas/ Sequential list** of consents and/or refusals of the countries concerned:

Valstybė narė / trečioji valstybė/ Member State/Country	Ar duotas sutikimas?/ Consent granted?	Sutikimo sąlygų, jei yra, arba atsisakymo priežasčių sąrašas/ List of conditions for consent, if any, or reasons for refusal	Nuoroda į pridedamus dokumentus/ Reference to attachments
1.	TAIP/NE* YES/NO*		
2.	TAIP/NE* YES/NO*		
3.	TAIP/NE* YES/NO*		
4.	TAIP/NE* YES/NO*		
5.	TAIP/NE* YES/NO*		
6.	TAIP/NE* YES/NO*		
7.	TAIP/NE* YES/NO*		
8.	TAIP/NE* YES/NO*		

	Priimtas ir šiame skirsnyje pateiktas sprendimas buvo priimtas pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas. Susijusių valstybių įgaliotosioms institucijoms pranešta, kad buvo/ The decision adopted and recorded in this section has been reached in accordance with the provisions of Directive 2006/117/Euratom. The competent authorities of the countries concerned are informed that **ATSISAKYTA LEISTI/ REFUSED** vežti vieną A–1 skirsnyje apibūdintų radioaktyviųjų atliekų siuntą/ the single shipment of the radioactive waste as described in Section A–1, has/have been* vežti kelias A–1 skirsnyje apibūdintų radioaktyviųjų atliekų siuntas/ several shipments of the radioactive waste as described in Section A–1, has/have been* _____ *(Data ir vieta/ Date and place) (Antspaudas/ Stamp) (Parašas/Signature)* ** Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti/ Only one asterisked statement can apply, delete as appropriate.*

[1] **A–4b** (Leidimas vežti arba atsisakymas leisti vežti) pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo išdavimą, kuri, atsižvelgiant į
– vežimo tipą, yra
– kilmės valstybės narės, kai vežimo tipas yra MM ir ME, paskirties valstybės narės, kai vežimo tipas yra IM, arba
– pirmosios tranzito valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, kai vežimo tipas yra TT, įgaliotoji institucija./

Section A–4b (Authorisation or refusal of shipment): to be completed by the competent authority responsible for issuing the authorisation, which is – depending on the type of the shipment – the competent authority of
– the Member State of origin in case of shipments Type MM and ME shipments,
– the Member State of destination in case of Type IM shipments, or
– the first Member State of transit, where the shipment enters the Community in case of Type TT shipments.

PAAIŠKINIMAI:

(1) **Įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo vežti išdavimą,** turi užpildyti 1 ir 2 punktus, jei bent viena iš susijusių įgaliotojų institucijų nedavė sutikimo vežimui,

(1) The **competent authority responsible for issuing the shipment authorisation** must complete items 1 to 2, if at least one of the competent authorities concerned did not give their consent to the shipment,

(2) **Įgaliotoji institucija,** minėta 1 punkte, turi išvardyti arba pridėti visus gautus sutikimus arba atsisakymus, įskaitant visas sąlygas ir atsisakymo priežastis, ir išsiųsti 11 priedo originalą pareiškėjui, o šio skirsnio kopijas – visoms kitoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms.

(2) The **competent authority** as referred to in item 1 must list up or attach all consents and refusals received, including all conditions and reasons for refusal and send the original copy of 11 annex to the applicant and copies of this section to all other competent authorities concerned,

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
12 priedas

(Radioaktyviųjų atliekų siuntos apibūdinimo ir pakuočių sąrašo formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____
(Pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimų vežti išdavimą)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

A–5 SKIRSNIS / SECTION A-5[1]
RADIOAKTYVIŲJŲ ATLIEKŲ SIUNTOS APIBŪDINIMAS IR PAKUOČIŲ SĄRAŠAS
DESCRIPTION OF RADIOACTIVE WASTE CONSIGNMENT AND LIST OF PACKAGES

(1)	**Pareiškėjas** *(įmonės pavadinimas)/***Applicant** *(Trade name):* _____ ☐ Turėtojas/ Holder, _____ ☐ Gavėjas/ Consignee, _____ ☐ Kita, nurodyti/ Other, to be specified: _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
(2)	**Leidimas galioja iki/Date of expiry of the authorisation _____** (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd), duotas/ covering ☐ vienam vežimui arba/ a single shipment, or ☐ vežimui kelis kartus, serijinis siuntos numeris/ several shipments, serial number of the shipment:
(3)	**Radioaktyviųjų atliekų pobūdis/ Nature of radioactive waste** Fizinės ir cheminės savybės *(pažymėti tinkamą)/* Physicochemical characteristics *(tick as appropriate):* ☐ kietosios/ solid, ☐ skystos/ liquid, ☐ dujinės/ gaseous ☐ kitos (pvz., daliosios, mažo dispersiškumo), nurodyti/ other (e.g. fissile, low dispersible), to be specified: _____ Pagrindiniai radionuklidai/ Main radionuclides: _____ Didžiausias alfa aktyvumas pakuotėje/ Maximum alpha activity/package (GBq): _____ Didžiausias beta/gama aktyvumas pakuotėje/ Maximum beta/gamma activity/package (GBq): _____ Bendras alfa aktyvumas/ Total alpha activity (GBq): _____ Bendras beta/gama aktyvumas/ Total beta/gamma activity (GBq): _____

(4)

* Atpažinimo numeris/ Identification number	* Tipas / Type[2]	* Bendrasis svoris/ Gross mass (kg)	* Grynasis svoris/ Net mass (kg)	* Aktyvumas/ Activity (GBq)

	Iš viso pakuočių/ Total number:	Iš viso tipui/ Total/type:	Iš viso/ Total:	Iš viso/ Total:	Iš viso/ Total:
	** Pildoma kiekvienai pakuotei, pridėti atskirą sąrašą, jeigu neužtenka vietos/ To be completed for each package, attach separate list, if space is not sufficient!*				
(5)	**Siuntos išsiuntimo data/ Date of dispatch of the shipment: _____** (metai/mėnuo/diena)/(yyyy/mm/dd) Patvirtinu, kad šiame skirsnyje (ir pridedamame sąraše arba dokumentuose) pateikta informacija, kiek man žinoma, yra teisinga/I hereby certify that the information provided in this section (and in the attached list or documents) is correct to the best of my knowledge. _ _____ *(Data ir vieta/ Date and place) (Antspaudas/ Stamp) (Parašas/Signature)*				

[1] **A–5** (Siuntos apibudinimas / Pakuočių sąrašas) pildo pareiškėjas, nurodytas 7 priede./ **Section A–5** (Description of consignment/List of packages): to be completed by the applicant as referred to in 7 annex.

[2] Pagal Saugaus radioaktyviųjų medžiagų vežimo taisykles, 2005 m. redakcija, Saugos reikalavimai Nr. TS-R-1, TATENA, Viena, 2005 m./ According to Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material, Safety Requirements TS-R-1, IAEA, Vienna, 2005.

PAAIŠKINIMAI:

(1) Jeigu buvo leista vežti ir **pareiškėjas** gavo 10, 12 ir 13 priedus, jis (ji) turi tinkamai užpildyti 12 priedo 2 punktą. Jeigu paraiška teikiama dėl vežimo kelis kartus, jis (ji) turi padaryti 12 priedo kopijas kiekvienam vežimui.

(1) If the shipment(s) has(ve) been authorised and **the applicant** has received 10, 12 and 13 annexes, he/she must duly complete item 1 of 12 annex. In case the application covers several shipments, he/she must make sufficient copies of 12 annex for each shipment.

(2) **Pareiškėjas** turi pažymėti atitinkamą langelį ir nurodyti, ar leidimas susijęs su vienu vežimu, ar su vežimu kelis kartus. Jeigu vežama kelis kartus, būtina įrašyti atitinkamą serijinį numerį.

(2) **The applicant** must tick the appropriate box, indicating whether the authorisation covers a single shipment or several shipments. In case of several shipments, the appropriate serial number must be filled in.

(3) Prieš kiekvieną vežimą **pareiškėjas** turi tinkamai užpildyti 3–5 punktus (net jei leidimas susijęs su vežimu kelis kartus). Šiame skirsnyje vertės negali būti apskaičiuotos apytikriai!

(3) Before each shipment **the applicant** must duly complete item 3 to 5 (even if the authorisation relates to several shipments). In this section, the values must not be estimates!

(4) **Pareiškėjas** turi tinkamai užpildyti 4 punktą (pakuočių sąrašas) ir apačioje nurodyti bendrą pakuočių skaičių, bendrą kiekvieno pakuotės tipo skaičių, bendrą visų pakuočių grynąjį svorį, bendrąjį svorį ir bendrą aktyvumą (GBq). Jeigu dokumente numatytos vietos neužtenka, pridėti atskirą prašomos informacijos sąrašą.

(4) **The applicant** must duly complete item 4 (list of packages) and indicate at the bottom the total number of packages, the total number of each type of package, the total net mass, the total gross mass and the total activity (GBq) of all packages. If the place provided in the document is not sufficient, please attach a separate list with the information requested.

(5) **Pareiškėjas** turi užpildyti 5 punktą (išsiuntimo data ir pareiškimas) <u>prieš</u> kiekvieną radioaktyviųjų atliekų vežimą (net jei leidimas išduotas vežimui kelis kartus). Kartu su 7 ir 10 priedais 12 priedas lydi vežamas radioaktyviąsias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą. Paskui prie 13 priedo (gavimo patvirtinimas) pridedamas siuntos apibūdinimas ir pakuočių sąrašas (12 priedas).

(5) **The applicant** must complete item 5 (date of dispateh and declaration) <u>before</u> each shipment of radioactive waste (even if the authorisation relates to several shipments). Together with 7 and 10 annexes, 12 annex accompanies the radioactive waste or spent fuel while it is being shipped. The description of consignment and list of packages (12 annex) is then attached to the 13 annex (acknowledgement of receipt).

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
13 priedas

(Radioaktyviųjų atliekų gavimo patvirtinimo formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____
(Pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimų vežti išdavimą)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

A–6 SKIRSNIS / SECTION A-6[1]
RADIOAKTYVIŲJŲ ATLIEKŲ GAVIMO PATVIRTINIMAS
ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT OF THE RADIOACTIVE WASTE

(1)	**Gavėjas** *(įmonės pavadinimas)/***consignee** *(trade name):* _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
(2)	**Radioaktyviųjų atliekų laikymo** po vežimo **vieta/ Location where the radioactive waste is held** after the shipment:_____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _ _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
(3)	Leidimas duotas *(pažymėti tinkamą)/Authorisation* granted for *(tick as appropriate):* ☐ vienam MM arba IM tipo vežimui a single shipment of Type MM or IM, ☐ vienam ME arba TT tipo vežimui/ a single shipment of Type ME or TT, ☐ MM arba IM tipo vežimui kelis kartus, serijinis siuntos numeris several shipments of Type MM or IM, Serial number of shipment: _____ Paskutinis vežimas, kuriam duotas šis leidimas/ Last shipment covered by the authorisation: ☐ Taip/ YES ☐ Ne/ No ☐ ME arba TT tipo vežimui kelis kartus, serijinis siuntos numeris/ several shipments of Type ME or TT, Serial number of shipment: _____ Paskutinis vežimas, kuriam duotas šis leidimas/ Last shipment covered by the authorisation: ☐ Taip/ YES ☐ Ne/ No
(4)	☐ **Netaikoma/ Not applicable.** ☐ ME arba TT tipo vežimas *(šis punktas gali būti pakeistas atskiru pareiškimu, pateikti nuorodą į pridedamą dokumentą)/* Shipments of type ME or TT *(this item may be replaced by a separate declaration, fill in reference to attachment):* **Įvažiavimo į paskirties ar tranzito trečiąją valstybę pasienio postas/ Frontier post of entry to the third country of destination or transit:** _____ Trečioji valstybė/ Third country: _____ Pasienio postas/ Frontier post: _____

(5)	Atsižvelgiant į vežimo tipą, gavėjas kartu su A–5 skirsniu turi išsiųsti gavimo patvirtinimą/ Depending on the type of shipment, the consignee must send the acknowledgement of receipt together with section A–5: • *(MM arba IM tipo atveju)* paskirties valstybės narės įgaliotajai institucijai/ *(Type MM or IM): to* the competent authority of the Member State of destination, • *(ME arba TT tipo atveju)* pareiškėjui (ME tipo atveju – turėtojui, TT tipo atveju – asmeniui, atsakingam už vežimą valstybėje narėje, per kurią atliekos įvežamos į Bendriją), nurodytam 4 punkte (A–l skirsnyje)/ *(Type ME or TT): to* the applicant (Type ME: to the holder, Type TT: to the person responsible for the shipment in the Member State by way of which the waste enters the Community) as referred to as in item 4 (section A–l). **Radioaktyviųjų atliekų gavimo data/ Date of receipt of the radioactive waste:** _____ (metai/mėnuo/diena)/(yyyy/mm/dd) Gavimo patvirtinimo **išsiuntimo data/ Date of dispatch** of the acknowledgement of receipt: _____ (metai/mėnuo/diena)/(yyyy/mm/dd) Aš, gavėjas, patvirtinu, kad šiame skirsnyje *(ir pridedamame sąraše)* pateikta informacija, kiek man žinoma, yra teisinga/ I, the consignee, hereby certify that the information provided in this section *(and the attached list)* is correct to the best of my knowledge. _____ *(Data ir vieta/ Date and place)* *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/Signature)*
(6)	☐ **Netaikoma/ Not applicable.** ☐ **ME arba TT tipo vežimas:** pareiškėjas persiunčia gavimo patvirtinimą ir prireikus gavėjo pareiškimą leidimą išdavusiai institucijai/ **Shipments of type ME or TT:** the applicant forwards the acknowledgement of receipt and, where appropriate, the consignee's declaration to the authority which issued the authorisation. 1. Gavėjas, esantis ne Europos Sąjungos teritorijoje, gali patvirtinti, kad radioaktyviosios atliekos gautos, pareiškimu arba pažymėjimu, kuriame pateikiama bent 1–6 punktuose numatyta informacija/ A consignee located outside the European Union may acknowledge receipt of the radioactive waste by means of a declaration or certificate providing at least the information contained in items 1 to 6. 2. Gavimo patvirtinimo originalą gaunanti įgaliotoji institucija turi išsiųsti jo kopijas kitoms įgaliotosioms institucijoms/ The competent authority which receives the original acknowledgement of receipt must send copies of it to the other competent authorities. 3. A–5 ir A–6 skirsnių originalai galiausiai turi būti nusiųsti leidimą išdavusiai įgaliotajai institucijai/ The originals of sections A–5 and A–6 must be sent finally to the competent authority which issued the authorisation. 4. Vežant iš vienos valstybės narės į kitą, kilmės valstybės narės arba valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, įgaliotoji institucija turi išsiųsti gavimo patvirtinimo kopiją turėtojui/ For shipments between Member States, the competent authority of the Member State of origin or where the shipment first enters the Community must send a copy of the acknowledgement of receipt to the holder.

Gavimo patvirtinimo persiuntimo data (kartu su A–5 skirsniu)/ Date of forwarding of the acknowledgement of receipt (together with section A–5): _____ (metai/mėnuo/diena)/(yyyy/mm/dd)	Išvažiavimo iš Bendrijos pasienio postas/ Frontier post of exit from the Community: _____
Valstybė/ Country:	Pasienio postas/ Post:
_____ *(Data ir vieta/ Date and place)* *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/Signature)*	

[1] **A–6 skirsnį** (Siuntos gavimo patvirtinimas) pildo gavėjas (MM ir IM vežimo atveju) arba turėtojas (ME vežimo atveju), arba už vežimą atsakingas asmuo (TT vežimo atveju)./ **Section A–6** (Acknowledgement of receipt of shipment): to be completed by the consignee (in case of

MM and IM shipments) or the holder (in case of ME shipments) or the person responsible for the shipment (in case of TT shipments).

PAAIŠKINIMAI:

(1) **Gavėjas** (MM ir IM tipo vežimų atveju), **turėtojas** (ME tipo vežimų atveju) arba **asmuo, atsakingas už vežimą** (TT tipo vežimų atveju), turi tinkamai užpildyti 1–5 punktus (jeigu taikoma, 6 punktą); visą būtiną papildomą informaciją įrašo **pareiškėjas.** Tačiau ne Europos Bendrijos teritorijoje esantis gavėjas gali patvirtinti, kad radioaktyviosios atliekos kuras buvo gautas, pareiškimu, teikiamu atskirai nuo tipinio dokumento.

(1) **The consignee** (in case of MM and IM shipments, **the holder** (in case of ME shipments) or **the person responsible for the shipment** (in case of TT shipments) must duly complete items 1 to 5 (6, if applicable); any necessary additions being made by **the applicant.** However, a consignee located outside the European Community may acknowledge receipt of the radioactive waste by means of a declaration separate from the standard document.

(2) **Gavėjas** turi tinkamai įrašyti vietos, kurioje radioaktyviosios atliekos laikomas po vežimo, pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams.

(2) **The consignee** must duly complete the name, address and contact details of the place where the radioactive waste is held after the shipment.

(3) **Gavėjas** turi užpildyti 3 punktą (kaip minėta 10 priedo 3 punkte) ir nurodyti, ar gauta siunta yra paskutinė siunta, kuriai išduotas leidimas.

(a) Jeigu leidimas išduotas <u>vienam MM arba IM tipo vežimui</u>, **gavėjas** turi užpildyti 13 priedą per 15 dienų po radioaktyviųjų atliekų gavimo dienos ir pateikti 12 ir 13 priedus paskirties valstybės narės įgaliotajai institucijai. Po to **paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija** persiunčia 12 ir 13 priedų kopijas kitoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms (ir tam tikrais atvejais šių dviejų skirsnių originalus leidimą išdavusiai įgaliotajai institucijai). MM tipo vežimo atveju **kilmės valstybės narės įgaliotoji institucija** turi išsiųsti turėtojui gavimo patvirtinimo kopiją.

(b) Jeigu leidimas <u>išduotas vienam ME arba TT tipo vežimui</u>. Pareiškėias turi Pasirūpinti, kad ne Europos Bendrijų teritorijoje esantis gavėjas atsiųstų jam tinkamai užpildytus 12 ir 13 priedus vos gavęs radioaktyviąsias atliekas. 13 priedą gali atstoti gavėjo pareiškimas, kuriame teikiama bent 1–6 punktuose numatyta informacija. Per 15 dienų po radioaktyviųjų atliekų gavimo pareiškėjas turi persiųsti 12 priedą, 13 priedą (jeigu gavėjas nenaudojo 13 priedo, jį turi užpildyti pareiškėjas) ir, jei taikoma, gavėjo pareiškimą leidimą išdavusiai įgaliotajai institucijai. Po to ši institucija turi išsiųsti 12 ir 13 priedų kopijas ir, jei taikoma, gavėjo pareiškimą kitoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms.

(c) Jeigu leidimas išduotas <u>MM arba IM tipo vežimui kelis kartus</u>, **gavėjas** turi užpildyti 13 priedą po kiekvieno vežimo (tam tikslui padaręs kelias neužpildyto 13 priedo kopijas) ir tiesiogiai pateikti šį skirsnį leidimą išdavusiai įgaliotajai institucijai. Jis (ji) prideda su tuo pačiu vežimu susijusį 12 priedą.

(d) Jeigu leidimas išduotas <u>ME arba TT tipo vežimui kelis kartus</u>, **pareiškėjas** turi pasirūpinti, kad ne Europos Bendrijų teritorijoje esantis gavėjas po kiekvieno vežimo užpildytų (tuščią) 13 priedo kopiją kiekvienam vežimui ir grąžintų ją kartu atitinkamu 12 priedu.

(3) **The consignee** must complete item 3 (as referred to as in item 3 of 10 annex) and indicate if the shipment received is the last shipment covered by the authorisation.

(a) In cases where the authorisation covers <u>a single shipment of the types MM or IM</u>, **the consignee** must complete 13 annex within 15 days of receiving the radioactive waste and submit 12 and 13 annexes to the competent authority of the Member State of destination. The **competent authority of the Member State of destination** then forward copies of 12 and 13 annexes to the other competent authorities concerned (and, where appropriate, the original of these two sections to the competent authority who issued the authorisation). For shipments of the type MM, the **competent authority of the Member State of origin** must send a copy of the acknowledgement of receipt to the holder.

(b) In cases where the authorisation covers a single shipment of type ME or TT the applicant must ensure that the consignee located outside the European Community sends him 12 annex and 13 annex duly completed immediately on receipt of the radioactive waste. 13 annex may be replaced by a declaration on the part of the consignee providing at least the information contained in items 1to 6. Within 15 days after receipt of the radioactive waste, the applicant must forward 12 annex, 13 annex (if the consignee did not use 13 annex, the applicant must complete it and, where applicable, the consignee's declaration, to the competent authority which issued the authorisation. This authority must then send copies of 12 and 13 annexes, and, where applicable, the consignee's declaration, to the other competent authorities concerned.

(c) In cases where the authorisation covers several shipments of the types MM or IM, **the consignee** must complete 13 annex after each shipment (having made several copies of a blank 13 annex for this purpose) and submit this section directly to the competent authority which issued the authorisation. He/she attaches 12 annex relating to the same shipment.

(d) In cases where the authorisation covers several shipments of the types ME or TT **the applicant** must ensure that after each shipment the consignee located outside the European Communities completes for each shipment a (blank) copy 13 annex and returns it together with the appropriate 12 annex.

(4) **Gavėjas** turi pažymėti langelį „netaikoma“ arba užpildyti 4 punktą, jei vežimas yra ME arba TT tipo, arba pridėti atskirą pareiškimą ir pateikti nuorodą į pridedamą dokumentą.

(4) **The consignee** must tick „not applicable“ or complete item 4 for shipments of type ME or TT or attach a separate declaration and give the reference to the attachment

(5) **Gavėjas** turi užpildyti 5 punktą, jei buvo atliktas vienas ar visi leidime numatyti vežimai. Jeigu leidimas susijęs su vežimu kelis kartus, galutinis gavimo patvirtinimas užpildomas ir pateikiamas, tarsi leidimas galiotų vienam vežimui, išskyrus atvejus, kai:

(a) 13 priedo 3 punkte nurodyta, kad aptariamas vežimas yra paskutinis vežimas, kuriam išduotas leidimas.

(b) Ne Europos Bendrijų teritorijoje esančio gavėjo pateiktame pareiškime nurodyta, kad visos leidime vežti numatytos radioaktyviosios atliekos iš tiesų buvo atvežtas.

Gavėjas turi išsiųsti 13 priedą (gavimo patvirtinimą) ir, atsižvelgiant į vežimo rūšį, 12 priedą paskirties valstybės narės įgaliotajai institucijai, jeigu vežimas yra MM arba IM tipo, arba 5 punkte (7 priedo) minėtam pareiškėjui, jeigu vežimas yra ME arba TT tipo. Bendram supratimui prie galutinio gavimo patvirtinimo turi būti pridėtas kiekvienam vežimui, kuriam išduotas leidimas, užpildytas 13 priedas.

(5) **The consignee** must complete item 5 when the single shipment or all the shipments covered by the authorisation have been carried out. In cases where the authorisation covers several shipments the finai acknowledgement of receipt is completed and submitted as if the authorisation were valid for a single shipment only except that:

(a) It is stated in item 3 of 13 annex that the shipment in question is the last shipment covered by the authorisation.

(b) Any declaration made by a consignee located outside the European Communities must state that all the radioactive waste covered by the shipment authorisation has indeed arrived.

The consignee must send the 13 annex (acknovvledgement of receipt) together with 12 annex depending on the type of shipment to the competent authority of the Member State of destination in case of Type MM or IM shipments, or to the applicant as referred to as in item 5 (7 annex) in case of a Type ME or TT shipment. To provide an overview, the 13 annex for each of the shipments covered by the authorisation must be attached to the finai acknowledgement of receipt.

(6) Gavėjas turi pažymėti langelį „netaikoma“ arba užpildyti 6 punktą, jei vežimas yra ME arba TT tipo, arba pakeisti jį atskiru pareiškimu ir pateikti nuorodą į pridedamą dokumentą. Pareiškėjas turi persiųsti 12 ir 13 priedus leidimą išdavusiai institucijai. Bendram supratimui prie galutinio gavimo patvirtinimo turi būti pridėtas kiekvienam vežimui, kuriam išduotas leidimas, užpildytas 13 priedas.

(6) The consignee must tick „not applicable“ or complete item 6 in case of shipments of type ME or TT, or replace it by a separate declaration, referring to the attachment. The applicant must forward 12 and 13 annexes to the authority which issued the authorisation. To provide an overview, the 13 annex for each of the shipments covered by the authorisation must be attached to the finai acknowledgement of receipt.

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
14 priedas

(Paraiškos gauti leidimą vežti panaudotą branduolinį kurą formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____
(Pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimų vežti išdavimą)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

B-1 SKIRSNIS/ SECTION B-1[1]
PARAIŠKA GAUTI LEIDIMĄ VEŽTI PANAUDOTĄ BRANDUOLINĮ KURĄ
APPLICATION FOR AUTHORISATION OF SHIPMENT (S) OF SPENT FUEL

(1)	**Vežimo tipas** *(pažymėti atitinkamą langelį)/* **Type of shipment** *(tick the appropriate box):* ☐ **MM tipas:** vežimas iš vienos valstybės narės į kitą *(per vieną ar kelias valstybes nares arba trečiąsias valstybė)/* **Type MM:** Shipment between Member States *(via one or more Member States or third countries)* ☐ I**M tipas: importas** į Bendriją/ **Type IM:** Import into the Community ☐ **ME tipas: eksportas** iš Bendrijos/ **Type ME:** Export out of the Community ☐ **TT tipas:** tranzitas per Bendrijos valstybes/ **Type TT:** Transit through the Community
(2)	**Paraiška gauti leidimą** *(pažymėti atitinkamą langelį)/* **Application for authorisation for** *(tick the appropriate box):* _____ ☐ vienam vežimui/ a single shipment _____ Planuojamas darbų atlikimo laikotarpis/ Planned period of execution: _____ ☐ vežimui kelis kartus: skaičius *(planuojamas)/* several shipments: number *(planned):* _____ Planuojamas darbų atlikimo laikotarpis/ Planned period of execution: _____
(3)	☐ **Netaikoma/ Not applicable.** ☐ **MM tipo vežimas (vežimas kelis kartus) per** vieną ar daugiau **trečiųjų valstybių/ Type MM shipment(s) via** one or more **third countries:** Išvažiavimo iš Bendrijos pasienio postas*/ Frontier post of exit from the Community*: _____ _ _____ Įvažiavimo į trečiąją valstybę pasienio postas* *(pirmoji pervažiuojama valstybė)/ Frontier* post of entry to third country* *(first country crossed):* _____ Išvažiavimo iš trečiosios valstybės pasienio postas* *(paskutinė pervažiuojama valstybės)/ Frontier* post of exit from third country* *(last country crossed):* _____ Sugrįžimo į Bendriją pasienio postas*/ Frontier post of return to the Community*: _____ _ _____ ** Šie pasienio postai turi būti tie patys kiekvienam vežimui, dėl kurio pateikiama paraiška, jeigu įgaliotosios institucijos nesusitaria kitaip/ These frontier posts must be identical for all shipments covered by the application unless otherwise agreed by the competent authorities.*
(4)	**Pareiškėjas** *(įmonės pavadinimas)/* **Applicant** *(trade name):* _____ ☐ Turėtojas (MM, ME tipams)/ Holder (for Types MM, ME), ☐ Gavėjas (IM tipui)/ Consignee (for Type IM), ☐ Kita (TT tipui), nurodyti/ Other (for Type TT), to be specified: _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms_____

(5)	Panaudoto branduolinio kuro **buvimo vieta** prieš vežimą *(įmonės pavadinimas)/* **Location** of the spent fuel before shipment *(trade name):* _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms_____
(6)	**Gavėjas** *(įmonės pavadinimas)/* **Consignee** *(trade name):* _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms_____
(7)	Panaudoto branduolinio kuro **buvimo vieta** po vežimo/ **Location** of spent fuel after shipment: _ _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms_____
(8)	**Panaudoto branduolinio kuro tipas/ Type of spent fuel:** ☐ urano metalas/ uranium metal, ☐ urano dioksidas/ uranium dioxide, ☐ mišrusis oksidas (MOX)/ mixed oxide (MOX), ☐ kita, nurodyti/ other, please specify:_____
	Pradinis daliųjų medžiagų kiekis/ Original fissile content: ☐ ^{235}U _____ [didžiausias įsodrinimas/ maximum enrichment .....%] ☐ MOX _____[vardinis urano įsodrinimas/ nominal uranic enrichment .....%] _ _____ [didžiausias plutonio kiekis/ maximum plutonium content .....%] ☐ kita, nurodyti/ other, please specify
	Branduolinio kuro išdegimas (vidutinis arba tipiškas intervalas)/ Fuel burn up (average or typical range): _____ MW paros / tonai sunkiojo metalo/ MW days/teHM
(9)	Bendras pakuočių (pvz., konteinerių) skaičius/ Total number of packages (e.g. flasks):_____ Bendras kuro rinklių/pluoštų/elementų/strypų (nurodyti) skaičius/ Total number of assemblies/bundles/elements/rods (specify): _____ Bendras grynasis svoris/ Total net mass (kg): _____ Bendras svoris/ Total gross mass (kg):_____ *(Šios vertės susumuojamos, jeigu paraiška teikiama kelioms siuntoms/ These values are estimates if the application relates to several shipments)* Siuntos apibūdinimas (pvz., konteineriai)/ Description of consignment (e.g. flasks): _____ Pakuotės tipas[2] *(jei žinomas)/* Type of package[2] *(if known):* _____ Didžiausias panaudoto branduolinio kuro kiekis pakuotėje/ Maximum spent fuel content per package (kg): _____ Pakuočių atpažinimo priemonės *(jeigu ženklinama etiketėmis, pridėti jų pavyzdžius)/* Means of identification of the packages *(if labelling is used, annex examples):* _____
(10)	**Veiklos,** kurią vykdant gaunamas panaudotas branduolinis kuras, rūšis *(pažymėti tinkamą)/* **Type of activity** giving rise to the spent fuel *(tick as appropriate)*_____ _ _____ ☐ moksliniai tyrimai/ research, ☐ komercinė atominė energija/ commercial nuclear power, ☐ kita veikla *(nurodyti)/* other activity *(to be specified):*
(11)	**Panaudoto branduolinio kuro vežimo tikslas/ Purpose of the spent fuel shipment:** ☐ (Pakartotinis) apdorojimas arba perdirbimas/ (Re)treatment or reprocessing ☐ Laikinas saugojimas/ Interim storage ☐ Grąžinimas po laikino saugojimo/ Return after interim storage ☐ Laidojimas/ Final disposal ☐ Kitas tikslas *(nurodyti)/* Other purpose *(to be specified):* _____

(12)	Siūlomas vežimo būdas *(keliais, geležinkeliu, jūra, oru, vidaus vandens keliais)/* Proposed mode of transport *(road, rail, sea, air, inland waterway)*	Išvykimo vieta/ Point of departure:	Atvykimo vieta/ Point of arrival:	Siūlomas vežėjas *(jei žinomas)/* Proposed carrier *(if known):*
	1.			
	2.			
	3.			
	4.			
	5.			
	6.			
	7.			
	8.			

(13)	Su panaudoto branduolinio kuro vežimu susijusių valstybių **sekos sąrašas** *(Pirmoji valstybė yra ta, iš kurios išvežamas panaudotas branduolinis kuras, o paskutinė – paskirties valstybė)/* **Sequential list** of countries concerned in the spent fuel shipment *(the first country is that where the spent fuel is held and the last is the country of destination)*			
	1.	3.	5.	7.
	2.	4.	6.	8.

(14) Pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas aš, pareiškėjas/ In accordance with the provisions of Directive 2006/117/Euratom, I, the applicant, hereby:

1. kreipiuosi leidimo vežti pirmiau apibūdintą panaudotą branduolinį kurą ir/ **Apply for authorisation** to make the shipment(s) of spent fuel described above, and

2. patvirtinu, kad pirmiau pateikta informacija, kiek man žinoma, **yra teisinga,** ir panaudotas branduolinis kuras bus vežamas laikantis visų atitinkamų įstatymų numatytų nuostatų, ir/ **certify that the information provided above is correct** to the best of my knowledge and that the shipment(s) will be carried out in accordance with all the relevant statutory provisions, and

(kai vežimas yra **MM arba ME tipo)* įsipareigoju atsiimti panaudotą branduolinį kurą, jeigu jo nebus galima vežti arba jeigu nepavyks įvykdyti vežimo sąlygų; arba/ **(Where the shipment is of Type MM or ME**) undertake to take back the spent fuel if the shipment(s) cannot take place or if the conditions for shipment cannot be fulfilled; or

(kai vežimas yra **IM arba TT tipo)* pridedu įrodymus, kad gavėjas su trečiojoje valstybėje įsisteigusiu panaudoto branduolinio kuro turėtoju sudarė tos trečiosios valstybės įgaliotosios institucijos pripažintą susitarimą, pagal kurį turėtojas trečiojoje valstybėje atsiims panaudotą branduolinį kurą, jeigu jo nebus galima vežti arba jeigu nepavyks įvykdyti vežimo sąlygų/ **(Where the shipment is of type IM or TT)** attach hereto the evidence of the arrangement between the consignee and the holder of the spent fuel established in the third country, which has been accepted by the competent authority of the third country, stating that the holder in the third country will take back the spent fuel if the shipment(s) cannot take place or if the conditions for shipment cannot be fulfilled.

**Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti/ Only one of the asterisked statements can apply: delete as applicable.*

	(Data ir vieta/ Date and place)	*(Antspaudas/ Stamp)*	*(Parašas/ Signature)*

[1] **B-1 skirsnis** (Paraiška gauti leidimą vežti) pildo pareiškėjas, jis, atsižvelgiant į vežimo tipą, gali būti:

– turėtojas, kai vežama iš vienos valstybės narės į kitą (MM tipas) arba eksportuojama iš Bendrijos į trečiąją valstybę (ME tipas);
– gavėjas, kai importuojama į Bendriją iš trečiosios valstybės (IM tipas);
– asmuo, atsakingas už vežimą valstybėje narėje, per kurią radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją, kai vežama tranzitu per Bendriją

(TT tipas)./ **Section B-1** (Application for authorisation of shipments): to be completed by the applicant, this is the following, depending on the type of the shipment:

– the holder in case of a shipment between Member States (Type MM) or an export from the Community into a third country (Type ME);
– the consignee in case of an import into the Community from a third country (Type IM);
– the person responsible for the shipment in the Member State by which the radioactive waste or spent fuel enters the Community in case of a transit through the Community (Type TT).

[2] Pagal Saugaus radioaktyviųjų medžiagų vežimo taisykles, 2005 m. redakcija, Saugos reikalavimai Nr. TS-R-1, TATENA, Viena, 2005 m./ According to Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material for protecting people and the environment, Safety Requirements No TS-R-1 Safety Requirements, IAEA, Vienna, 2005

PAAIŠKINIMAI:

(1) Pareiškėjas turi tinkamai užpildyti visus 1-14 punktus. 1 punkte žymimas vienas iš langelių, taikytinų vežimo tipui apibrėžti, ir įrašomi atitinkami pasienio postai, jeigu su vežimu yra susijusios trečiosios valstybės:

(a) Pažymėti langelį MM tipas, jeigu vežama iš vienos valstybės narės į kitą ir galiausiai vežama per vieną ar daugiau kitų valstybių narių arba trečiųjų valstybių.

(b) Pažymėti langelį IM tipas, jeigu vežama iš trečiosios valstybės į valstybę narę (t. y. importas į Bendriją), atmenant, jog paraiškoje turi būti pateikta įrodymų, kad gavėjas sudarė su trečiojoje valstybėje įsisteigusiu turėtoju susitarimą, kurį pripažino tos trečiosios valstybės įgaliotoji institucija ir pagal kurį tas turėtojas įpareigotas atsiimti panaudotą branduolinį kurą, jeigu vežimas negali būti arba gali nebūti užbaigtas.

(c) Pažymėti langelį ME tipas, jeigu vežama iš valstybės narės į trečiąją valstybę (t. y. eksportuojama iš Bendrijos), arba

(d) Pažymėti langelį TT tipas, jeigu vežama iš vienos trečiosios valstybės į kitą trečiąją valstybę per vieną ar daugiau valstybių narių, atmenant, jog paraiškoje turi būti pateikta įrodymų, kad gavėjas sudarė su trečiojoje valstybėje įsisteigusiu turėtoju susitarimą, kurį pripažino tos trečiosios valstybės įgaliotoji institucija ir pagal kurį tas turėtojas įpareigotas atsiimti panaudotą branduolinį kurą, jeigu vežimas negali būti arba gali nebūti užbaigtas.

(1) The applicant must duly complete all items 1 to 14. In item 1 tick one of the boxes as applicable to define the type of shipment and fill in the relevant frontier posts in case third countries are concerned in the shipment.

(a) Tick Type MM for shipments between Member States, eventually passing through one or more other Member States or third countries.

(b) Tick Type IM for shipments from a third country to a Member State (= import into the Community), bearing in mind, that the application must include evidence that the consignee has made an arrangement with the holder established in the third country, and which has been accepted by the competent authority of that third country, obliging that holder to take back the spent fuel where a shipment cannot or may not be completed.

(c) Tick Type ME for shipments from a Member State to a third Country (= export from the Community), or

(d) Tick Type TT for shipments from one third country to another third country passing one or more Member States, bearing in mind that the application must include evidence that the consignee established in the third country has made an arrangement with the holder established in the third country, and accepted by the competent authority of that third country, obliging that holder to take back spent fuel where a shipment cannot or may not be completed.

(2) Žymėdamas atitinkamą langelį, pareiškėjas turi aiškiai nurodyti, ar paraiška susijusi tik su vienu vežimu per tam tikrą laikotarpį (pvz., 2010 m. gegužės mėn., 2009 m. arba 2010-2011 m.), ar paraiška susijusi su vežimu daugiau nei vieną kartą per tam tikrą laikotarpį, bet ne ilgiau kaip per trejus metus nuo leidimo išdavimo datos. Viena paraiška gali būti siunčiama dėl daugiau nei vieno vežimo, jeigu atitinkamos šios Direktyvos 2006/117/Euratomas 6 straipsnio 2 dalyje nustatytos sąlygos:

(a) ji skirta iš esmės tų pačių fizinių, cheminių ir radioaktyviųjų savybių panaudotam branduoliniam kurui, ir
(b) vežama iš to paties turėtojo tam pačiam gavėjui, ir įtraukiamos tos pačios įgaliotosios institucijos, ir
(c) jei vežama tranzitu per trečiąsias valstybes, toks tranzitas vykdomas per tą patį įvažiavimo ir (arba) išvažiavimo iš Bendrijos pasienio postą ir per tą (tuos) patį (pačius) susijusios trečiosios valstybės ar valstybių pasienio postą (-us), išskyrus atvejus, kai susijusios įgaliotosios institucijos susitaria kitaip.

(2) By ticking the relevant box, the applicant must state clearly whether the application covers only one shipment within a period of time (e.g. 05/2010, 2009 or 2010-2011) or whether the application covers more than one shipment within a period of time, but not more than a period of three years from the date of authorisation. A single application may be sent in respect of more than one shipment, provided the following conditions are met as set out in Article 6(2) of the Directive 2006/117/Euratom:
(a) the spent fuel to which it relates essentially has the same physical, chemical and radioactive characteristics; and
(b) the shipments are to be made from the same holder to the same consignee and involve the same competent authorities, and
(c) where the shipments involve transit through third countries, such transit is made via the same frontier post of entry to and/or exit from the Community and via the same frontier post(s) of the third country or countries concerned, unless otherwise agreed between the competent authorities concerned.

(3) Pareiškėjas turi įrašyti atitinkamus pasienio postus, jeigu su vežimu yra susijusi viena ar daugiau trečiųjų valstybių. Šie pasienio postai turi būti tokie pat visiems vežimams, dėl kurių teikiama paraiška, jeigu įgaliotosios institucijos nesusitaria kitaip.

(3) The applicant must fill in the relevant frontier posts in case one or more third countries are concerned in the shipment. These frontier posts must be identical for all shipments covered by the application unless otherwise agreed by the competent authorities.

(4) **Pareiškėjas** turi įrašyti savo įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams. Įmonės pavadinimas, taip pat žinomas kaip prekybinis pavadinimas arba verslo pavadinimas, – tai pavadinimas, kurį įmonė naudoja komerciniais tikslais, nors registruotas juridinis pavadinimas, naudojamas sutartims ir kitais oficialiais atvejais, gali būti kitoks. Pareiškėjas turi pažymėti atitinkamą langelį ir apibrėžti savo funkciją, kuri, atsižvelgiant į vežimo tipą, gali būti tokia:
(a) turėtojas, jeigu vežama iš vienos valstybės narės į kitą (MM tipas) arba eksportuojama iš Bendrijos į trečiąją valstybę (ME tipas);
(b) gavėjas, jeigu importuojama į Bendriją iš trečiosios valstybės (1M tipas);
(c) asmuo, atsakingas už vežimą valstybėje narėje, per kurią panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją, kai vežama tranzitu per Bendriją (TT tipas).

(4) The applicant must fill in his/her trade name, address and contact details. The trade name, also known as a trading name or a business name, is the name which a business trades under for commercial purposes, although its registered, legal name, used for contracts and other formal situations, may be another. The applicant must tick the appropriate box to define his/her function, which is the following, depending on the type of shipment:
(a) the holder in case of a shipment between Member States (Type MM) or an export from the Community into a third country (Type ME);
(b) the consignee in case of an import into the Community from a third country (Type IM);
(c) the person responsible for the shipment in the Member State by which the spent fuel enters the Community in case of a transit through the Community (Type TT).

(5) **Pareiškėjas** turi įrašyti vietos, kurioje prieš vežimą laikomas panaudotas branduolinis kuras ir kuri gali skirtis nuo pareiškėjo adreso, įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams.

(5) **The applicant** must fill in the trade name, address and contact details of the location, where the spent fuel is held before the shipment, which can be different from the address of the applicant.

(6) **Pareiškėjas** turi įrašyti gavėjo įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams. Jeigu vežimo tipas 1M, ši informacija sutampa su nurodytąja 4 punkte.

(6) **The** applicant must fill in the trade name, address and contact details of the consignee. In case of shipment type IM, this information is identical with item 4.

(7) **Pareiškėjas** turi įrašyti vietą, kurioje panaudotas branduolinis kuras bus laikomas po vežimo ir kuri gali skirtis nuo gavėjo adreso, įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams.

(7) **The applicant** must fill in the trade name, address and contact details of the location, where the spent fuel will be held after the shipment, which can be different from the address of the consignee.

(8) **Pareiškėjas** turi užpildyti visus laukus žymėdamas atitinkamą langelį (galima pasirinkti daugiau kaip vieną atsakymą) arba įrašyti konkrečias panaudoto branduolinio kuro savybes ir vertes. Jei vežama kelis kartus, šios vertės gali būti susumuotos.

(8) **The applicant** must complete all fields either by ticking the appropriate box (more than one answer is possible) or filling in the specific characteristics and values of the spent fuel. These values may be estimates in case of several shipments.

(9) **Pareiškėjas** turi užpildyti 9 punktą, vertės gali būti susumuotos.

(9) **The applicant** must complete item 9, the values may be estimates.

(10) **Pareiškėjas** turi pažymėti ir apibrėžti veiklos, kurią vykdant gaunamos panaudotas branduolinis kuras, tipą ir pažymėti atitinkamą (-us) langelį (-ius) arba nurodyti kitą veiklą. Galima pasirinkti daugiau kaip vieną atsakymą.

(10) **The applicant** must tick and define the type of activity giving rise to the spent fuel and tick the appropriate box(es) or specify any other activity. More than one answer is possible.

(11) **Pareiškėjas** turi apibrėžti vežimo tikslą ir pažymėti atitinkamą langelį (galimas tik vienas atsakymas) arba nurodyti kitą tikslą.

(11) **The applicant** must define the purpose of the shipment and tick the appropriate box (only one answer is possible) or specify any other purpose.

(12) **Pareiškėjas** turi išvardyti planuojamus įvairius numatytus vežimo būdus (keliais, geležinkeliu, jūra, oru, vidaus vandens keliais) ir atitinkamai įrašyti atitinkamą išvykimo vietą, atvykimo vietą ir planuojamą vežėją (jei jau žinoma). Vėliau, įgyvendinant paraiškos procedūrą, šis tvarkaraštis gali būti pakeistas, ir apie pakeitimus reikėtų pranešti įgaliotosioms institucijoms, tačiau pakeitimams patvirtinti naujos paraiškos teikti nereikia.

(12) **The applicant** must list up, as planned, the different modes of transport foreseen for the shipment (road, rail, sea, air, inland waterway) and add accordingly the relevant point of departure, point of arrival and the planned carrier (if already known). Changes of this schedule at a later point during the application procedure are possible and should be notified to the competent authorities but do not require a new application for approval.

(13) **Pareiškėjas** turi išvardyti visas su vežimu susijusias valstybes, pradedant nuo pirmosios valstybės narės ar trečiosios valstybės, kurioje laikomas panaudotas branduolinis kuras, ir baigiant paskutine valstybe nare arba trečiąja valstybe, kurioje kuras bus laikomas užbaigus vežimą. Jeigu pareiškėjas nori pakeisti valstybių sekos sąrašą, būtina pateikti naują paraišką.

(13) **The applicant** must list up all countries concerned in the shipment, starting with the first Member State or third country where the spent fuel is held and ending with the last Member State or third country, where it will be held after the completion of the shipment. Should the applicant whisht to change the sequential list of countries, a new application is required.

(14) **Pareiškėjas** turi nurodyti, kas atsiima panaudotą branduolinį kurą, jeigu vežimas (-ai) negali būti atliktas (-i) arba jeigu vežimo sąlygos negali būti įvykdytos. Jeigu vežimas yra IM arba TT tipo, pareiškėjas prie paraiškos turi pridėti įrodymų, kad gavėjas paskirties valstybėje narėje arba trečiojoje valstybėje ir radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro turėtojas trečiojoje valstybėje sudarė susitarimą, kurį patvirtino tos trečiosios valstybės įgaliotosios institucijos.

Užpildęs 1–14 punktus, **pareiškėjas** turi nusiųsti 1-ąjį tipinio dokumento skirsnį įgaliotajai institucijai, atsakingai už leidimo vežti išdavimą.

Įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo vežti išdavimą arba atsisakymą jį išduoti, atsižvelgiant į vežimo tipą, yra viena iš šių:

- kilmės valstybės narės įgaliotoji institucija, jeigu vežama iš vienos valstybės narės į kitą (MM tipas) ir išvežama iš Bendrijos (ME tipas);
- paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija, jeigu įvežama į Bendriją (IM tipas);
- pirmosios tranzito valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, įgaliotoji institucija, kai vežama tranzitu per Bendriją (TT tipas).

Atitinkamus duomenis ryšiams galima gauti iš Komisijos nustatytos ir prižiūrimos elektroninės ryšių sistemos arba paskelbto įgaliotojų institucijų sąrašo.

(14) **The applicant** must declare who takes back the spent fuel in case the shipment(s) cannot take place or if the conditions for shipment cannot be fulfilled. Where the shipment is of type IM or TT, the applicant must attach to the application evidence of an arrangement between the consignee in the Member State or third country of destination and the holder of the spent fuel in the third country which has been approved by the competent authorities of the third country.

Having completed items 1 to 14 the applicant must send the section 1 of the standard document to the competent authority, which is responsible for issuing the authorisation for the shipment. The competent authority responsible for issuing the shipment authorisation or refusal is the following, depending on the type of the shipment is:

- the competent authority of the Member State of origin in case of shipments between Member States (Type MM) and exports out of the Community (Type ME);
- the competent authority of the Member State of destination in case of an import into the Community (Type IM);
- the competent authority of the first Member State of transit, where the shipment enters the Community in case of a transit through the Community (Type TT).

  The relevant contact data can be retrieved from the electronic communication platform established and maintained by the Commission or from the published list of competent authorities.

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
15 priedas

(Paraiškos gauti leidimą vežti panaudotą branduolinį kurą patvirtinimo – prašymo pateikti trūkstamą informaciją formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____
(Pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimų vežti išdavimą)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

B-2 SKIRSNIS / SECTION B-2[1]
PARAIŠKOS GAUTI LEIDIMĄ VEŽTI PANAUDOTĄ BRANDUOLINĮ KURĄ PATVIRTINIMAS – PRAŠYMAS PATEIKTI TRŪKSTAMĄ INFORMACIJĄ
ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT OF APPLICATION FOR SPENT FUEL SHIPMENT(S) – REQUEST FOR MISSING INFORMATION

(1)	**Įgaliotosios institucijos, atsakingos už leidimo išdavimą, pavadinimas/ Name of the competent authority responsible for issuing the authorisation:** _____ Valstybė narė/ Member State: ☐ kilmės[2]/ of origin[2], ☐ paskirties[3], arba/ of destination[3], or ☐ per kurią panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją pirmiausia[4]/ where the spent fuel enters the Community[4] Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
	Gavimo (įregistravimo) data/Date of receipt/registration: _____ (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd)
(2)	Susijusios **įgaliotosios institucijos pavadinimas/ Name of the competent authority** concerned:_____ Valstybė narė arba *(pažymėti tinkamą)/* Member State or country of *(Tick as appropriate)* ☐ paskirties/ destination, ☐ tranzito/ transit, ☐ per kurią siunta įvežama į Bendriją pirmiausia arba/ where the shipment first enters the Community, or ☐ kilmės valstybė/ origin: _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
(3)	Pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas manau, kad/ In accordance with the provisions of Directive 2006/117/Euratom, I hereby consider the **application** _____ (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd) **paraiška,** gauta/ received on _____ (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd) a) * **nėra tinkamai užpildyta** ir prašau pateikti šią trūkstamą informaciją *(pridėti išsamų trūkstamos informacijos (punktų) sąrašą, jeigu neužtenka vietos)/* **not duly completed** and request the following missing information: *(Attach complete list of missing information (items), if space is not sufficient)* _ _____ _ _____ _ _____ _ _____
	(Data ir vieta/ Date and place) *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/ Signature)*

	b) * **tinkamai užpildyta** ir patvirtinu jos gavimą/ **duly completed** and acknowledge the receipt thereof.
	(Data ir vieta/ Date and place) *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/ Signature)* ** Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti/ Only one of the asterisked statements can apply: delete as applicable.*

[1] **B-2 skirsnį** (Paraiškos gavimo patvirtinimas) pildo susijusios atitinkamos įgaliotosios institucijos, kurios, atsižvelgiant į vežimo tipą, yra
- kilmės valstybės, kai vežimo tipas yra MM arba ME;
- paskirties valstybės, kai vežimo tipas yra IM;
- valstybės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, kai vežimo tipas yra TT, įgaliotosios institucijos ir visos valstybių narių, per kurias vyks tranzitas, įgaliotosios institucijos, jei tokios yra./ **Section B-2** (Acknowledgement of receipt of application): to be completed by the relevant competent authorities concerned, which are – depending on the type of the shipment – the competent authorities
- of origin in case of a shipment type MM or ME;
- of destination in case of a shipment type IM;
- where the shipment first enters the Community in case of a shipment type TT and all competent authorities of the Member State of transit, if any.

[2] MM ar ME tipo vežimo atveju/ In case of a Type MM or type ME shipment.

[3] IM tipo vežimo atveju/ In case of a Type IM shipment.

[4] IM ar TT vežimo atveju/ In case of a Type IM or TT shipment.

PAAIŠKINIMAI:

(1) Vos gavusi paraišką, **įgaliotoji institucija, atsakinga** už leidimo išdavimą, turi:
- (a) įrašyti registracijos numerį kiekvieno tipinio dokumento skirsnio viršutinėje dalyje, pradėdama nuo 14 priedo,
- (b) patikrinti, ar pareiškėjas tinkamai užpildė visus 14 priedo punktus,
- (c) užpildyti 15 priedo 1 punktą ir padaryti pakankamai 14, 15 ir 16 priedų kopijų kiekvienai susijusiai valstybei narei ar trečiajai valstybei. Su tranzito trečiosiomis valstybėmis tariamasi tik dėl informacijos.

(1) Immediately upon receipt of the application, **the competent authority responsible** for issuing the authorisation for the shipment must
- (a) enter the registration number at the top of each section of the standard document, starting with 14 annex.
- (b) verify that all items of 14 annex have been duly completed by the applicant,
- (c) complete item 1 of 15 annex and make sufficient copies of 14, 15 and 16 annexes for each Member State or Country concerned. Third countries of transit are consulted for information only.

(2) Už leidimo išdavimą atsakinga įgaliotoji institucija turi:
- (a) atitinkamai užpildyti 15 priedo 2 punktą (ir 16 priedo 1 punktą) kiekvienai 14 priedo 13 punkte išvardytai susijusios valstybės narės ar trečiosios valstybės įgaliotajai institucijai, kurios pritarimas yra būtinas vežimui, kuriam prašoma leidimo, ir
- (b) kartu su 15 priedu nedelsdama išsiųsti tinkamai užpildytą paraišką (14 priedą) kiekvienos 2 punkte nurodytos įgaliotosios institucijos sutikimui gauti.

(2) **The competent authority responsible** for the authorisation must
- (a) complete, as appropriate, item 2 of 15 annex (and item 1 of 16 annex) for each competent authority of the Member States or Countries concerned as listed in item 13 of 14 annex, whose consent is required for the shipment(s) to be authorised, and
- (b) send the duly completed application (14 annex) together with 15 annex – without delay – for consent to each competent authority concerned named in item 2.

(3) 3 punktą pildo **įgaliotoji susijusios (-ių) valstybės (-ių) narės (-ių) institucija.** Paraiškos ir gavimo datos turi būti nurodytos vos gavus paraišką. Per 20 dienų po gavimo datos susijusių valstybių narių įgaliotoji institucija turi patvirtinti, ar paraiška tinkamai užpildyta (turi būti užpildyti visi 14 priedo 1-14 punktai ir negali trūkti jokios informacijos; tam tikros vertės gali būti apytikriai apskaičiuotos). Gali būti taikomas tik 3 punkto a arba b papunktis, nereikalingą išbraukti.

(a) Jeigu tranzito valstybės (-ių) narės (-ių), jei yra, arba paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija mano, kad paraiška nėra tinkamai užpildyta, ji turi užpildyti 3 punkto a papunktį, išbraukti 3 punkto b papunktį ir pranešti apie prašymą pateikti trūkstamą informaciją už leidimo išdavimą atsakingai įgaliotajai institucijai (minėtai 15 priedo 1 punkte). Ji turi aiškiai nurodyti, kokios informacijos trūksta (užpildyti arba pridėti dokumentą). Įgaliotoji institucija paprašo trūkstamos informacijos ir turi išsiųsti 15 priedo kopijas visoms kitoms 14 priedo 13 punkte minėtoms susijusių valstybių narių įgaliotosioms institucijoms per 20 dienų nuo paraiškos gavimo datos. Atitinkamus duomenis ryšiams galima gauti iš Komisijos nustatytos ir prižiūrimos elektroninės ryšių sistemos arba paskelbto įgaliotojų institucijų sąrašo. Jeigu viena iš susijusių valstybių narių mano, kad paraiška nėra tinkamai užpildyta, procedūra sustabdoma. Šiuo atveju, net jei paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija mano, kad paraiška tinkamai užpildyta, ji negali išsiųsti gavimo patvirtinimo, kol bus gauta prašoma informacija ir, ją gavus, per 10 dienų nebus išsiųsta jokio papildomo prašymo. Ši procedūra gali būti kartojama, kol bus gauta visa trūkstama informacija ir nebus išsiųsta jokių papildomų prašymų dėl trūkstamos informacijos.

Jeigu per 20 dienų negauta jokių prašymų pateikti trūkstamos informacijos ir jeigu manoma, kad paraiška yra tinkamai užpildyta, minėta įgaliotoji institucija turi ne vėliau kaip po 10 dienų, pasibaigus 20 dienų terminui po paraiškos gavimo dienos, išsiųsti 15 priedo 1 punkte minėtai už leidimo išdavimą atsakingai įgaliotajai institucijai ir jo kopijas visoms kitoms 14 priedo 13 punkte minėtų susijusių valstybių narių įgaliotosioms institucijoms. Atitinkamus duomenis ryšiams galima gauti iš Komisijos nustatytos ir prižiūrimos elektroninės ryšių sistemos arba paskelbto įgaliotojų institucijų sąrašo.

Visos susijusių valstybių narių įgaliotosios institucijos gali susitarti dėl trumpesnių laikotarpių.

(b) **Paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija** neturi išduoti savo gavimo patvirtinimo prieš pasibaigiant 20 dienų terminui, kad įgaliotosios institucijos galėtų paprašyti trūkstamos informacijos per 20 dienų laikotarpį gavus paraišką. Pasibaigus 20 dienų terminui, jeigu paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija mano, kad paraiška yra tinkamai užpildyta ir jeigu su ja nėra susijusi jokia kita valstybė narė arba jokia kita susijusi įgaliotoji institucija nepaprašė trūkstamos informacijos, paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija turi užpildyti 15 priedo 3 punkto b papunktį.

(3) Item 3 to be completed by the **competent authority of the Member State(s) concerned.** The date of the application and of receipt must be entered immediately upon receipt of the application. Within 20 days after the date of receipt the competent authority of the Member States concerned must verify, if the application is duly completed (all items 1 to 14 of 14 annex must be completed and no information may be missing; some values may be estimates). Only 3(a) or 3(b) can apply, please delete as applicable.

(a) If the competent authority of the Member State(s) of transit, if any, or of destination consider the application not duly completed, they must complete item 3(a), delete item 3(b) and notify their request for missing information to the competent authority responsible for issuing the authorisation (referred to as in item 1 of 15 annex). They have to clearly state, which information is missing (fill in or attach document). The competent authority requesting the missing information must send copies of 15 annex to all other competent authorities of the Member States concerned referred to as in item 13 of 14 annex within a period of 20 days from the date of receipt of the application. The relevant contact data can be retrieved from the electronic communication platform established and maintained by the Commission or from the published list of competent authorities. If one Member State concerned considers the application not duly completed, the procedure is stopped. In this case, even if the competent authority of Member State of destination considers the application duly completed, they may not send an acknowledgement of receipt until the requested information has been received and no further request has been sent within 10 days after the receipt of the missing information. This procedure may be repeated until all missing information has been received and no further requests for missing information have been sent.

Not later than 10 days after expiry of the 20 days from the receipt of application, if no request for missing information has been received within the 20-days period and if the competent authority of the Member State concerned deems the application duly completed, it must send 15 annex to the competent authority responsible for the authorisation as referred to as in item 1 and copies thereof to all other competent authorities of the Member States concerned as referred to as in item 13 of 14 annex. The relevant contact data can be retrieved from the electronic communication platform established and maintained by the Commission or from the published list of competent authorities.

Shorter periods of time can be agreed between all competent authorities of the Member States concerned.

(b) In order to allow the competent authorities to request missing information within a period of 20 days after the receipt of the application, **the competent authority of the Member State of destination** must not issue their acknowledgement of receipt before the expiry of the 20 days deadline. Upon expiry of the 20-days deadline, if the competent authority of the Member States of destination consider the application duly completed and if either no other Member States are concerned or no other competent authority concerned requested missing information, they must complete item 3(b) of 15 annex.

_____

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
16 priedas

(Susijusių įgaliotojų institucijų atsisakymo arba sutikimo leisti vežti panaudotą branduolinį kurą formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____

(Pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimų vežti išdavimą)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

B-3 SKIRSNIS / SECTION B-3[1]
SUSIJUSIŲ ĮGALIOTOJŲ INSTITUCIJŲ ATSISAKYMAS ARBA SUTIKIMAS LEISTI VEŽTI PANAUDOTĄ BRANDUOLINĮ KURĄ
REFUSAL OR CONSENT OF SPENT FUEL SHIPMENT(S) BY THE COMPETENT AUTHORITIES CONCERNED

(1)	Susijusios **įgaliotosios institucijos pavadinimas/ Name of the competent authority** concerned:_____ _ _____ Valstybė narė arba viena iš šių valstybių *(pažymėti ir užpildyti tinkamą)/* Member State or Country of *(tick and fill in as appropriate):* ☐ kilmės[2]/ origin[2], ☐ paskirties[3]/ destination[3], ☐ tranzito[4]/ transit[4]: _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
(2)	*** Bendrasis automatiško patvirtinimo galutinis terminas/ General deadline for automatic approval: _____** (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd)
	* Prašymas dėl papildomo ne ilgesnio kaip vieno mėnesio laikotarpio, **pratęstas automatiško patvirtinimo galutinis terminas/** Request for additional period of not more than one month, **extended deadline for automatic approval: _____** (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd)
	(Data ir vieta/ Date and place) *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/ Signature)* ** Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti/ Only one of the asterisked statements can apply: delete as applicable.*
(3)	Pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas/ In accordance with the provisions of Directive 2006/117/Euratom, I hereby **** atsisakau pritarti** dėl šių priežasčių *(pridėti išsamų priežasčių sąrašą, jeigu neužtenka vietos)/* **refuse consent** for the following reasons *(attach complete list of reasons, if space is not sufficient):*_____ _ _____ _ _____
	(Data ir vieta/ Date and place) *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/ Signature)*

	** **duodu sutikimą** šiomis sąlygomis *(pridėti išsamų sąrašą, jeigu neužtenka vietos)/* **grant consent** under the following conditions *(attach complete list, if space is not sufficient):* _____ _ _____ _ _____
	(Data ir vieta/ Date and place) *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/ Signature)* ** *Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti/ Only one of the asterisked statements can apply: delete as applicable.*

[1] **B-3 skirsnį** (Atsisakymas arba sutikimas) pildo **visos susijusios įgaliotosios institucijos./ Section B-3** (Refusal or consent): to be completed by all competent authorities concerned.

[2] Direktyva nereikalaujama. TT ir IM tipo vežimo atveju konsultuotis su kilmės valstybe galima savanoriškai/ Not required by the Directive, Country of origin may be consulted on a voluntary basis in case of Type TT and IM shipments.

[3] MM ar ME tipo vežimo atveju/ In case of a Type MM or ME shipments.

[4] Kai per vieną arba daugiau tranzito valstybių narių vykdomas MM, IM, ME arba TT tipo vežimas/ In case of Type MM, IM, ME or TT shipment, if one or more Member States of transit are concerned.

PAAIŠKINIMAI:

(1) Vos gavusi paskirties valstybės narės įgaliotosios institucijos patvirtinimą apie tinkamai užpildytos paraiškos gavimą **už leidimo išdavimą atsakinga įgaliotoji institucija** turi patikrinti, ar laikomasi visų terminų, ir užpildyti 16 priedo 1 punktą kiekvienai 14 priedo 13 punkte išvardytai susijusiai valstybei narei, kurios sutikimas yra būtinas vežimui (-ams), kuriuos prašoma leisti. Susijusi įgaliotoji institucija turi padaryti būtinus papildomus įrašus 16 priedo 1 punkte.

(1) Immediately upon receipt of the acknowledgement of receipt of a duly completed application of the competent authority of the Member State of destination the **competent authority responsible for the authorisation** must verify if the deadlines have been respected, and complete item 1 of 16 annex for each Member State concerned, as listed in item 13 of 14 annex, whose consent is required for the shipment(s) to be authorised.
The competent authority concerned must make necessary additional entries in item 1 of 16 annex.

(2) **Įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo išdavimą,** turi įrašyti visoms susijusioms valstybėms narėms taikoma <u>bendrąjį automatiško patvirtinimo terminą</u>. Šis terminas paprastai yra du mėnesiai po 15 priedo 3 punkto b papunktyje minėtos paskirties valstybės narės gavimo patvirtinimo datos. Paskui minėta įgaliotoji institucija turi išsiųsti visoms susijusioms valstybėms narėms arba trečiosioms valstybėms 16 priedą dėl sutikimo arba atsisakymo.
Vos gavusi 16 priedą, **bet kuri susijusi įgaliotoji institucija** turi nuspręsti, ar reikia papildomo laiko nuspręsti, ar atsisakyti leisti vežti, ar pritarti vežimui. Galima paprašyti papildomo ne ilgesnio kaip vieno mėnesio laikotarpio išbraukiant 2 punkte nurodytą bendrą terminą, įrašant naują terminą ir apie pratęstą terminą pranešant visoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms.

(2) The **competent authority responsible for the authorisation** must fill in the <u>general deadline for automatic approval</u>, which applies to all Member States concerned. This expiry date is in general two months after the date of acknowledgement of receipt of the Member State of destination as referred to as in item 3(b) of 15 annex. Then the competent authority responsible for the authorisation has to send 16 annex on the consent or refusal to all Member States or Countries concerned.
Immediately upon receipt of 16 annex, **any competent authority concerned** must decide if a further period of time is needed to decide upon refusal or consent to the shipment. By deleting the general deadline in item 2 of 16 annex and filling in the new deadline, an additional period of up to one month may be requested by notifying the extended deadline to all competent authorities concerned.

(3) **Susijusi įgaliotoji institucija** turi tinkamai išnagrinėti paraišką. Ne vėliau kaip pasibaigus automatiško patvirtinimo terminui susijusi įgaliotoji institucija turi užpildyti 3 punktą ir grąžinti 16 priedo originalą (nuskaitytą originalo kopiją, jeigu siunčiama elektroniniu paštu) už leidimo išdavimą atsakingai įgaliotajai institucijai (minėtai 15 priedo 1 punkte). Jeigu atsisakoma duoti sutikimą, turi būti nurodytos priežastys, kurios turi būti pagrįstos (tranzito valstybių narių atveju) atitinkamais radioaktyviųjų medžiagų vežimui taikytinais nacionaliniais, Bendrijos arba tarptautiniais teisės aktais arba, paskirties valstybės narės atveju, – atitinkamais teisės aktais, taikomais radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro tvarkymui, arba atitinkamais nacionaliniais, Bendrijos arba tarptautiniais teisės aktais, taikytinais radioaktyviųjų atliekų vežimui. Bet kokios nustatytos sąlygos neturi būti griežtesnės negu nustatytosios panašiems vežimams iš vienos valstybės narės į kitą. Jeigu tipinis dokumentas neužpildomas ir nepateikiamas tinkamu laiku, pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas 9 straipsnio 2 dalį laikoma, kad prašomam vežimui duotas sutikimas.

(3) The **competent authority concerned** must give the application due consideration. Not later than the expiry of the deadline for the automatic approval, the competent authority concerned must complete item 3 and return the original copy of 16 annex (scanned original if sent by e-mail) to the competent authority responsible for issuing the authorisation (as referred to as in item 1 of 15 annex). In case consent is refused, reasons must be given and must be based (for Member States of Transit) on the relevant national, Community or international legislation applicable to the transport of radioactive material or – for Member States of destination – on relevant legislation applicable to the management of radioactive waste or spent fuel or on relevant national, Community or international legislation applicable to the transport of radioactive material. Any conditions imposed must not be more stringent than those laid down for similar shipments within Member States. Failure to complete and return the standard document by the due time shall be taken as deemed consent to the shipment application, subject to Article 9 (2) of Directive 2006/117/Euratom.

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
17 priedas

(Leidimo vežti panaudotą branduolinį kurą formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____

(Pildo įgaliotoji institucija atsakinga už leidimų vežti išdavimo)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

B-4a SKIRSNIS / SECTION B-4a[1]
LEIDIMAS VEŽTI PANAUDOTĄ BRANDUOLINĮ KURĄ
AUTHORISATION OF SPENT FUEL SHIPMENT(S)

<table>
<tr><td>(1)</td><td colspan="4">**Įgaliotosios institucijos, atsakingos** už leidimo vežti išdavimą, **pavadinimas/ Name of competent authority responsible** for issuing the authorisation of the shipment:_____
_ _____
Valstybė narė *(užpildyti ir pažymėti tinkamą)/* **Member State** *(fill in and tick as appropriate):*
_____
_ _____
☐ kilmės/ of origin, ☐ paskirties/ of destination, ☐ tranzito arba/ of transit or ☐ per kurią panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją/ by way of which the spent fuel enters the Community
Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____
Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____
Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____
Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____</td></tr>
<tr><td rowspan="10">(2)</td><td colspan="4">Valstybių, susijusių su vežimu, sutikimų ir (arba) atsisakymų **sekos sąrašas/ Sequential list** of consents and/or refusals of the countries concerned in the shipment:</td></tr>
<tr><td>Valstybė narė arba trečioji valstybė/ Member State/ Country</td><td>Ar duotas sutikimas?/ Consent granted?</td><td>Sutikimo sąlygų, jei taikomos, arba atsisakymo priežasčių sąrašas/ List of conditions for consent, if any, or reasons for refusal</td><td>Nuoroda į pridedamus dokumentus/ Reference to attachments</td></tr>
<tr><td>1.</td><td>TAIP/NE*
YES/NO*</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>2.</td><td>TAIP/NE*
YES/NO*</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>3.</td><td>TAIP/NE*
YES/NO*</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>4.</td><td>TAIP/NE*
YES/NO*</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>5.</td><td>TAIP/NE*
YES/NO*</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>6.</td><td>TAIP/NE*
YES/NO*</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>7.</td><td>TAIP/NE*
YES/NO*</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>8.</td><td>TAIP/NE*
YES/NO*</td><td></td><td></td></tr>
</table>

(3)	Priimtas ir šiame skirsnyje pateiktas sprendimas buvo priimtas pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas[2]. Susijusių valstybių įgaliotosioms institucijoms pranešta, kad buvo/ The decision adopted and recorded in this section has been reached in accordance with the provisions of Directive 2006/117/Euratom[2]. The competent authorities of the countries concerned are informed that **LEISTA/ AUTHORISED** * vežti vieną B-1 skirsnyje apibūdinto panaudoto branduolinio kuro siuntą/ the single shipment of spent fuel as described in Section B-1, has/have been
	* vežti kelias B-1 skirsnyje apibūdinto panaudoto branduolinio kuro siuntas/ several shipments of spent fuel as described in Section B-1, has/have been. **Leidimas galioja iki/ Date of expiry of authorisation: _____** (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd)
	(Data ir vieta/ Date and place) *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/ Signature)* ** Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti/ Only one asterisked statement can apply, delete as appropriate.*

[1] **B-4a skirsnis** (Leidimas vežti arba atsisakymas leisti vežti) pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo išdavimą, kuri, atsižvelgiant į vežimo tipą, yra
– kilmės valstybės narės, kai vežimo tipas yra MM ir ME,
– paskirties valstybės narės, kai vežimo tipas yra IM, arba
– pirmosios tranzito valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, kai vežimo tipas yra TT, įgaliotoji institucija./

Section B-4a (Authorisation or refusal of shipment): to be completed by the competent authority responsible for issuing the authorisation, which is – depending on the type of the shipment – the competent authority of
– the Member State of origin in case of shipments Type MM and ME shipments,
– the Member State of destination in case of Type IM shipments, or
– the first Member State of transit, where the shipment enters the Community in case of Type TT shipments.

[2] Šis leidimas jokiu būdu nesumažina turėtojo, vežėjo, savininko, gavėjo ar bet kurio kito su vežimu susijusio fizinio ar juridinio asmens atsakomybės./ This authorisation in no way diminishes the responsibility of the holder, carrier, owner, consignee or any other physical or legal person concerned in the shipment.

PAAIŠKINIMAI:

(1) Visoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms davus visus vežimui būtinus sutikimus, **įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo vežti išdavimą,** turi užpildyti 1–3 punktus, atmindama, jog laikoma, kad tylus sutikimas duotas tik jei:
(a) gautas (bent) paskirties valstybės narės (minėtos 15 priedo 3 punkto b papunktyje) įgaliotosios institucijos gavimo patvirtinimas, ir
(b) neliko nė vieno prašymo dėl trūkstamos informacijos, į kurį nebuvo atsakyta, ir
(c) per 16 priedo 2 punkte minėtus taikytinus terminus nebuvo gauta jokio susijusių įgaliotojų institucijų atsakymo (nei sutikimo, nei atsisakymo).

(1) The **competent authority responsible for issuing the shipment authorisation** must complete items 1 to 3, when all consents necessary for the shipment have been given by the competent authorities concerned, bearing in mind, that tacit consent is deemed to be given only provided that
(a) the acknowledgement of receipt has been received (at least) from the competent authority of the Member State of destination (as referred to as in item 3(b) of 15 annex, and
(b) no request for missing information have been left unanswered, and
(c) no reply (neither consent nor refusal) has been received within the applicable deadlines as referred to as in item 2 of 16 annex from the competent authorities concerned.

(2) **Įgaliotoji institucija,** minėta 1 punkte, turi išvardyti visus gautus visų susijusių įgaliotojų institucijų sutikimus (įskaitant sąlygas) ir atsisakymus (įskaitant priežastis), jei yra, arba, jeigu neužtenka vietos, pridėti jų sąrašą.

(2) The **competent authority** referred to as in item 1 must list up or attach, if space provided is not sufficient, all consents (incl. conditions) and refusals (incl. reasons) received, if any, from all competent authorities concerned.

(3) **Įgaliotoji institucija,** minėta 1 punkte, turi

(a) užpildyti 3 punktą, atmindama, kad ilgiausias leidimo galiojimo terminas – treji metai ir kad vienas leidimas gali būti taikomas daugiau nei vienam vežimui, jeigu atitinkamos Tarybos direktyvos 6 straipsnio 2 dalyje nustatytos sąlygos,

(b) išsiųsti 17 priedo originalą pareiškėjui kartu su 14, 17, 19 ir 20 priedais ir

(c) išsiųsti 17 priedo kopijas visoms kitoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms.

(3) The **competent authority** referred to as in item 1 must

(a) complete item 3 bearing in mind that the maximum period of validity for the authorisation is three years and that a single authorisation may cover more than one shipment, where the conditions set out in Article 6(2) of the Council Directive are met,

(b) send the original of 17 annex to the applicant together with the 14, 17, 19 and 20 annexes and

(c) send copies of 17 annex to all other competent authorities concerned.

_____

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
18 priedas

(Atsisakymo leisti vežti panaudotą branduolinį kurą formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____

(Pildo įgaliotoji institucija atsakinga už leidimų vežti išdavimo)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

B-4b SKIRSNIS / SECTION B-4b[1]
ATSISAKYMAS LEISTI VEŽTI PANAUDOTĄ BRANDUOLINĮ KURĄ
REFUSAL OF SPENT FUEL SHIPMENT(S)

(1)	**Įgaliotosios institucijos, atsakingos** už atsisakymą leisti vežti, **pavadinimas/ Name of competent authority responsible** for issuing the refusal of the shipment:_____ _ _____ **Valstybė narė** *(užpildyti ir pažymėti tinkamą)/* **Member State** *(fill in and tick as appropriate):* _____ _ _____ ☐ kilmės/ of origin, ☐ paskirties/ of destination, ☐ tranzito arba/ of transit or ☐ per kurią panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją/ by way of which the spent fuel enters the Community Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____			
(2)	Susijusių valstybių sutikimų ir (arba) atsisakymų **sekos sąrašas/ Sequential list** of consents and/or refusals of the countries concerned:			
	Valstybė narė / trečioji valstybė/ Member State/ Country	Ar duotas sutikimas?/ Consent granted?	Sutikimo sąlygų, jei yra, arba atsisakymo priežasčių sąrašas/ List of conditions for consent, if any, or reasons for refusal	Nuoroda į pridedamus dokumentus/ Reference to attachments
	1.	TAIP/NE* YES/NO*		
	2.	TAIP/NE* YES/NO*		
	3.	TAIP/NE* YES/NO*		
	4.	TAIP/NE* YES/NO*		
	5.	TAIP/NE* YES/NO*		
	6.	TAIP/NE* YES/NO*		
	7.	TAIP/NE* YES/NO*		
	8.	TAIP/NE* YES/NO*		

	Priimtas ir šiame skirsnyje pateiktas sprendimas buvo priimtas pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas/ The decision adopted and recorded in this section has been reached in accordance with the provisions of Directive 2006/117/Euratom. Susijusių valstybių įgaliotosioms institucijoms pranešta, kad buvo/ The competent authorities of the countries concerned are informed that **ATSISAKYTA LEISTI/ REFUSED** vežti vieną B-1 skirsnyje apibūdinto panaudoto branduolinio kuro siuntą*/ the single shipment of spent fuel as described in Section B-1, has/have been* vežti kelias B-1 skirsnyje apibūdinto panaudoto branduolinio kuro siuntas*/ several shipments of spent fuel as described in Section B-1, has/have been*
	(Data ir vieta/ Date and place) *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/ Signature)* ** Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukt/ Only one asterisked statement can apply, delete as appropriate.*

[1] **B-4b skirsnius** (Leidimas vežti arba atsisakymas leisti vežti) pildo įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo išdavimą, kuri, atsižvelgiant į vežimo tipą, yra

– kilmės valstybės narės, kai vežimo tipas yra MM ir ME,
– paskirties valstybės narės, kai vežimo tipas yra IM, arba
– pirmosios tranzito valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, kai vežimo tipas yra TT, įgaliotoji institucija./

Section B-4b (Authorisation or refusal of shipment): to be completed by the competent authority responsible for issuing the authorisation, which is – depending on the type of the shipment – the competent authority of

– the Member State of origin in case of shipments Type MM and ME shipments,
– the Member State of destination in case of Type IM shipments, or
– the first Member State of transit, where the shipment enters the Community in case of Type TT shipments.

PAAIŠKINIMAI:

(1) **Įgaliotoji institucija, atsakinga už leidimo vežti išdavimą,** turi užpildyti 1 ir 2 punktus, jei bent viena iš susijusių įgaliotojų institucijų nedavė sutikimo vežimui.

(1) The **competent authority responsible for issuing the shipment authorisation** must complete items 1 to 2, if at least one of the competent authorities concerned did not give their consent to the shipment.

(2) **Įgaliotoji institucija,** minėta 1 punkte, turi išvardyti arba pridėti visus gautus sutikimus arba atsisakymus, įskaitant visas sąlygas ir atsisakymo priežastis, ir išsiųsti 18 priedo originalą pareiškėjui, o šio skirsnio kopijas – visoms kitoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms.

(2) The **competent authority** as referred to in item 1 must list up or attach all consents and refusals received, including all conditions and reasons for refusal and send the original copy of 18 annex to the applicant and copies of this section to all other competent authorities concerned.

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
19 priedas

(Panaudoto branduolinio kuro siuntos apibūdinimo ir pakuočių sąrašo formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____

(Pildo įgaliotoji institucija atsakinga už leidimų vežti išdavimo)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

B-5 SKIRSNIS / SECTION B-5[1]
PANAUDOTO BRANDUOLINIO KURO SIUNTOS APIBŪDINIMAS IR PAKUOČIŲ SĄRAŠAS
DESCRIPTION OF SPENT FUEL CONSIGNMENT AND LIST OF PACKAGES

(1)	**Pareiškėjas** *(įmonės pavadinimas)/* **Applicant** *(trade name):*_____ ☐ Turėtojas/ Holder, ☐ Gavėjas/ Consignee, ☐ Kita, nurodyti/ Other, to be specified:_____ _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms_____
(2)	**Leidimas galioja iki/ Date of expiry of the authorisation** _____ (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd), duotas/ covering ☐ vienam vežimui/ a single shipment, ☐ vežimui kelis kartus, serijinis siuntos numeris/ several shipments, serial number of the shipment: _____
(3)	**Panaudoto branduolinio kuro tipas/ Type of spent fuel:** ☐ urano metalas/ uranium metal, ☐ urano dioksidas/ uranium dioxide, ☐ mišrusis oksidas (MOX)/ mixed oxide (MOX), ☐ kita, nurodyti/ other, please specify:_____
	Pradinis daliųjų medžiagų kiekis/ Original fissile content: ☐ ^{235}U _____ [didžiausias įsodrinimas/ maximum enrichment .....%] ☐ MOX _____[vardinis urano įsodrinimas/ nominal uranic enrichment .....%] _____ [didžiausias plutonio kiekis/ maximum plutonium content .....%] ☐ kita, nurodyti/ other, please specify _____
	Branduolinio kuro išdegimas (vidutinis arba tipiškas intervalas)/ Fuel burn up (average or typical range): _____ MW paros / tonai sunkiojo metalo/ MW days/teHM Bendras kuro rinklių/pluoštų/elementų/strypų (nurodyti) skaičius/ Total number of assemblies/bundies/ elements/rods (specify): _____ Didžiausias panaudoto branduolinio kuro kiekis pakuotėje/ Maximum spent fuel content per package (kg):_____

(4)

* Atpažinimo numeris/ Identification No	*Tipas[2]/ Type[2]	* Bendrasis svoris/ Gross mass (kg)	*Grynasis svoris/ Net mass (kg)	* Aktyvumas/ Activity (GBq)

	Iš viso pakuočių/ Total number:	Iš viso tipui/ Total/type:	Iš viso/ Total:	Iš viso/ Total:	Iš viso/ Total:
	** Pildoma kiekvienai pakuotei, pridėti atskirą lapą, jeigu neužtenka vietos!/ to be completed for each package, attach separate list, if space is not sufficient!*				
(5)	**Siuntos išsiuntimo data/ Date of dispatch of the shipment: _____** (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd) Patvirtinu, kad šiame skirsnyje (ir pridedamame sąraše arba dokumentuose) pateikta informacija, kiek man žinoma, yra teisinga/ I hereby certify that the information provided in this section (and in the attached list or documents) is correct to the best of my knowledge.				
	(Data ir vieta/ Date and place)		*(Antspaudas/ Stamp)*		*(Parašas/ Signature)*

[1] **B-5 skirsnį** (Siuntos apibudinimas / Pakuočių sąrašas) pildo pareiškėjas, nurodytas B-1 skirsnyje./ **Section B-5** (Description of consignment/List of packages): to be completed by the applicant as referred to in Section B-1.

[2] Pagal Saugaus radioaktyviųjų medžiagų vežimo taisykles, 2005 m. redakcija, Saugos reikalavimai Nr. TS-R-1, TATENA, Viena, 2005 m./ According to Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material for protecting people and the environment, Safety Requirements No TS-R-1 Safety Requirements, IAEA, Vienna, 2005

PAAIŠKINIMAI:

(1) Jeigu buvo leista vežti ir **pareiškėjas** gavo 17, 19 ir 20 priedus, jis (ji) turi tinkamai užpildyti 19 priedo 1 punktą. Jeigu paraiška teikiama dėl vežimo kelis kartus, jis (ji) turi padaryti 19 priedo kopijas kiekvienam vežimui.

(1) If the shipment(s) has(ve) been authorised and **the applicant** has received 17, 19 and 20 annexes, he/she must duly complete item 1 of 19 annex. In case the application covers several shipments, he/she must make sufficient copies of 19 annex for each shipment.

(2) **Pareiškėjas** turi pažymėti atitinkamą langelį ir nurodyti, ar leidimas susijęs su vienu vežimu, ar su vežimu kelis kartus. Jeigu vežama kelis kartus, būtina įrašyti atitinkamą serijinį numerį.

(2) **The applicant** must tick the appropriate box, indicating whether the authorisation covers a single shipment or several shipments. In case of several shipments, the appropriate serial number must be filled in.

(3) Prieš kiekvieną vežimą **pareiškėjas** turi tinkamai užpildyti 3-5 punktus (net jei leidimas susijęs su vežimu kelis kartus). Šiame skirsnyje vertės negali būti apskaičiuotos apytikriai!

(3) Before each shipment **the applicant** must duly complete item 3 to 5 (even if the authorisation relates to several shipments). In this section, the values must not be estimates!

(4) **Pareiškėjas** turi tinkamai užpildyti 4 punktą (pakuočių sąrašas) ir apačioje nurodyti bendrą pakuočių skaičių, bendrą kiekvieno pakuotės tipo skaičių, bendrą visų pakuočių grynąjį svorį, bendrąjį svorį ir bendrą aktyvumą (GBq). Jeigu dokumente numatytos vietos neužtenka, pridėti atskirą prašomos informacijos sąrašą.

(4) **The applicant** must duly complete item 4 (list of packages) and indicate at the bottom the total number of packages, the total number of each type of package, the total net mass, the total gross mass and the total activity (GBq) of all packages. If the place provided in the document is not sufficient, please attach a separate list with the information requested.

(5) **Pareiškėjas** turi užpildyti 5 punktą (išsiuntimo data ir pareiškimas) prieš kiekvieną panaudoto branduolinio kuro vežimą (net jei leidimas išduotas vežimui kelis kartus). Kartu su 14 ir 17 priedais, 19 priedas lydi vežamą panaudotą branduolinį kurą. Paskui prie 20 priedo (gavimo patvirtinimas) pridedamas siuntos apibūdinimas ir pakuočių sąrašas (19 priedas).

(5) **The applicant** must complete item 5 (date of dispatch and declaration) before each shipment of spent fuel (even if the authorisation relates to several shipments). Together with 14 and 17 annexes, 19 annex accompanies the spent fuel while it is being shipped. The description of consignment and list of packages (19 annex) is then attached to the 20 annex (acknowledgement of receipt).

Radioaktyviųjų medžiagų,
radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto
branduolinio kuro įvežimo, išvežimo,
vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos
Respublikoje taisyklių
20 priedas

(Panaudoto branduolinio kuro gavimo patvirtinimo formos pavyzdys)

Registracijos Nr. / Registration No: _____
(Pildo įgaliotoji institucija atsakinga už leidimų vežti išdavimą)/
(To be completed by the competent authority responsible for issuing the shipments authorisation)

B-6 SKIRSNIS / SECTION B-6[1]
PANAUDOTO BRANDUOLINIO KURO GAVIMO PATVIRTINIMAS
ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT OF THE SPENT FUEL

(1)	**Gavėjas** *(įmonės pavadinimas)/* **Consignee** *(trade name):* _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms_____
(2)	**Panaudoto branduolinio kuro laikymo** po vežimo **vieta** *(įmonės pavadinimas)/* **Location where the spent fuel is held** after the shipment *(trade name):* _____ Adresas/ Address: _____ Pašto indeksas/ Post code _____ Miestas/ Town: _____ Valstybė/ Country: _____ Tel.: _____ Faksas/ Fax: _____ E. paštas/ E-mail: _____ Asmuo pasiteirauti/ Contact person: ponas (ponia)/ Mr/Ms _____
(3)	Leidimas duotas *(pažymėti tinkamą)/* Authorisation granted for *(tick as appropriate):* ☐ vienam MM arba IM tipo vežimui/ a single shipment of Type MM or IM, ☐ vienam ME arba TT tipo vežimui/ a single shipment of Type ME or TT, ☐ MM arba IM tipo vežimui kelis kartus, serijinis siuntos numeris/ several shipments of Type MM or IM, Serial number of shipment: _____ Paskutinis vežimas, kuriam duotas šis leidimas/ Last shipment covered by the authorisation: ☐ Taip/ Yes ☐ Ne/ No ☐ ME arba TT tipo vežimui kelis kartus, serijinis siuntos numeris/ several shipments of Type ME or TT, Serial number of shipment: _____ Paskutinis vežimas, kuriam duotas šis leidimas/ Last shipment covered by the authorisation: ☐ Taip/ Yes ☐ Ne/ No
(4)	☐ Netaikoma/ Not applicable. ☐ ME arba TT tipo vežimas: *(šis punktas gali būti pakeistas atskiru pareiškimu, pateikti nuorodą į pridedamą dokumentą)/* For shipments of type ME or TT: *(this item may be replaced by a separate declaration, fill in reference to attachment):* _____ **Įvažiavimo į paskirties ar tranzito trečiąją valstybę pasienio postas/ Frontier post of entry to the third country of destination or transit:** _____ Trečioji valstybė/ Third country: _____ Pasienio postas/ Frontier post: _____

(5)	Atsižvelgiant į vežimo tipą, gavimo patvirtinimas turi būti išsiųstas kartu su B-5 skirsniu/ Depending on the type of shipment, the acknowledgement of receipt must be sent together with section B-5 in case of: • *(MM arba IM tipo atveju)* paskirties valstybės narės įgaliotajai institucijai/ *(Type MM or IM):* to the competent authority of the Member State of destination, • *(ME arba TT tipo atveju)* pareiškėjui (ME tipo atveju – turėtojui, TT tipo atveju – asmeniui, atsakingam už vežimą valstybėje narėje, per kurią panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją), nurodytam 4 punkte (B-1 skirsnyje)/ *(Type ME or TT):* to the applicant (Type ME: to the holder, Type TT: to the person responsible for the shipment in the Member State by way of which the spent fuel enters the Community) as referred to as in item 4 (section B-1). Panaudoto branduolinio kuro **gavimo data/ Date of receipt** of the spent fuel: _____ (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd) Gavimo patvirtinimo **išsiuntimo data/ Date of dispatch** of the acknowledgement of receipt: _____ (metai/m ėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd) Aš, gavėjas, patvirtinu, kad šiame skirsnyje *(ir pridedamame sąraše)* pateikta informacija, kiek man žinoma, yra teisinga/ I, the consignee, hereby certify that the information provided in this section *(and the attached list)* is correct to the best of my knowledge. *(Data ir vieta/ Date and place)* *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/ Signature)*
(6)	☐ **Netaikoma/ Not applicable.** ☐ **ME arba TT tipo vežimas:** pareiškėjas persiunčia gavimo patvirtinimą ir prireikus gavėjo pareiškimą leidimą išdavusiai institucijai/ **For shipments of type ME or TT:** the applicant forwards the acknowledgement of receipt and, where appropriate, the consignee's declaration to the authority which issued the authorisation. 1. Gavėjas, esantis ne Europos Bendrijų teritorijoje, gali patvirtinti, kad panaudotas branduolinis kuras gautas, pareiškimu arba pažymėjimu, kuriame pateikiama bent 1–6 punktuose numatyta informacija/ A consignee located outside the European Communities may acknowledge receipt of the spent fuel by means of a declaration or certificate providing at least the information contained in items 1 to 6. 2. Gavimo patvirtinimo originalą gaunanti įgaliotoji institucija turi išsiųsti jo kopijas kitoms įgaliotosioms institucijoms/ The competent authority which receives the original acknowledgement of receipt must send copies of it to the other competent authorities. 3. B-5 ir B-6 skirsnių originalai galiausiai turi būti nusiųsti leidimą išdavusiai įgaliotajai institucijai/ The originals of sections B-5 and B-6 must be sent finally to the competent authority which issued the authorisation. 4. Vežant iš vienos valstybės narės į kitą, kilmės valstybės narės arba valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, įgaliotoji institucija turi išsiųsti gavimo patvirtinimo kopiją turėtojui/ For shipments between Member States, the competent authority of the Member State of origin or where the shipment first enters the Community must send a copy of the acknowledgement of receipt to the holder.
	Gavimo patvirtinimo persiuntimo data (kartu su B-5 skirsniu)/ Date of forwarding of the acknowledgement of receipt (together with section B-5): _____ (metai/mėnuo/diena)/ (yyyy/mm/dd) — Išvažiavimo iš Bendrijos pasienio postas/ Frontier post of exit from the Community: _____
	Valstybė/ Country: — Pasienio postas/ Post:
	(Data ir vieta/ Date and place) *(Antspaudas/ Stamp)* *(Parašas/ Signature)*

[1] **B-6 skirsnį** (Siuntos gavimo patvirtinimas) pildo gavėjas (MM ir IM vežimo atveju) arba turėtojas (ME vežimo atveju), arba už vežimą atsakingas asmuo (TT vežimo atveju)./ **Section B-6** (Acknowledgement of receipt of shipment): to be completed by the consignee (in case of MM and IM shipments) or the holder (in case of ME shipments) or the person responsible for the shipment (in case of TT shipments).

PAAIŠKINIMAI:

(1) **Gavėjas** (MM ir IM tipo vežimų atveju), **turėtojas** (ME tipo vežimų atveju) arba **asmuo, atsakingas už vežimą** (TT tipo vežimų atveju), turi tinkamai užpildyti 1-5 punktus (jeigu taikoma, 6 punktą); visą būtiną papildomą informaciją įrašo **pareiškėjas.** Tačiau ne Europos Bendrijos teritorijoje esantis gavėjas gali patvirtinti, kad panaudotas branduolinis kuras buvo gautas, pareiškimu, teikiamu atskirai nuo tipinio dokumento.

(1) **The consignee** (in case of MM and IM shipments, **the holder** (in case of ME shipments) or **the person responsible for the shipment** (in case of TT shipments) must duly complete items 1 to 5 (6, if applicable); any necessary additions being made by **the applicant.** However, a consignee located outside the European Community may acknowledge receipt of the spent fuel by means of a declaration separate from the standard document.

(2) **Gavėjas** turi tinkamai įrašyti vietą, kurioje panaudotas branduolinis kuras laikomas po vežimo, pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams.

(2) **The consignee** must duly complete the name, address and contact details of the place where the spent fuel is held after the shipment.

(3) **Gavėjas** turi užpildyti 3 punktą (kaip minėta 17 priedo 3 punkte) ir nurodyti, ar gauta siunta yra paskutinė siunta, kuriai išduotas leidimas.

(a) Jeigu leidimas išduotas <u>vienam MM arba IM tipo vežimui</u>, **gavėjas** turi užpildyti 20 priedą per 15 dienų po panaudoto branduolinio kuro gavimo dienos ir pateikti 19 ir 20 priedus paskirties valstybės narės įgaliotajai institucijai. Po to **paskirties valstybės narės įgaliotoji institucija** persiunčia 19 ir 20 priedų kopijas kitoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms (ir tam tikrais atvejais šių dviejų skirsnių originalus leidimą išdavusiai įgaliotajai institucijai). MM tipo vežimo atveju **kilmės valstybės narės įgaliotoji institucija** turi išsiųsti turėtojui gavimo patvirtinimo kopiją.

(b) Jeigu leidimas išduotas <u>vienam ME arba TT tipo vežimui</u>, pareiškėjas turi pasirūpinti, kad ne Europos Bendrijų teritorijoje esantis gavėjas atsiųstų jam tinkamai užpildytus 19 ir 20 priedus vos gavęs panaudotą branduolinį kurą. 20 priedą gali atstoti gavėjo pareiškimas, kuriame teikiama bent 1-6, 20 priedo, punktuose numatyta informacija. Per 15 dienų po panaudoto branduolinio kuro gavimo pareiškėjas turi persiųsti 19 priedą, 20 priedą (jeigu gavėjas nenaudojo 20 priedo, jį turi užpildyti pareiškėjas) ir, jei taikoma, gavėjo pareiškimą leidimą išdavusiai įgaliotajai institucijai. Po to ši institucija turi išsiųsti 19 ir 20 priedų kopijas ir, jei taikoma, gavėjo pareiškimą kitoms susijusioms įgaliotosioms institucijoms.

(c) Jeigu leidimas <u>išduotas MM arba IM tipo vežimui kelis kartus</u>, g**avėjas** turi užpildyti 20 priedą po kiekvieno vežimo (tam tikslui padaręs kelias neužpildyto 20 priedo kopijas) ir tiesiogiai pateikti šį skirsnį leidimą išdavusiai įgaliotajai institucijai. Jis (ji) prideda su tuo pačiu vežimu susijusį 19 priedą.

(d) Jeigu leidimas <u>išduotas ME arba TT tipo vežimui kelis kartus</u>, **pareiškėjas** turi pasirūpinti, kad ne Europos Bendrijų teritorijoje esantis gavėjas po kiekvieno vežimo užpildytų (tuščią) 20 priedo kopiją kiekvienam vežimui ir grąžintų ją kartu atitinkamu 19 priedu.

(3) **The consignee** must complete item 3 (as referred to as in item 3 of 17 annex) and indicate if the shipment received is the last shipment covered by the authorisation.

(a) In cases where the authorisation covers a sinale shipment of the types MM or IM, **the consignee** must complete 20 annex within 15 days of receiving the spent fuel and submit 19 and 20 annexes to the competent authority of the Member State of destination. The **competent authority of the Member State of destination** then forward copies of 19 and 20 annexes to the other competent authorities concerned (and, where appropriate, the original of these two sections to the competent authority who issued the authorisation). For shipments of the type MM, the **competent authority of the Member State of origin** must send a copy of the acknowledgement of receipt to the holder.

(b) In cases where the authorisation covers a sinale shipment of type ME or TT the applicant must ensure that the consignee located outside the European Community sends him 19 annex and 20 annex duly completed immediately on receipt of the spent fuel. 20 annex may be replaced by a declaration on the part of the consignee providing at least the information contained in items lto 6. Within 15 days after receipt of the spent fuel, the applicant must forward 19 annex, 20 annex (if the consignee did not use 20 annex, the applicant must complete it and, where applicable, the consignee's declaration, to the competent authority which issued the authorisation. This authority must then send copies of 19 and 20 annexes, and, where applicable, the consignee's declaration, to the other competent authorities concerned.

(c) In cases where the authorisation covers several shipments of the types MM or IM, **the consignee** must complete 20 annex after each shipment (having made several copies of a blank 20 annex for this purpose) and submit this section directly to the competent authority which issued the authorisation. He/she attaches 19 annex relating to the same shipment.

(d) In cases where the authorisation covers several shipments of the types ME or TT **the applicant** must ensure that after each shipment the consignee located outside the European Communities completes for each shipment a (blank) copy 20 annex and returns it together with the appropriate 19 annex.

(4) **Gavėjas** turi pažymėti langelį „netaikoma“ arba užpildyti 4 punktą, jei vežimas yra ME arba TT tipo, arba pridėti atskirą pareiškimą ir pateikti nuorodą į pridedamą dokumentą.

(4) **The consignee** must tick „not applicable“ or complete item 4 for shipments of type ME or TT or attach a separate declaration and give the reference to the attachment

(5) **Gavėjas** turi užpildyti 5 punktą, jei buvo atliktas vienas ar visi leidime numatyti vežimai. Jeigu leidimas susijęs su vežimu kelis kartus, galutinis gavimo patvirtinimas užpildomas ir pateikiamas, tarsi leidimas galiotų vienam vežimui, išskyrus atvejus, kai:

(a) 20 priedo 3 punkte nurodyta, kad aptariamas vežimas yra paskutinis vežimas, kuriam išduotas leidimas.

(b) Ne Europos Bendrijų teritorijoje esančio gavėjo pateiktame pareiškime nurodyta, kad visas leidime vežti numatytas panaudotas branduolinis kuras iš tiesų buvo atvežtas.

Gavėjas turi išsiųsti 20 priedą (gavimo patvirtinimą) ir, atsižvelgiant į vežimo rūšį, 19 priedą paskirties valstybės narės įgaliotajai institucijai, jeigu vežimas yra MM arba IM tipo, arba 5 punkte (14 priedo) minėtam pareiškėjui, jeigu vežimas yra ME arba TT tipo. Bendram supratimui prie galutinio gavimo patvirtinimo turi būti pridėtas kiekvienam vežimui, kuriam išduotas leidimas, užpildytas 20 priedas.

(5) **The consignee** must complete item 5 when the single shipment or all the shipments covered by the authorisation have been carried out. In cases where the authorisation covers several shipments the final acknowledgement of receipt is completed and submitted as if the authorisation were valid for a single shipment only except that:

(a) It is stated in item 3 of 20 annex that the shipment in question is the last shipment covered by the authorisation.

(b) Any declaration made by a consignee located outside the European Communities must state that all the spent fuel covered by the shipment authorisation has indeed arrived.

The consignee must send the 20 annex (acknowledgement of receipt) together with 19 annex depending on the type of shipment to the competent authority of the Member State of destination in case of Type MM or IM shipments, or to the applicant as referred to as in item 5 (14 annex) in case of a Type ME or TT shipment. To provide an overview, the 20 annex for each of the shipments covered by the authorisation must be attached to the final acknowledgement of receipt.

(6) Gavėjas turi pažymėti langelį „netaikoma“ arba užpildyti 6 punktą, jei vežimas yra ME arba TT tipo, arba pakeisti jį atskiru pareiškimu ir pateikti nuorodą į pridedamą dokumentą. Pareiškėjas turi persiųsti 19 ir 20 priedus leidimą išdavusiai institucijai. Bendram supratimui prie galutinio gavimo patvirtinimo turi būti pridėtas kiekvienam vežimui, kuriam išduotas leidimas, užpildytas 20 priedas.

(6) The consignee must tick „not applicable“ or complete item 6 in case of shipments of type ME or TT, or replace it by a separate declaration, referring to the attachment. The applicant must forward 19 and 20 annexes to the authority which issued the authorisation. To provide an overview, the 20 annex for each of the shipments covered by the authorisation must be attached to the final acknowledgement of receipt.

Pakeitimai:

1.
Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija, Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerija, Įsakymas
Nr. V-587/22.3-65, 2009-07-14, Žin., 2009, Nr. 87-3724 (2009-07-23), i. k. 1092250ISAK/22.3-65
Dėl Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro ir Valstybinės atominės energetikos saugos inspekcijos viršininko 2008 m. gruodžio 24 d. įsakymo Nr. V-1271/22.3-139 "Dėl Radioaktyviųjų medžiagų, radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro įvežimo, išvežimo, vežimo tranzitu ir vežimo Lietuvos Respublikoje taisyklių patvirtinimo" pakeitimo